Pioneer sound.vision.soul

Bedienungsanleitung

DVD-RDS-EMPFÄNGER

DVH-P5000UB

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Pioneer-Produkt entschieden haben.

Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch, um sich mit der richtigen Bedienungsweise für Ihr Modell vertraut zu machen. *Anschließend sollten Sie die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort griffbereit aufbewahren.*

Unbedingt lesen

- *Abspielbare Discs* **7**
- *Regionalcodes für DVD-Videodiscs* **7**
- *Wenn eine Bedienfunktion nicht zulässig ist* **11**

01 Bevor Sie beginnen

So fahren Sie sicher **6**
Zu diesem Gerät **6**
– Abspielbare Discs **7**
– Regionalcodes für DVD-Videodiscs **7**
Zu dieser Anleitung **8**
Unsere Website **8**
Im Störungsfall **8**
Eigenschaften **8**
– Zu WMA **10**
– Zu MP3 **10**
– Zu AAC **10**
– Zu DivX **11**
Bedeutung der Symbole auf DVDs **11**
– Wenn eine Bedienfunktion nicht zulässig ist **11**
Diebstahlschutz **11**
– Abnehmen der Frontplatte **12**
– Anbringen der Frontplatte **12**
Zurücksetzen des Mikroprozessors **12**
Handhabung und Pflege der Fernbedienung **13**
– Einlegen der Batterie **13**
– Gebrauch der Fernbedienung **13**

02 Bedienung des Geräts

Die einzelnen Teile **14**
– Hauptgerät **14**
– Fernbedienung **15**
– Display-Anzeige **18**
Grundlegende Bedienvorgänge **20**
– Ein-/Ausschalten **20**
– Wählen einer Programmquelle **20**
– Regeln der Lautstärke **20**
Tuner **21**
– Grundlegende Bedienvorgänge **21**
– Speichern und Abrufen von Senderfrequenzen **21**
– Umschalten der RDS-Anzeige **21**
– Empfang von PTY-Alarm-Sendungen **22**
– Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **22**
– Speichern von Stationen mit den stärksten Sendesignalen **22**
– Abstimmen von Stationen mit starken Sendesignalen **22**
– Wählen alternativer Frequenzen **23**
– Empfang von Verkehrsdurchsagen **24**
– Gebrauch der PTY-Funktionen **24**
– PTY-Liste **25**
Eingebauter DVD-Player **26**
– Grundlegende Bedienvorgänge **26**
– Grundlegende Bedienelemente für die Wiedergabe **27**
– Wechseln des Mediendateityps **28**
– Bedienen des DVD-Menüs **28**
– PBC-Wiedergabe **28**
– Wiedergabe von DivX®-VOD-Inhalten **29**
– „CM Skip/CM Back“ - Überspringen der Werbung **29**
– Wiederaufnehmen der Wiedergabe (Lesezeichen) **30**
– Angeben des Titels **30**
– Angeben des Titels **30**
– Suchen nach dem abzuspielenden Abschnitt **31**
– Ändern der Audio-Sprache während der Wiedergabe (Multi-Audio) **31**

Inhalt

– Ändern der Untertitel-Sprache während der Wiedergabe (Multi-Untertitel) **32**
– Ändern des Betrachtungswinkels während der Wiedergabe (Multi-Winkel) **32**
– Schrittweise Bildwiedergabe **32**
– Zeitlupen-Wiedergabe **33**
– Rücksprung zur markierten Szene **33**
– Automatische DVD-Wiedergabe **33**
– Anzeigen von Textinformationen **33**
– Wählen von Titeln aus der Titelliste **34**
– Wählen von Dateien aus der Dateinamensliste **34**
– Wählen von Titeln aus der Titelnamensliste **35**
– Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **36**
– Wiederholwiedergabe **36**
– Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge **37**
– Anspielen von Ordnern und Titeln **37**
– Wählen der Audio-Ausgabe **38**
– Pausieren der Wiedergabe **38**
– Springen zu jedem 10. Titel auf einer Disc bzw. in einem Ordner **38**
– Verwenden der Kompression **39**
– Gebrauch der Disc-Titelfunktionen **39**
– Auswählen des Wiedergabemodus **40**
– Umschalten der Anzeige **40**

Wiedergabe von Musiktiteln auf dem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium **42**
– Grundlegende Bedienvorgänge **42**
– Direktes Wählen einer Audio-Datei im aktuellen Ordner **42**
– Anzeigen von Textinformationen **42**
– Wählen von Dateien aus der Dateinamensliste **43**
– Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **43**
– Umschalten der Anzeige **44**

Wiedergabe von Musiktiteln auf dem iPod **44**
– Grundlegende Bedienvorgänge **44**
– Nach Titeln suchen **45**
– Anzeigen der Textinformationen auf dem iPod **46**
– Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **46**
– Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge (Shuffle) **47**
– Abspielen aller Titel in zufälliger Reihenfolge (Shuffle All) **47**
– Wählen von Musiktiteln aus der momentan spielenden Albumliste des Künstlers **47**
– Bedienen der iPod-Funktion dieses Geräts über einen iPod **47**
– Ändern der Abspielgeschwindigkeit von Hörbüchern **48**
– Informationsdisplay **48**

Audio-Einstellungen **49**
– Einführung zu den Audio-Einstellungen **49**
– Gebrauch der Balance-Einstellung **49**
– Gebrauch des Equalizers **49**
– Einstellen von Loudness **51**
– Gebrauch des Subwoofer-Ausgangs **51**
– Gebrauch des Hochpassfilters **52**
– Verstärken der Basstöne **52**
– Einstellen der Programmquellenpegel **53**

Einrichten des DVD-Players **53**
– Einführung zur Anpassung des DVD-Setups **53**
– Einstellen der Untertitel-Sprache **54**

Inhalt

– Einstellen der Audio-Sprache **54**
– Einstellen der Menüsprache **55**
– Aktivieren/Deaktivieren der Untertitel für Hörgeschädigte **55**
– Einstellen der Anzeige des Winkelsymbols **55**
– Einstellen des Seitenverhältnisses **56**
– Einstellen der Kindersicherung **56**
– Anzeigen Ihres DivX®-VOD-Registrierungscodes **58**
– Einstellen der DivX-Untertiteldatei **58**
– Einstellen der Digitalausgabe **59**

Grundeinstellungen **59**
– Anpassen der Grundeinstellungen **59**
– Einstellen der Uhrzeit **60**
– Ein- oder Ausschalten der Standby-Zeitanzeige **60**
– Einstellen des UKW-Kanalrasters **60**
– Umschalten des Auto-PI-Suchlaufs **61**
– Umschalten des Warntons **61**
– Umschalten der AUX-Einstellung **61**
– Einstellen des AV-Eingangs **61**
– Einstellen des Heckausgangs und der Subwoofer-Steuerung **63**
– Umschalten des Nonstop-Scrollens **63**
– Einstellen des TV-Signals **63**
– Korrigieren von verzerrten Tönen **64**
– Zurücksetzen der Audio-Funktionen **64**

Andere Funktionen **65**
– Gebrauch der AUX-Programmquelle **65**
– Umschalten zwischen Digital und Analog **66**
– Gebrauch des externen Geräts **66**
– Gebrauch der PGM-Taste **67**
– Abschalten des Tons **67**

03 Verfügbares Zubehör

Wiedergabe von Musiktiteln auf dem iPod **68**
– Grundlegende Bedienvorgänge **68**
– Nach Titeln suchen **68**
– Anzeigen der Textinformationen auf dem iPod **68**
– Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **68**
– Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge (Shuffle) **69**
– Informationsdisplay **69**

Multi-CD-Player **69**
– Grundlegende Bedienvorgänge **69**
– Direktes Wählen eines Titels **70**
– Gebrauch der CD-TEXT-Funktionen **70**
– Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **70**
– Gebrauch von Kompression und Bassverstärkung **71**
– Gebrauch von ITS-Spiellisten **71**
– Gebrauch der Disc-Titelfunktionen **73**

TV-Tuner **74**
– Grundlegende Bedienvorgänge **74**
– Speichern und Abrufen von Sendern **74**
– Speichern der stärksten Sender **74**

Bluetooth-Adapter **75**

DVD-Player **76**
– Einführung zum DVD-Betrieb **76**
– Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen **76**

Digitaler Signalprozessor **77**
– Wenn das als Sonderzubehör erhältliche Display an dieses Gerät angeschlossen ist **77**
– Einführung zu den DSP-Einstellungen **77**
– Gebrauch der Balance-Einstellung **78**

– Gebrauch des Positionswählers **78**
– Gebrauch von Dolby Pro Logic II **79**
– Gebrauch der Klangfeldsteuerung **80**
– Gebrauch der Downmix-Funktion **80**
– Gebrauch der Dynamikbereichsteuerung **81**
– Gebrauch der Direktsteuerung **81**
– Einstellen der Programmquellenpegel **81**
– Gebrauch des Auto-Equalizers **82**
– Auto-TA und Auto-EQ (autom. Zeitabgleich und autom. Equalizer-Einstellung) **82**
– Einstellen der Lautsprecher **85**
– Wählen einer Crossover-Frequenz **86**
– Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel **87**
– Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel unter Verwendung eines Testtons **87**
– Gebrauch des Zeitabgleichs **88**
– Gebrauch des Equalizers **88**

Zusätzliche Informationen

Fehlerbehebung **91**
Fehlermeldungen **93**
Bedeutung der Fehlermeldungen der Funktion Auto-TA und Auto-EQ **95**
Bedeutung der Meldungen **95**
Richtlinien für die Handhabung von Discs und Player **96**
DVD-Discs **96**
DVD-R/DVD-RW-Discs **96**
Im Format AVCHD aufgenommene Discs **97**
CD-R/CD-RW-Discs **97**
Dual-Discs **97**
USB-Audio-Player/USB-Speichermedium **98**
– USB-Audio-Player-/USB-Speichermedium-Kompatibilität **98**
– Hinweise zur Handhabung und andere Zusatzinformationen **98**
iPod **100**
– Zur Handhabung des iPods **100**
– Zu den iPod-Einstellungen **100**
Komprimierte Audio-Dateien auf einer Disc **100**
– Beispiel einer Disc-Struktur **101**
– Kompatibilität mit Audio-Kompression **101**
DivX-Videodateien **101**
– DivX-Kompatibilität **102**
Sprachcode-Tabelle für DVD **103**
Zentrale Begriffe **104**
Technische Daten **108**

So fahren Sie sicher

WARNUNG

- Um Unfälle zu vermeiden und gegen keine geltenden Gesetze zu verstoßen, sollte die DVD- bzw. TV-Frontanzeigefunktion (separat erhältlich) niemals während des Fahrens verwendet werden. Darüber hinaus sollten Heckdisplays niemals in einer Position angebracht werden, die vom Fahrer eingesehen werden kann und somit dessen Konzentrationsfähigkeit beeinträchtigt.
- In einigen Ländern oder Regionen kann die Anzeige von Bildern auf einem Display im Fahrzeug selbst für Bei- und Mitfahrer verboten sein. Wenn derartige Vorschriften vorliegen, müssen sie beachtet werden, d. h. die DVD-Funktionen dieses Geräts sollten in diesem Fall nicht verwendet werden.
- Montieren Sie das Display **NIEMALS** an einer Stelle, die es dem Fahrer ermöglicht, während des Fahrens DVDs oder Video-CDs anzusehen.

Wenn Sie Ihr Auto an einem sicheren Ort abstellen und die Handbremse anziehen, wird das Bild auf dem Bildschirm angezeigt.

Mischen Sie dieses Produkt, wenn Sie es entsorgen wollen, nicht mit gewöhnlichen Haushaltsabfällen. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte, über das die richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung gemäß der bestehenden Gesetzgebung gewährleistet wird.

Privathaushalte in den Mitgliedstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte kostenfrei bei speziell dafür eingerichteten Sammelstellen abgeben oder zu einem Fachhändler zurückbringen (sofern sie ein vergleichbares neues Produkt kaufen).
In den Ländern, die hier nicht aufgeführt sind, wenden Sie sich hinsichtlich der zu beachtenden Entsorgungsweise bitte an die zuständige Gemeindeverwaltung.
Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der erforderlichen Verarbeitung, Rückgewinnung und Wiederverwertung zugeführt wird, und verhindern damit potenziell negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie Gesundheitsschäden.

Zu diesem Gerät

Die Tuner-Frequenzen dieses Geräts sind für Westeuropa, Asien, den Mittleren Osten, Afrika und Ozeanien bestimmt. Der Gebrauch in anderen Gebieten kann zu mangelhaftem Empfang führen. Die RDS-Funktion (Radio-Datensystem) ist nur in Gebieten mit UKW-Sendern verfügbar, die RDS-Signale ausstrahlen.

Wichtig

Bitte tragen Sie die folgenden Informationen in das dafür vorgesehene Formular auf der Rückseite der Anleitung ein.

— 14-stellige Seriennummer (an der Unterseite des Geräts angebracht)
— Kaufdatum (Datum der Quittung)
— Stempel des Händlers

Diese Informationen dienen als Eigentumsnachweis. Im Fall eines Diebstahls teilen Sie der Polizei die 14-stellige Seriennummer und das Kaufdatum des Geräts mit.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf.

VORSICHT

- Dieses Gerät darf keinesfalls mit Flüssigkeiten in Berührung kommen. Dies könnte einen elektrischen Schlag verursachen. Darüber hinaus kann der Kontakt mit Flüssigkeit eine Beschädigung des Geräts, Rauchentwicklung und Überhitzung nach sich ziehen.
- „LASERPRODUKT DER KLASSE 1“
  Dieses Produkt enthält eine Laserdiode einer höheren Klasse als Klasse 1. Um kontinuierliche Sicherheit zu gewährleisten, entfernen Sie keine Abdeckungen und versuchen Sie nicht, sich Zugang zum Geräteinneren zu verschaffen. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Personal.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachschlagen stets griffbereit auf.
- Wählen Sie stets eine Lautstärke, bei der Sie Umgebungsgeräusche noch deutlich wahrnehmen können.
- Setzen Sie dieses Gerät keiner Feuchtigkeit aus.
- Bei Entnahme oder Entladung der Batterie wird der Stationsspeicher gelöscht und muss neu programmiert werden.

Abspielbare Discs

DVDs, Video-CDs und CDs mit den nachstehend ausgewiesenen Logos können auf diesem Player wiedergegeben werden.

Video-DVD

Video-CD

CD

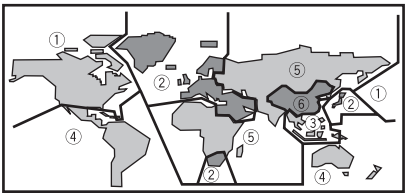
Hinweise

- ist eine Marke der DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Dieser Player ermöglicht ausschließlich die Wiedergabe von Discs der oben aufgeführten Marken.

Regionalcodes für DVD-Videodiscs

DVD-Videodiscs mit inkompatiblen Regionalcodes können mit diesem Player nicht wiedergegeben werden. Der Regionalcode des Players ist auf der Unterseite dieses Geräts zu finden.

Die folgende Abbildung zeigt die verschiedenen Regionen mit den zugehörigen Regionalcodes.



Zu dieser Anleitung

Dieses Gerät zeichnet sich durch eine Reihe fortschrittlichster Funktionen aus, die optimalen Empfang und Betrieb gewährleisten. Bei der Entwicklung wurde größter Wert auf die Bedienungsfreundlichkeit der Funktionen gelegt. Dennoch müssen einige Bedienungsschritte näher erläutert werden. Diese Bedienungsanleitung soll dazu beitragen, dass Sie das Potenzial dieses Geräts im Hinblick auf maximalen Hörgenuss voll ausschöpfen.

Wir empfehlen Ihnen, sich vor dem eigentlichen Betrieb mit den Funktionen des Geräts und deren Bedienung vertraut zu machen, indem Sie die Bedienungsanleitung durchlesen. Beachten Sie dabei besonders die Hinweise **WARNUNG** und **VORSICHT** und halten Sie sich an sie.

Unsere Website

Besuchen Sie uns auf folgender Website:
http://www.pioneer.de

- Registrieren Sie Ihr Produkt. Wir speichern die Detaildaten Ihres Produktkaufs in einer Datei, sodass wir Ihnen diese Informationen bei Verlust oder Diebstahl des Produkts jederzeit für Ihre Versicherung bereitstellen können.
- Auf unserer Website finden Sie die jeweils neuesten Informationen der Pioneer Corporation.

Im Störungsfall

Sollte dieses Produkt nicht ordnungsgemäß funktionieren, dann wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an die nächstgelegene Pioneer-Kundendienststelle.

Eigenschaften

DVD-R/RW-Kompatibilität
Sie können DVD-R/RW-Discs wiedergeben, die im Video- und Video Recording-Format aufgenommen wurden (siehe *DVD-R/DVD-RW-Discs* auf Seite 96).

Video-CDs mit PBC-Kompatibilität
Sie können Video-CDs mit PBC (Wiedergabekontrolle) abspielen.

WMA-, MP3- und AAC-Kompatibilität
Siehe *Kompatibilität mit Audio-Kompression* auf Seite 101.

DivX®-Videokompatibilität
Siehe *DivX-Kompatibilität* auf Seite 102.

Dolby Digital/DTS-Kompatibilität
Bei Verwendung dieses Geräts zusammen mit einem Mehrkanalprozessor von Pioneer können Sie die Atmosphäre und Spannung von DVD-Film- und -Musiksoftware mit 5.1-Kanalaufnahmen genießen.

- Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro Logic“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

- Hergestellt unter Lizenz der US-Patentnummer 5,451,942 sowie anderen US- und weltweit erteilten angemeldeten Patenten. DTS und DTS Digital Out sind eingetragene Warenzeichen und die DTS-Logos und das -Symbol sind Warenzeichen der DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Kompatibilität mit tragbaren Audio-Playern

- Kompatibilitätsinformationen für Ihren tragbaren USB-Audio-Player bzw. Ihr USB-Speichermedium erhalten Sie beim Hersteller.

Dieses Gerät unterstützt Folgendes:

— USB-MSC-kompatible (Massenspeicherklasse) tragbare Audio-Player und Speichermedien
— Wiedergabe von WMA-, MP3-, AAC- und WAV-Dateien

Für detaillierte Kompatibilitätsangaben siehe *USB-Audio-Player-/USB-Speichermedium-Kompatibilität* auf Seite 98.

iPod®-Kompatibilität

Dieses Gerät ermöglicht die Steuerung eines iPods und die Wiedergabe der darauf gespeicherten Musiktitel.

- Dieses Gerät unterstützt nur die folgenden iPod-Modelle. Die unterstützten iPod-Softwareversionen sind untenstehend aufgelistet. Ältere iPod-Softwareversionen werden ggf. nicht unterstützt.
  — iPod der fünften Generation (Softwareversion 1.2.1)
  — iPod nano der ersten Generation (Softwareversion 1.3.1)
  — iPod nano der zweiten Generation (Softwareversion 1.1.3)
  — iPod nano der dritten Generation (Softwareversion 1.0.2)
  — iPod classic (Softwareversion 1.0.2)
  — iPod touch (Softwareversion 1.1.1)
  Im Hinblick auf optimale Leistung wird der Gebrauch der jeweils neuesten Version der iPod-Software empfohlen.
- Je nach der iPod-Softwareversion gestaltet sich die Bedienung ggf. etwas unterschiedlich.
- Bei Verwendung eines iPods ist ein iPod-Dock-Connector-auf-USB-Kabel erforderlich.
- Das Schnittstellenkabel CD-IU50 von Pioneer ist separat erhältlich. Weitere Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem Fachhändler.
- Mit einem iPod-Adapter von Pioneer (wie z. B. CD-IB100II) kann dieses Gerät auch iPod-Modelle älterer Generationen steuern. Detaillierte Anweisungen zum Gebrauch des iPod-Adapters finden Sie unter *Wiedergabe von Musiktiteln auf dem iPod* auf Seite 68.
- iPod ist eine in den USA sowie in anderen Ländern eingetragene Marke der Firma Apple, Inc.

VORSICHT

- Pioneer haftet in keinem Fall für den Verlust von Daten auf dem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium, selbst dann nicht, wenn der Datenverlust während der Verwendung dieses Geräts aufgetreten ist.
- Pioneer haftet in keinem Fall für den Verlust von Daten auf dem iPod, selbst dann nicht, wenn der Datenverlust während der Verwendung dieses Geräts aufgetreten ist.

Hinweis

Dieses Produkt enthält urheberrechtlich geschützte Technologie, die durch bestimmte US-Patentansprüche und andere Rechte an geistigem Eigentum der Macrovision Corporation sowie anderer Rechteinhaber geschützt ist. Die Verwendung dieser urheberrechtlich geschützten Technologie muss durch die Macrovision Corporation genehmigt werden und ist für den Heimgebrauch und andere eingeschränkte Nutzungen vorgesehen, sofern keine anderen Genehmigungen durch die Macrovision Corporation vorliegen. Rückentwicklung und Demontage sind verboten.

Zu WMA

Das auf der Verpackung ausgewiesene Logo Windows Media™ verweist darauf, dass dieses Gerät die Wiedergabe von WMA-Daten unterstützt.
WMA steht für „Windows Media Audio“ und bezeichnet eine von der Microsoft Corporation entwickelte Audio-Kompressionstechnologie. Die Codierung von WMA-Daten erfolgt mit Hilfe von Windows Media Player Version 7 oder höher.

- Windows Media und das Windows-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder in anderen Ländern.
- Je nach der Anwendung, die für die Codierung der WMA-Dateien verwendet wurde, funktioniert dieses Gerät ggf. nicht ordnungsgemäß.

Zu MP3

Die Bereitstellung dieses Produkts erfolgt in Verbindung mit einer Lizenz zur privaten, nicht-kommerziellen Nutzung und impliziert weder die Übertragung einer Lizenz noch die Einräumung eines Rechts zur Verwendung dieses Produkts in kommerziellen (d. h. ertragsorientierten) Live-Programmen (leitungsbasiert, per Satellit, Kabel und/oder über jedes beliebige andere Medium), zum Broadcasting/Streaming über das Internet, über Intranets und/oder andere Netzwerke oder in anderen elektronischen Inhalt-Vertriebssystemen, z. B. „Pay-Audio”- oder „Audio-on-demand”-Anwendungen. Für eine derartige Nutzung ist eine separate Lizenz erforderlich. Detaillierte Informationen hierzu finden Sie unter http://www.mp3licensing.com.

Zu AAC

Dieses Gerät unterstützt die Wiedergabe von AAC-Dateien, für deren Codierung iTunes® verwendet wurde.

- iTunes ist eine in den USA sowie in anderen Ländern eingetragene Marke der Firma Apple, Inc.

Zu DivX

DivX ist ein mit dem DivX®-Videocodec der DivX, Inc. komprimiertes Digital-Videoformat. Dieses Gerät kann DivX-Videodateien abspielen, die auf CD-R/RW/ROM- und DVD-R/RW/ROM-Discs aufgenommen wurden. In Übereinstimmung mit der für DVD-Videos verwendeten Terminologie werden auch DivX-Videodateien als „Titel“ bezeichnet. Wenn Sie Dateien bzw. Titel auf einer CD-R/RW oder DVD-R/RW vor dem Brennen mit Namen versehen, denken Sie daran, dass sie standardmäßig in alphabetischer Reihenfolge wiedergegeben werden.
Offizielles DivX® Certified-Produkt
Spielt alle Versionen von DivX®-Videos ab (einschl. DivX® 6) mit einer Standardwiedergabe von DivX®-Mediendateien.

- DivX, DivX Certified und zugehörige Logos sind Marken der DivX, Inc. und werden auf Lizenzbasis verwendet.

Bedeutung der Symbole auf DVDs

Die nachstehend aufgeführten Symbole können sich auf den Etiketten und Verpackungen von DVDs befinden. Sie geben den Typ der auf der Disc aufgezeichneten Bild- und Audiodateien sowie die verwendbaren Funktionen an.

Symbol	Bedeutung
2	Gibt die Anzahl der Audiosysteme an.
2	Gibt die Anzahl der Untertitel-Sprachen an.
3	Gibt die Anzahl der Betrachtungswinkel an.
16 : 9 LB	Gibt den Typ der Bildgröße an (Anzeigeverhältnis: Breite zu Höhe des Bildschirms).
2 ALL	Gibt den Code der Region an, in der die Wiedergabe möglich ist.

Wenn eine Bedienfunktion nicht zulässig ist

Wenn Sie bei der Anzeige einer DVD versuchen, eine Funktion auszuführen, wird diese aufgrund der Disc-Programmierung möglicherweise nicht ausgeführt. In diesem Fall erscheint das Symbol ⊘ auf dem Bildschirm.

- Bei bestimmten Discs wird das Symbol ⊘ eventuell nicht angezeigt.

Diebstahlschutz

Zum Schutz vor Diebstahl kann die Frontplatte vom Hauptgerät abgenommen werden.

- Wenn die Frontplatte nicht innerhalb von fünf Sekunden nach Ausschalten der Zündung abgenommen wird, wird ein Warnton ausgegeben.
- Der Warnton kann abgeschaltet werden. Siehe *Umschalten des Warntons* auf Seite 61.

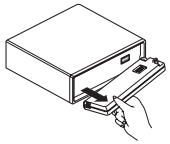
Wichtig

- Beim Abnehmen bzw. Anbringen der Frontplatte ist mit größter Sorgfalt vorzugehen.
- Achten Sie darauf, die Frontplatte keinen übermäßigen Erschütterungen auszusetzen.
- Setzen Sie die Frontplatte weder direkter Sonnenbestrahlung noch hohen Temperaturen aus.

Abnehmen der Frontplatte

1 Drücken Sie OPEN, um die Frontplatte zu entriegeln.

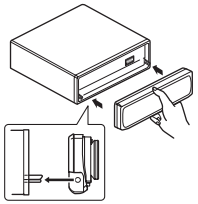
2 Fassen Sie die Frontplatte an der linken Seite an und ziehen Sie sie vorsichtig nach vorn ab.
Achten Sie darauf, die Frontplatte nicht zu fest anzufassen oder fallen zu lassen. Jeder Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten sollte vermieden werden, da dies zu permanenten Schäden führen kann.



3 Bewahren Sie die Frontplatte zur Sicherheit im mitgelieferten Schutzgehäuse auf.

Anbringen der Frontplatte

● **Beim Wiederanbringen der Frontplatte müssen Sie diese hochkant zum Gerät halten und fest auf die Befestigungshalterungen aufstecken.**



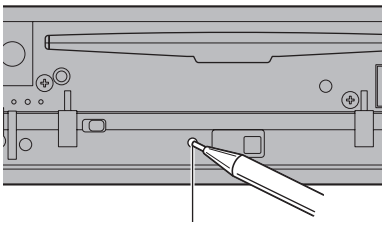
■

Zurücksetzen des Mikroprozessors

Der Mikroprozessor muss in folgenden Fällen zurückgesetzt werden:
- Vor der ersten Verwendung dieses Geräts nach der Installation
- Bei einer Betriebsstörung des Geräts
- Bei Anzeige ungewöhnlicher oder eindeutig falscher Meldungen auf dem Display

1 Nehmen Sie die Frontplatte ab.
Siehe *Abnehmen der Frontplatte* auf Seite 12.

2 Drücken Sie RESET mit Hilfe eines Kugelschreibers oder eines anderen spitz zulaufenden Gegenstands.



Taste **RESET**

3 Setzen Sie die Frontplatte in ihre Halterung ein, sodass sie in der richtigen Position einrastet.

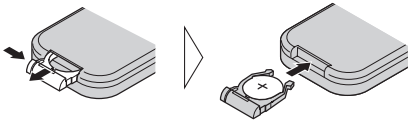
4 Schalten Sie die Zündung ein bzw. positionieren Sie den Zündschalter auf ACC und warten Sie ein paar Sekunden.
Das Zurücksetzen des Mikroprozessors ist damit abgeschlossen. ■

Handhabung und Pflege der Fernbedienung

Einlegen der Batterie

Ziehen Sie das Fach an der Rückseite der Fernbedienung heraus und legen Sie die Batterie unter Beachtung der ordnungsgemäßen Positionierung von Plus- (+) und Minuspol (–) ein.

- Ziehen Sie bei der ersten Verwendung die aus dem Fach hervorstehende Folie heraus.



WARNUNG

Halten Sie die Batterie von Kindern fern. Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist unverzüglich ein Arzt aufzusuchen.

VORSICHT

- Verwenden Sie nur eine Lithium-Batterie vom Typ **CR2025 (3 V)**.
- Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn die Fernbedienung einen Monat oder länger nicht verwendet wird.
- Wenn die Batterie nicht ordnungsgemäß eingesetzt wird, ist Explosionsgefahr gegeben. Ersetzen Sie die Batterie ausschließlich durch eine Batterie desselben oder eines vergleichbaren Typs.
- Verwenden Sie bei der Handhabung der Batterie keine Werkzeuge aus Metall.
- Lagern Sie die Batterie nicht zusammen mit Gegenständen aus Metall.
- Falls die Batterie auslaufen sollte, wischen Sie die Fernbedienung vollständig sauber und setzen Sie eine neue Batterie ein.
- Halten Sie sich bei der Entsorgung verbrauchter Batterien an die in Ihrem Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen und Vorschriften der Umweltämter.
- Achten Sie immer sorgfältig darauf, die Batterie richtig einzulegen, d. h. dass Plus- (+) und Minuspol (–) in die richtige Richtung weisen.

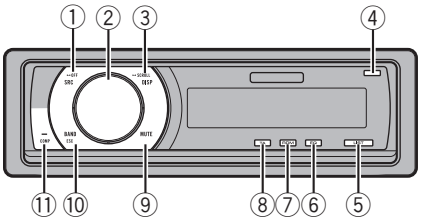
Gebrauch der Fernbedienung

Halten Sie die Fernbedienung zum Gebrauch in Richtung Frontplatte.

- In direktem Sonnenlicht funktioniert die Fernbedienung möglicherweise nicht ordnungsgemäß.

Wichtig

- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht bei hohen Temperaturen und direktem Sonnenlicht auf.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht auf den Boden fallen, wo sie unter der Bremse oder dem Gaspedal eingeklemmt werden könnte. ■



Die einzelnen Teile

Hauptgerät

① **Taste SOURCE/OFF**

Dieses Gerät wird durch die Wahl einer Programmquelle eingeschaltet. Drücken Sie diese Taste, um alle verfügbaren Programmquellen zu durchlaufen.

② **MULTI-CONTROL**

Drehen Sie diesen Knopf, um eine manuelle Suchlaufabstimmung, einen Schnellvorlauf, Rücklauf oder Titelsuchlauf durchzuführen. Dieser Knopf dient auch zur Steuerung von Funktionen.

Drehen Sie ihn, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu vermindern.

③ **Taste DISPLAY/SCROLL**

Drücken Sie diese Taste, um zwischen verschiedenen Anzeigen zu wählen.

Drücken und halten Sie sie gedrückt, um die Textinformationen zu durchblättern.

④ **Taste OPEN**

Zur Entriegelung der Frontplatte.

⑤ **Taste LIST**

Drücken Sie diese Taste, um je nach gewählter Programmquelle eine der folgenden Listen anzuzeigen: Disc-Titelliste, Musiktitel-, Ordner- oder Dateinamensliste.

- Diese Taste steht bei Auswahl von Tuner als Programmquelle nicht zur Verfügung.

⑥ **Taste EQ**

Drücken Sie diese Taste, um zwischen verschiedenen Equalizer-Kurven zu wählen.

⑦ **Taste RDM/⤮/iPod**

Drücken Sie diese Taste, um bei Gebrauch der Programmquelle CD oder USB die zufallsgesteuerte Wiedergabe ein- oder auszuschalten.

Bei Gebrauch eines iPods werden durch Drücken dieser Taste alle Titel in zufallsbestimmter Reihenfolge gespielt (Shuffle). Durch Drücken und Gedrückthalten wird zur Fernsteuerung des iPods geschaltet. Ist der iPod über einen Schnittstellenadapter (CD-IB100Ⅱ) angeschlossen, wird durch Drücken dieser Taste zwischen den Shuffle-Funktionen umgeschaltet.

⑧ **Taste TA/NEWS**

Drücken Sie diese Taste, um die TA-Funktion ein- oder auszuschalten. Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Nachrichtenfunktion ein- bzw. auszuschalten.

⑨ **Taste MUTE**

Drücken Sie diese Taste, um den Ton auszuschalten. Durch erneutes Drücken wird der Ton wieder eingeschaltet.

- Diese Taste ist nicht verfügbar, wenn ein Pioneer-Mehrkanalprozessor (DEQ-P6600) an dieses Gerät angeschlossen wurde.

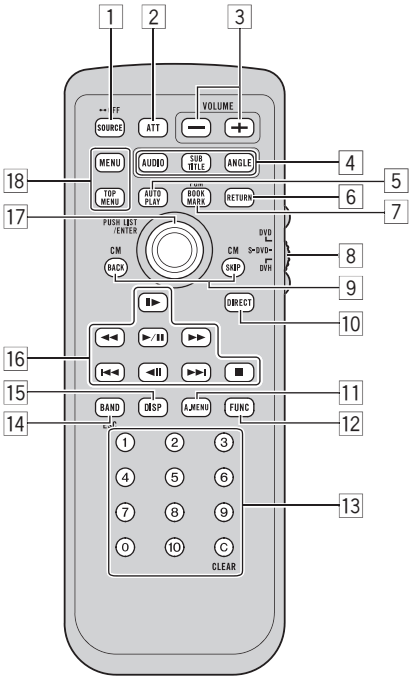
⑩ **Taste BAND/ESC**

Zur Auswahl unter den drei UKW- und den MW/LW-Bändern.

Im Bedienmenü erfolgt durch Drücken der Taste eine Rückkehr zur normalen Anzeige.

⑪ **Taste COMP**

Drücken, um die Funktionen COMP (Kompression) und DBE ein- oder auszuschalten.



Fernbedienung

	Tasten	DVH-Modus	DVD- und S-DVD-Modus
1	Taste **SOURCE**	Drücken Sie diese Taste, um alle verfügbaren Programmquellen zu durchlaufen. Drücken und gedrückt halten, um die Programmquelle auszuschalten.	
2	Taste **ATT**	Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke direkt um etwa 90 % zu reduzieren. Durch erneutes Drücken der Taste wird die ursprüngliche Lautstärke wiederhergestellt.	
3	Tasten **VOLUME**	Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke schrittweise zu erhöhen oder zu vermindern.	
4	Taste **AUDIO**	Zum Umschalten der Audiosprache während der DVD-Wiedergabe.	
	Taste **SUBTITLE**	Zum Umschalten der Untertitel-Sprache während der DVD-Wiedergabe.	
	Taste **ANGLE**	Zum Ändern des Anzeigewinkels während der DVD-Wiedergabe.	
5	Taste **AUTO PLAY**	Zum Ein-oder Ausschalten der automatischen DVD-Wiedergabe.	
6	Taste **RETURN**	Zur Anzeige des PBC-Menüs (Wiedergabekontrolle) bei der PBC-Wiedergabe.	

	Tasten	DVH-Modus	DVD- und S-DVD-Modus
7	Taste **BOOKMARK**	Drücken Sie diese Taste, um die vorprogrammierten Funktionen für die verschiedenen Programmquellen zu bedienen. (Siehe *Gebrauch der PGM-Taste* auf Seite 67.)	Zum Ein- oder Ausschalten der Lesezeichenfunktion. Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Wiederaufnehmen der Wiedergabe (Lesezeichen)* auf Seite 30.
8	Betriebsmodus-Schalter der Fernbedienung	Zum Umschalten des Betriebsmodus zwischen **DVD**, **S-DVD** und **DVH**. Die Grundeinstellung ist **DVH**. Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Einstellen des Betriebsmodus mithilfe des Betriebsschalters auf der Fernbedienung* auf Seite 17.	
9	Tasten **CM BACK**/**CM SKIP**	Zum schrittweisen Vorwärts- bzw. Rückwärtsspringen bei der Videowiedergabe.	
10	Taste **DIRECT**	Drücken Sie diese Taste, um die Kanäle direkt auszuwählen.	Nicht in Gebrauch.
11	Taste **A.MENU**	Drücken Sie diese Taste, um verschiedene Klangregler zu wählen.	
12	Taste **FUNCTION**	Drücken Sie diese Taste, um die einzelnen Funktionen aufzurufen.	
13	Tasten **0** bis **10** sowie Taste **CLEAR**	Drücken Sie die Tasten **0** bis **9**, um Zahlen einzugeben. Die Tasten **1** bis **6** können als Stationstasten für den Tuner oder zum Wechseln der Disc bei Verwendung eines Multi-DVD- oder Multi-CD-Players herangezogen werden. Drücken Sie die Taste **CLEAR**, um die eingegebenen Zahlen zu löschen.	Zur Wahl eines Menüpunkts auf einer Video-CD mit PBC-Funktion (Wiedergabekontrolle).
14	Taste **BAND**	Drücken Sie diese Taste, um zwischen drei UKW-Bändern und MW/LW auszuwählen sowie um den Funktionssteuermodus aufzuheben.	Zum Wechseln zwischen Mediendateitypen (siehe *Wechseln des Mediendateityps* auf Seite 28).
15	Taste **DISPLAY**	Zum Ein- bzw. Ausschalten der Informationsanzeige bei der Wiedergabe eines Videos. Je nach gewählter Programmquelle können Sie durch Drücken dieser Taste zwischen den Display-Angaben auf dem Hauptgerät umschalten.	
16	Taste **PLAY/PAUSE** (►/❚❚)	Zum Umschalten zwischen Wiedergabe und Pause.	
	Taste **REVERSE** (◄◄)	Zum Durchführen eines schnellen Rücklaufs.	
	Taste **FORWARD** (►►)	Zum Durchführen eines Schnellvorlaufs.	
	Taste **PREVIOUS** (I◄◄)	Zum Wechseln zum vorherigen Titel (Kapitel).	
	Taste **NEXT** (►►I)	Zum Wechseln zum nächsten Titel (Kapitel).	
	Tasten **STEP** (II►/◄II)	Drücken, um die DVD-/Video-CD-Wiedergabe um jeweils ein Bild weiterschalten. Drücken und eine Sekunde gedrückt halten, um die Zeitlupenwiedergabe zu aktivieren. Wird eine DVD-VR-Disc abgespielt, die Standbilder enthält, drücken Sie II► während der Standbildwiedergabe, um zum nächsten Bild oder Video zu wechseln.	
	Taste **STOP** (■)	Nicht in Gebrauch.	Zum Anhalten der Wiedergabe.

	Tasten	DVH-Modus	DVD- und S-DVD-Modus
17	Bewegen des Multifunktionsschalters	Die Funktionen entsprechen denjenigen der Taste **MULTI-CONTROL** am Hauptgerät. Zum Durchführen des Schnellvorlaufs und -rücklaufs sowie Titelsuchlaufs. Dieser Knopf dient auch zur Steuerung von Funktionen.	Zur Wahl eines Menüpunkts im DVD-Menü.
	Klicken mit dem Multifunktionsschalter	Zur Anzeige einer Liste je nach gewählter Programmquelle: Disc-Titelliste, Musiktitel-, Ordner- oder Dateinamensliste.	Zur Wahl eines Menüpunkts im DVD-Menü.
18	Taste **MENU**	Zur Anzeige des DVD-Menüs während der DVD-Wiedergabe.	
	Taste **TOP MENU**	Zur Rückkehr ins Hauptmenü während der DVD-Wiedergabe.	

Einstellen des Betriebsmodus mithilfe des Betriebsschalters auf der Fernbedienung

Auf der Fernbedienung stehen drei Betriebsmodi zur Auswahl. Wenn Sie das Gerät per Fernbedienung steuern möchten, schalten Sie den Modusschalter auf den Modus **DVH**. Dann kann dieses Gerät über die Tasten auf dem Hauptgerät und über die Fernbedienung gesteuert werden.

Betrieb im Modus DVH

Bei der Bedienung dieses Geräts über die Fernbedienung wird der Modus normalerweise auf **DVH** eingestellt.

- Mit dem Multifunktionsschalter auf der Fernbedienung lassen sich dieselben Bedienschritte wie mit der Taste **MULTI-CONTROL** auf dem Hauptgerät ausführen.

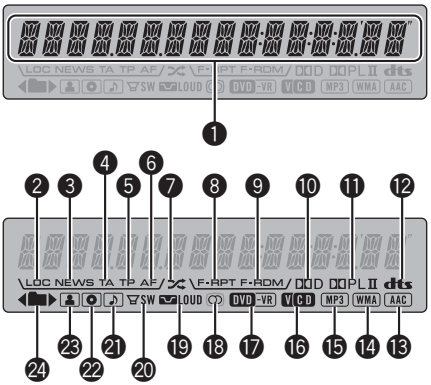
Betrieb im Modus DVD

Wenn Sie in den Modus **DVD** umschalten, beziehen sich die Funktionen des Multifunktionsschalters und der Tasten **0** bis **10** auf den DVD-Spieler.

- **Stellen Sie den Modus auf DVD, wenn Sie die folgenden Bedienfunktionen verwenden möchten:**
  - Bedienen des DVD-Menüs mittels des Multifunktionsschalters. (Siehe *Bedienen des DVD-Menüs* auf Seite 28.)
  - Bedienen des PBC-Menüs anhand der Zifferntasten **0** bis **10**. (Siehe *PBC-Wiedergabe* auf Seite 28.)
  - Angeben eines Titels mithilfe der Tasten **0** bis **10**. (Siehe *Angeben des Titels* auf Seite 30 und *Angeben des Titels* auf Seite 30.)
  - Bedienen des DVD-Setup-Menüs mittels des Multifunktionsschalters. (Siehe *Einrichten des DVD-Players* auf Seite 53.)

Betrieb im Modus S-DVD

Stellen Sie den **S-DVD**-Modus ein, wenn ein separat erhältlicher DVD- oder Multi-DVD-Player über diese Fernbedienung gesteuert wird.
Der Betriebsmodus **S-DVD** ist im Wesentlichen mit dem Betriebsmodus **DVD** identisch.



Display-Anzeige

❶ Hauptanzeigebereich

In diesem Bereich werden Informationen zum Wellenbereich, zur Frequenz, zur abgelaufenen Wiedergabezeit und zu anderen Einstellungen angezeigt.

- Tuner
  Zeigt das Band (Wellenbereich) und die Frequenz an.
- RDS
  Zeigt den Programm-Service-Namen, PTY-Informationen und andere Textinformationen an.
- Eingebauter DVD-Player, USB, iPod
  Zeigt die abgelaufene Wiedergabezeit und Textinformationen an.

❷ LOC-Anzeige

Erscheint, wenn die Lokal-Suchlaufabstimmung eingeschaltet ist.

❸ NEWS-Anzeige

Erscheint, wenn die Nachrichten-Funktion (Nachrichtenunterbrechung) eingeschaltet ist.

❹ TA-Anzeige

Erscheint, wenn die TA-Funktion (Verkehrsdurchsagebereitschaft) eingeschaltet ist.

❺ TP-Anzeige

Erscheint, wenn eine TP-Station abgestimmt ist.

❻ AF-Anzeige

Erscheint, wenn die AF-Funktion (Alternativfrequenz-Suchlauf) eingeschaltet ist.

❼ -Anzeige (Shuffle)

Erscheint bei eingeschalteter Shuffle-Funktion (zufällige Wiedergabe), wenn iPod als Programmquelle gewählt wurde.

❽ F-RPT-Anzeige

Erscheint, wenn die Ordner-Wiederholwiedergabe eingeschaltet ist.
Bei aktiver Wiederholwiedergabe wird nur **RPT** angezeigt.

❾ F-RDM-Anzeige

Erscheint, wenn die zufallsgesteuerte Ordner-Wiedergabe eingeschaltet ist.
Bei aktiver zufallsgesteuerter Wiedergabe wird nur **RDM** angezeigt.

❿ D D-Anzeige (Dolby Digital)

Erscheint, wenn ein Dolby-Digital-Audiosignal ausgewählt wurde. (Diese Option ist nur verfügbar, wenn DEQ-P6600 an dieses Gerät angeschlossen wurde.)

⓫ D D PL II-Anzeige (Dolby Pro Logic II)

Erscheint, wenn Dolby Pro Logic II verwendet wird. (Diese Option ist nur verfügbar, wenn DEQ-P6600 an dieses Gerät angeschlossen wurde.)

⓬ **dts-Anzeige (DTS)**
Erscheint, wenn ein DTS-Audiosignal ausgewählt wurde. (Diese Option ist nur verfügbar, wenn DEQ-P6600 an dieses Gerät angeschlossen wurde.)

⓭ **AAC-Anzeige (AAC)**
Erscheint bei der Wiedergabe einer AAC-Datei.

⓮ **WMA-Anzeige (WMA)**
Erscheint bei der Wiedergabe einer WMA-Datei.

⓯ **MP3-Anzeige (MP3)**
Erscheint bei der Wiedergabe einer MP3-Datei.

⓰ **VCD-Anzeige (Video-CD)**
Erscheint bei der Wiedergabe einer Video-CD.
Bei Wiedergabe einer CD wird nur CD angezeigt.

⓱ **DVD-VR-Anzeige**
Erscheint bei Wiedergabe einer DVD-VR-Disc.
Bei Wiedergabe eines DVD-Videos wird nur DVD angezeigt.

⓲ **-Anzeige (Stereo)**
Erscheint, wenn der gewählte Sender ein Stereo-Programm ausstrahlt.

⓳ **LOUD-Anzeige (Loudness)**
Erscheint, wenn Loudness eingeschaltet ist.

⓴ **SW-Anzeige (Subwoofer)**
Erscheint, wenn der Subwoofer eingeschaltet ist.

㉑ **-Anzeige (Musiktitel)**
Erscheint, wenn der Name des Titels (Musikstücks) im Hauptanzeigebereich angezeigt wird.
Erscheint bei verwendeter iPod-Suchfunktion, wenn eine Detailsuche nach einem Musiktitel durchgeführt wird.

㉒ **-Anzeige (Disc)**
Erscheint, wenn der Name der Disc (des Albums) im Hauptanzeigebereich angezeigt wird.
Erscheint bei verwendeter iPod-Suchfunktion, wenn eine Detailsuche nach einem Albumtitel durchgeführt wird.

㉓ **-Anzeige (Künstler)**
Erscheint, wenn der Name des Disc-Künstlers (Titel-Künstlers) im Hauptanzeigebereich angezeigt wird.
Erscheint bei verwendeter iPod-Suchfunktion, wenn eine Detailsuche nach einem Künstler durchgeführt wird.

㉔ **-Anzeige (Ordner)**
Erscheint bei Bedienung der Listenfunktion.
Wenn eine übergeordnete Ordner- oder Menüebene vorhanden ist, wird ◄ angezeigt.
Wenn eine untergeordnete Ordner- oder Menüebene vorhanden ist, wird ► angezeigt.■

Grundlegende Bedienvorgänge

Ein-/Ausschalten

Einschalten des Geräts

- **Drücken Sie SOURCE, um das Gerät einzuschalten.**

Ausschalten des Geräts

- **Drücken und halten Sie OFF gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.**

Wählen einer Programmquelle

- **Drücken Sie SOURCE wiederholt, um zwischen den folgenden Programmquellen umzuschalten:**

TUNER (Tuner)—**TELEVISION** (TV)—**DVD** (Eingebauter DVD-Player)—**S-DVD** (DVD-Player/Multi-DVD-Player)—**MULTI CD** (Multi-CD-Player)—**IPOD** (iPod)—**USB** (USB)—**EXTERNAL** (Externes Gerät 1)—**EXTERNAL** (Externes Gerät 2)—**AUX1** (AUX 1)—**AUX2** (AUX 2)—**BLUETOOTH** (Bluetooth-Telefon/-Audio)

Hinweise

- In den folgenden Fällen ändert sich die Tonprogrammquelle nicht:
  - Wenn für die gewählte Programmquelle kein entsprechendes Gerät angeschlossen wurde.
  - Wenn keine Disc bzw. kein Magazin in den Player eingelegt wurde.
  - Wenn AUX (Zusatzeingang) ausgeschaltet ist (siehe Seite 61).
- Standardmäßig ist der AUX1-Zusatzeingang auf **AUDIO** eingestellt. Schalten Sie den AUX1-Zusatzeingang auf **OFF**, wenn er nicht verwendet wird (siehe *Umschalten der AUX-Einstellung* auf Seite 61).
- Der Begriff „Externes Gerät“ bezieht sich auf ein Pioneer-Produkt (z. B. ein noch in der Entwicklung befindliches Gerät), das zwar als Programmquelle nicht kompatibel ist, dessen Hauptfunktionen jedoch mit diesem Gerät gesteuert werden können. Dieses Gerät ermöglicht die Steuerung zwei externer Geräte. Sind zwei externe Geräte angeschlossen, dann werden sie diesem Gerät automatisch als externes Gerät 1 und externes Gerät 2 zugewiesen.
- Durch den Anschluss des blau/weißen Kabels dieses Geräts an die Automatikantennenrelais-Steuerklemme des Wagens wird die Antenne ausgefahren, sobald das Gerät eingeschaltet wird. Zum Einfahren der Antenne schalten Sie die Programmquelle aus. (Wenn Sie einen Pioneer-Mehrkanalprozessor (DEQ-P6600) an dieses Gerät angeschlossen haben, kann die Automatikantenne nicht gesteuert werden.)

Regeln der Lautstärke

- **Mit MULTI-CONTROL wird die Lautstärke eingestellt.**

Drehen Sie den Regler **MULTI-CONTROL** am Hauptgerät, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu vermindern.
Auf der Fernbedienung drücken Sie **VOLUME** für eine Erhöhung und Verminderung der Lautstärke. ■

Tuner

Grundlegende Bedienvorgänge

Wenn das als Sonderzubehör erhältliche Display an dieses Gerät angeschlossen wird, werden die aufgelisteten Informationen auf diesem Display angezeigt.

- **Wahl eines Bands (Wellenbereich)**

Drücken Sie **BAND**.

- Folgende Bänder (Wellenbereiche) stehen zur Auswahl: **FM1** (UKW1), **FM2** (UKW2), **FM3** (UKW3) und **MW/LW**.

- **Manuelle (schrittweise) Abstimmung**

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

- **Suchlaufabstimmung**

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt und lassen Sie die Taste anschließend los.

- Durch kurzes Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts kann die Suchlaufabstimmung beendet werden.
- Durch Drücken und Gedrückthalten von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts können Sender übersprungen werden. Die Suchlaufabstimmung beginnt, sobald **MULTI-CONTROL** losgelassen wird.

Hinweis

Das Radio-Daten-System (RDS) stellt nicht hörbare Informationen bereit, die die Suche nach bestimmten Radiosendern erleichtern.

- Der RDS-Service wird unter Umständen nicht von allen Stationen geboten.
- RDS-Funktionen, wie z. B. AF und TA, sind nur aktiv, wenn Sie eine RDS-Station eingestellt haben.
- Die AF-Funktion (Alternativfrequenz-Suchlauf) dieses Geräts kann ein- und ausgeschaltet werden. Für den normalen Abstimmbetrieb sollte AF ausgeschaltet sein (siehe Seite 23).

Speichern und Abrufen von Senderfrequenzen

Durch Drücken einer der Stationstasten **1** bis **6** können mühelos bis zu sechs Senderfrequenzen gespeichert und dann jederzeit per Tastendruck wieder abgerufen werden.

- Diese Funktion kann lediglich über die Fernbedienung gesteuert werden.
- Im Speicher können für jedes Band sechs Sender abgelegt werden.

- **Zum Speichern einer abgestimmten Frequenz drücken Sie eine der Stationstasten 1 bis 6 und halten diese gedrückt, bis die Stationsnummer nicht mehr blinkt.**

Die Nummer der Taste, die Sie gedrückt haben, blinkt zunächst in der Stationsnummernanzeige und leuchtet dann kontinuierlich. Die gewählte Senderfrequenz ist damit gespeichert.

Beim nächsten Drücken derselben Stationstaste wird die Senderfrequenz aus dem Speicher abgerufen.

- Die den Stationsnummern zugeordneten Senderfrequenzen können auch durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten während der Frequenzanzeige abgerufen werden.

Umschalten der RDS-Anzeige

- **Drücken Sie DISPLAY wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten:**

Programm-Service-Name—PTY-Information—Frequenz

Die verschiedenen PTY-Informationen (Programmtyp-Kenncode) sind auf Seite 25 aufgeführt.

- Die PTY-Informationen und die Frequenz werden acht Sekunden lang auf dem Display angezeigt.

■ Beim Empfang des PTY-Codes Null von einer Station oder bei einem für das Erkennen des PTY-Codes zu schwachen Empfangssignals kann nicht auf die Anzeige der PTY-Informationen umgeschaltet werden.

Empfang von PTY-Alarm-Sendungen

Bei Ausstrahlung des PTY-Notrufcodes wird dieser vom Gerät automatisch empfangen (im Display wird **ALARM** angezeigt). Am Ende der Ausstrahlung kehrt das System zur vorherigen Programmquelle zurück.

- Notstandsankündigungen können durch Drücken von **TA** abgestellt werden.

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.
Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

BSM (Best-Sender-Memory)—**REGIONAL** (Regional)—**LOCAL** (Lokal-Suchlaufabstimmung)—**PTY** (Programmtyp-Wahl)—**TRAFFIC** (Verkehrsdurchsagebereitschaft)—**AF** (Alternativfrequenz-Suchlauf)—**NEWS** (Nachrichtenunterbrechung)

■ Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
■ Auf MW/LW stehen nur die Funktionen **BSM** und **LOCAL** zur Auswahl.
■ Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.
■ Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND**.

Speichern von Stationen mit den stärksten Sendesignalen

Mit BSM (Best-Sender-Memory) lassen sich automatisch die sechs stärksten Sender speichern.

- Durch das Speichern von Frequenzen mit BSM werden ggf. zuvor unter Verwendung der Tasten **1** bis **6** gespeicherte Frequenzen ersetzt.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion BSM zu wählen.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 22.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um BSM einzuschalten.

Daraufhin werden die sechs stärksten Senderfrequenzen in der Reihenfolge ihrer Signalstärke gespeichert.

■ Zum Abbrechen des Speichervorgangs drükken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Abstimmen von Stationen mit starken Sendesignalen

Mit der Lokal-Suchlaufabstimmung wird nur nach Stationen mit ausreichender Signalstärke für einen guten Empfang gesucht.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion LOCAL zu wählen.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 22.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Lokal-Suchlaufabstimmung einzuschalten.

■ Zum Ausschalten der Lokal-Suchlaufabstimmung drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Empfindlichkeit einzustellen.

UKW: **LEVEL1**—**LEVEL2**—**LEVEL3**—**LEVEL4**
MW/LW: **LEVEL1**—**LEVEL2**
Bei der Wahl von **LEVEL4** werden nur die stärksten Sender empfangen, während niedrigere Einstellungen zunehmend schwächere Sender zulassen.

Wählen alternativer Frequenzen

Bei mangelhaftem Rundfunkempfang sucht das Gerät automatisch nach einem anderen Sender im gleichen Netz.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion AF zu wählen.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 22.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um AF einzuschalten.

■ Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Hinweise

- Bei der Suchlaufabstimmung oder bei BSM werden ausschließlich RDS-Stationen abgestimmt, wenn AF eingeschaltet ist.
- Wenn Sie eine programmierte Station abrufen, kann der Tuner diese mit einer neuen Frequenz aus der Stations-AF-Liste aktualisieren. (Dies gilt nur bei Gebrauch des Stationsspeichers für die Bänder **FM1** oder **FM2**.) Es erscheint keine Stationsnummer im Display, wenn die RDS-Daten für die empfangene Station sich von denen für die ursprünglich gespeicherte Station unterscheiden.
- Während der AF-Stationssuche kann es zu einem vorübergehenden Tonausfall kommen.
- AF kann für jedes UKW-Band unabhängig ein- oder ausgeschaltet werden.

Gebrauch des PI-Suchlaufs

Wenn der Tuner keinen geeigneten Sender findet oder der Empfang schwach wird, sucht das Gerät automatisch nach einer anderen Station mit derselben Programmierung. Während des Suchlaufs wird **PI SEEK** angezeigt und der Ausgang stummgeschaltet.

Gebrauch des Auto-PI-Suchlaufs für gespeicherte Stationen

Wenn gespeicherte Stationen nicht abgerufen werden können, kann das Gerät auch für einen PI-Suchlauf während eines Stationsabrufs eingestellt werden.

- Standardmäßig ist der automatische PI-Suchlauf ausgeschaltet. Siehe *Umschalten des Auto-PI-Suchlaufs* auf Seite 61.

Begrenzen von Stationen auf regionale Programme

Bei Verwendung von AF beschränkt die Regionalfunktion die Auswahl auf Sender, die regionale Programme ausstrahlen.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion REGIONAL zu wählen.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 22.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Regionalfunktion einzuschalten.

■ Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Hinweise

- Regionale Programme und regionale Netzwerke sind je nach Land verschieden aufgebaut (d. h. sie können sich je nach Uhrzeit, Bundesland/Region und Sendegebiet ändern).
- Die Stationsnummer wird unter Umständen aus dem Display ausgeblendet, wenn der Tuner einen regionalen Sender wählt, der sich von der ursprünglich eingestellten Station unterscheidet.
- Die Regionalfunktion kann unabhängig für jedes UKW-Band ein- oder ausgeschaltet werden.

Empfang von Verkehrsdurchsagen

Mit TA (Verkehrsdurchsagebereitschaft) werden automatisch Verkehrsmeldungen empfangen, ungeachtet der gerade gehörten Programmquelle. Die TA-Funktion kann sowohl für eine TP-Station (ein Sender, der Verkehrsdurchsagen ausstrahlt) als auch für eine verknüpfte Verkehrsfunk-Programmkette (ein Sender, der Informationen mit Verweis auf TP-Stationen bietet) aktiviert werden.

1 Stimmen Sie eine TP-Station oder verknüpfte Verkehrsfunk-Programmkette ab.
Die Anzeige **TP** erscheint im Display.

2 Drücken Sie TA, um die Verkehrsdurchsagebereitschaft einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie **TA** erneut.

3 Mit MULTI-CONTROL können Sie die TA-Lautstärke einstellen, wenn eine Verkehrsdurchsage startet.
Die neu eingestellte Lautstärke wird gespeichert und für nachfolgende Verkehrsmeldungen abgerufen.

4 Durch Drücken von TA während des Empfangs einer Verkehrsmeldung wird diese abgebrochen.
Der Tuner schaltet auf die ursprüngliche Programmquelle zurück, bleibt jedoch auf Bereitschaft geschaltet, bis **TA** erneut gedrückt wird.

Hinweise

- Sie können diese Funktion auch über das Menü ein- oder ausschalten, welches mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.
- Am Ende einer Verkehrsmeldung schaltet das System auf die ursprüngliche Programmquelle zurück.
- Bei der Suchlaufabstimmung oder bei BSM werden ausschließlich TP-Stationen und verknüpfte Verkehrsfunk-Programmketten abgestimmt, wenn TA eingeschaltet ist.

Gebrauch der PTY-Funktionen

Sie können einen Sender anhand der PTY-Information (Programmtyp) abstimmen.

Suchen nach RDS-Stationen anhand der PTY-Information

Sie können nach Programmen eines generellen Typs suchen, wie auf Seite 25 aufgeführt.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion PTY zu wählen.
Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 22.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den gewünschten Programmtyp zu wählen.
NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Suche zu starten.

Das System sucht nach einer Station, die ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt. Wenn eine solche Station gefunden wird, wird deren Programm-Service-Name angezeigt. Die verschiedenen PTY-Informationen (Programmtyp-Kenncode) sind auf Seite 25 aufgeführt.

- Zum Aufheben des Suchlaufs drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.
- Das Programm mancher Sender kann von dem durch den übertragenen PTY angezeigten Programm abweichen.
- Wird kein Sender gefunden, der ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt, dann erscheint zwei Sekunden lang **NOT FOUND** und der Tuner schaltet auf die ursprüngliche Station zurück.

Gebrauch der Nachrichtenunterbrechung

Wenn ein Nachrichtenprogramm von einer PTY-Code-Nachrichtenstation ausgestrahlt wird, schaltet das Gerät von jeder beliebigen Station aus auf die Nachrichtenstation um. Am Ende des Nachrichtenprogramms wird der Empfang des vorigen Programms fortgesetzt.

● **Drücken und halten Sie NEWS gedrückt, bis die Nachrichtenunterbrechung eingeschaltet ist.**

Drücken Sie **NEWS**, bis **NEWS ON** angezeigt wird.

- Zum Ausschalten der Nachrichtenunterbrechung halten Sie **NEWS** gedrückt, bis **NEWS OFF** im Display erscheint.
- Der Empfang des Nachrichtenprogramms kann durch Drücken von **NEWS** abgestellt werden.

Hinweis

Das Nachrichtenprogramm kann auch über das Menü ein- oder ausgeschaltet werden, welches mit Hilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

PTY-Liste

Allgemein	Spezifisch	Programmtyp
NEWS/INFO	NEWS	Nachrichten
	AFFAIRS	Tagesereignisse
	INFO	Allgemeine Informationen und Tipps
	SPORT	Sport
	WEATHER	Wetterberichte/Wetterinformationen
	FINANCE	Börsenberichte, Wirtschaft, Handel usw.
POPULAR	POP MUS	Populäre Musik
	ROCK MUS	Zeitgenössische moderne Musik
	EASY MUS	Leichte Hörmusik
	OTH MUS	Nicht-kategorisierte Musik
	JAZZ	Jazz
	COUNTRY	Country
	NAT MUS	Landesmusik
	OLDIES	Oldies, Golden Oldies
	FOLK MUS	Volksmusik
CLASSICS	L.CLASS	Leichte klassische Musik
	CLASSIC	Klassik

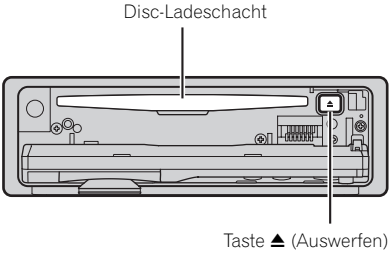
Allgemein	Spezifisch	Programmtyp
OTHERS	EDUCATE	Bildungsprogramme
	DRAMA	Rundfunk-Hörspiele und Programmserien
	CULTURE	Nationale oder regionale Kultur
	SCIENCE	Natur, Wissenschaft und Technologie
	VARIED	Leichte Unterhaltung
	CHILDREN	Kinderprogramme
	SOCIAL	Soziales
	RELIGION	Religiöse Themen/Gottesdienste
	PHONE IN	Telefongesprächsprogramme
	TOURING	Reiseprogramme (ohne Verkehrsdurchsagen)
	LEISURE	Freizeit und Hobby
	DOCUMENT	Dokumentarsendungen

Eingebauter DVD-Player

Grundlegende Bedienvorgänge

- **Entriegeln der Frontplatte**

Drücken Sie **OPEN**.
Der Disc-Ladeschacht wird freigegeben.



- **Wenn Sie eine Disc einlegen, achten Sie darauf, dass die beschriftete Seite der Disc nach oben zeigt.**
- Um Funktionsstörungen zu vermeiden, sollten Sie darauf achten, dass bei geöffneter Frontplatte kein Metallgegenstand mit den Klemmen in Berührung kommt.
- Wenn die automatische Wiedergabe eingeschaltet ist, hebt dieses Gerät das DVD-Menü auf und startet die Wiedergabe automatisch ab dem ersten Kapitel des ersten Titels. Siehe *Automatische DVD-Wiedergabe* auf Seite 33.
- Wenn Sie eine DVD oder Video-CD wiedergeben, wird möglicherweise ein Menü angezeigt. Siehe *Bedienen des DVD-Menüs* auf Seite 28 und *PBC-Wiedergabe* auf Seite 28.

- **Auswerfen einer Disc**

Drücken Sie ⏏ (Auswerfen).

- **Wählen eines Titels oder Ordners**

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten.

- Ordner, in denen keine komprimierten Audio- oder DivX-Dateien enthalten sind, können nicht gewählt werden.

● **Wählen eines Kapitels, eines Titels oder einer Datei**

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

■ Sie können auch I◄◄ oder ►►I drücken, um zu einem anderen Kapitel oder Titel bzw. einer anderen Datei vor- oder zurückzuspringen.

■ Bei der PBC-Wiedergabe wird eventuell ein Menü angezeigt, wenn Sie diese Vorgänge ausführen.

● **Schnellvorlauf bzw. -rücklauf**

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

- Wenn Sie bei der Wiedergabe einer DVD-, DivX-Disc oder Video-CD die Taste **MULTI-CONTROL** fünf Sekunden lang nach links oder rechts gedrückt halten, wird das Symbol ◄◄ oder ►► hervorgehoben. In diesem Fall wird der Schnellrücklauf bzw. Schnellvorlauf fortgesetzt, auch wenn Sie **MULTI-CONTROL** wieder loslassen. Zum Fortsetzen der Wiedergabe an einem gewünschten Punkt drücken Sie **►/II**.

■ Bei der Wiedergabe von einem DVD-Video oder einer Video-CD ist ein Schnellvorlauf/-rücklauf an einigen Stellen mancher Discs eventuell nicht möglich. In diesem Fall wird automatisch die normale Wiedergabe fortgesetzt.

■ Bei der Wiedergabe von Dateien im komprimierten Audio-Format wird beim schnellen Vor- und Rücklauf kein Ton ausgegeben.

● **Zurückkehren zum Stammordner**

Drücken und halten Sie **BAND** gedrückt.

■ Wenn Ordner 01 (ROOT) keine Dateien enthält, beginnt die Wiedergabe mit Ordner 02.

Hinweise

- Lesen Sie die Richtlinien für die Handhabung von Discs und Player auf *Richtlinien für die Handhabung von Discs und Player* auf Seite 96 durch.
- Wurde eine Disc schon eingelegt, drücken Sie **SOURCE**, um den eingebauten DVD-Player zu wählen.
- Wenn die Lesezeichenfunktion aktiviert ist, startet die DVD-Wiedergabe am markierten Punkt. Für weitere Einzelheiten siehe *Wiederaufnehmen der Wiedergabe (Lesezeichen)* auf Seite 30.
- Wenn eine Disc verschiedene Typen von Mediendateien enthält, wie z. B. DivX und MP3, können Sie zwischen den Dateitypen umschalten, die Sie wiedergeben möchten. Siehe *Wechseln des Mediendateityps* auf Seite 28.
- Nach dem Start der Disc-Wiedergabe ist der Ton in manchen Fällen erst mit einiger Verzögerung zu hören. Während des Lesevorgangs wird **FORMAT READ** angezeigt.
- Bei der Wiedergabe von im VBR-Modus (Variable Bitrate) aufgezeichneten Dateien wird die Wiedergabezeit nicht richtig angezeigt, wenn Sie einen schnellen Vor- oder Rücklauf durchführen.
- Die Wiedergabe erfolgt in der Reihenfolge der Dateinummern. Ordner, die keine Dateien enthalten, werden übersprungen. (Wenn Ordner 01 (ROOT) keine Dateien enthält, beginnt die Wiedergabe mit Ordner 02.)
- Sollte eine Fehlermeldung angezeigt werden, dann siehe *Fehlermeldungen* auf Seite 93.

Grundlegende Bedienelemente für die Wiedergabe

In der folgenden Tabelle werden die grundlegenden Bedienelemente für die Wiedergabe von Discs aufgeführt. In den nachfolgenden Kapiteln werden andere Wiedergabefunktionen ausführlicher erläutert.

Taste	Funktion
►/II	Startet die Wiedergabe, hält eine Disc an oder setzt die Wiedergabe einer angehaltenen Disc fort.
■	Beendet die Wiedergabe.

Taste	Funktion
◄◄	Drücken und halten Sie diese Taste gedrückt, um einen schnellen Rücklauf durchzuführen.
►►	Drücken und halten Sie diese Taste gedrückt, um einen schnellen Vorlauf durchzuführen.
I◄◄	Springt erst zum Anfang des aktuellen Titels, Kapitels oder der aktuellen Datei und dann weiter zurück zu vorigen Titeln/Kapiteln/Dateien.
►►I	Springt zum nächsten Titel, Kapitel oder zur nächsten Datei.

Hinweise

- Bei einigen DVD- oder Video-CD-Discs kann es vorkommen, dass einige der Bedienelemente für die Wiedergabe in bestimmten Abschnitten der Disc nicht funktionieren. Dies ist jedoch auf keine Fehlfunktion zurückzuführen.
- Wenn für die Fernbedienung der Modus **DVH** gewählt wurde, funktioniert die Taste ■ nicht.

Wechseln des Mediendateityps

Wenn Sie eine Disc abspielen, die verschiedene Typen von Mediendateien enthält, wie z. B. DivX und MP3, können Sie zwischen den Dateitypen umschalten, die Sie wiedergeben möchten.

- Mit diesem Gerät lassen sich folgende Typen von Mediendateien, die auf CD-R/RW/ROM-Discs aufgenommen wurden, wiedergeben.
  - — Audiodaten (CD-DA)
  - — Komprimierte Audio-Dateien
  - — DivX-Videodateien
- Bei DVD-R/RW/ROMs ist die Wiedergabe von Audiodaten (CD-DA) mit diesem Gerät nicht möglich.

● Drücken Sie BAND, um zwischen den Mediendateitypen zu wechseln.

Bedienen des DVD-Menüs

Bei einigen DVDs können Sie über ein Menü Ihre Auswahl im Disc-Inhalt treffen.

- Diese Funktion steht für DVD-Videos zur Verfügung.
- Sie können das Menü durch Drücken von **MENU** oder **TOP MENU** anzeigen, während gerade eine Disc wiedergegeben wird. Durch erneutes Drücken einer dieser Tasten können Sie die Wiedergabe dann an der im Menü gewählten Stelle starten. Detaillierte Informationen hierzu finden Sie in den der Disc beiliegenden Erläuterungen.
- Auf welche Weise Sie das Menü anzeigen, ist von Disc zu Disc unterschiedlich.

1 Wählen Sie die gewünschte Menüoption mithilfe des Multifunktionsschalters.

2 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.

Die Wiedergabe beginnt mit dem gewählten Menüelement.

PBC-Wiedergabe

Bei Video-CDs mit PBC (Wiedergabekontrolle) können Sie ein Menü bedienen.

- Diese Funktion steht für Video-CDs zur Verfügung.

● Drücken Sie bei Anzeige des PBC-Menüs eine der Tasten 0 bis 9 entsprechend der Nummer des gewünschten Menüs, um die Wiedergabe zu starten.

■ Wenn das Menü zwei oder mehrere Seiten lang ist, drücken Sie I◄◄ oder ►►I, um zwischen den Displays umzuschalten.

Hinweise

- Sie können das Menü anzeigen, indem Sie während der PBC-Wiedergabe **RETURN** drükken. Detaillierte Informationen hierzu finden Sie in den der Disc beiliegenden Erläuterungen.
- Die PBC-Wiedergabe einer Video-CD kann nicht aufgehoben werden.
- Während der Wiedergabe einer Video-CD mit PBC (Wiedergabekontrolle) kann weder die Funktion **PBC** noch können Such- und Zeitsuchfunktionen verwendet werden. Außerdem ist keine Wahl des Wiederholwiedergabebereichs möglich.

Wiedergabe von DivX®-VOD-Inhalten

Es kann sein, dass einige DivX-VOD-Inhalte (Video on Demand) nur eine festgelegte Anzahl von Wiederholungen abgespielt werden können. Wenn Sie eine Disc mit dieser Art von DivX-VOD-Inhalten einlegen, wird die restliche Abspielanzahl auf dem Display angezeigt. Sie haben dann die Möglichkeit, die Disc abzuspielen (und somit die Anzahl der verbleibenden Wiedergaben zu reduzieren) oder sie zu beenden. Wenn Sie eine Disc einlegen, die abgelaufene DivX-VOD-Inhalte enthält (z. B. Inhalte ohne verbleibende Wiedergaben), wird **RENTAL EXPIRED** angezeigt.

- Wenn Ihr DivX-VOD-Inhalt eine unbegrenzte Abspielanzahl erlaubt, können Sie die Disc in Ihren Player einlegen und den Inhalt beliebig oft abspielen, ohne dass eine Meldung angezeigt wird.

Wichtig

- Um DivX-VOD-Inhalte auf diesem Gerät wiederzugeben, müssen Sie das Gerät zuerst bei Ihrem Anbieter von DivX-VOD-Inhalten registrieren. Für Informationen zu Ihrem Registrierungscode siehe *Anzeigen Ihres DivX®-VOD-Registrierungscodes* auf Seite 58.
- DivX-VOD-Inhalte sind durch DRM (Digital Rights Management - digitales Rechtemanagement) geschützt, d. h. die Wiedergabe ist auf bestimmte, registrierte Geräte beschränkt.

● **Wenn nach Einlegen einer Disc, auf der sich DivX-VOD-Inhalte befinden, die entsprechende Meldung erscheint, drücken Sie ►/II.**

Die Wiedergabe des DivX-VOD-Inhalts wird gestartet.

- Um zur nächsten Datei zu springen, drücken Sie ►►I.
- Wenn Sie den DivX-VOD-Inhalt nicht abspielen möchten, drücken Sie ■.

„CM Skip/CM Back" - Überspringen der Werbung

Mit dieser Funktion können Sie ein Wiedergabebild einer bestimmten Dauer überspringen. Wenn die gerade abgespielte Disc z. B. Werbung enthält, können Sie diese überspringen.

- Diese Funktion steht für DVDs zur Verfügung.

● **Um schrittweise zurück oder nach vorn zu springen, drücken Sie CM BACK oder CM SKIP.**

Mit jedem Drücken von **CM BACK** oder **CM SKIP** ändern sich die Schritte in der folgenden Reihenfolge:

„CM Back" - Vor die Werbung springen
5 Sek.—15 Sek.—30 Sek.—1,0 Min.—2,0 Min.—3,0 Min.

„CM Skip" - Werbung überspringen
30 Sek.—1,0 Min.—1,5 Min.—2,0 Min.—3,0 Min.—5,0 Min.—10,0 Min.

Nachdem die gewählte Funktion für zwei Sekunden angezeigt wird, wird das Wiedergabebild übersprungen.

■ Wenn die Funktion nicht innerhalb von etwa acht Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch zurück.

Wiederaufnehmen der Wiedergabe (Lesezeichen)

Die Lesezeichenfunktion ermöglicht Ihnen die gezielte Wiederaufnahme der Wiedergabe ab einer bestimmten Szene, wenn Sie eine Disc das nächste Mal einlegen.
Schalten Sie zum Ausführen dieser Funktion den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVD**.

- Diese Funktion steht für DVD-Videos zur Verfügung.

● **Drücken Sie während der Wiedergabe BOOKMARK an der Stelle, an der Sie die Wiedergabe das nächste Mal fortsetzen möchten.**
Die gewählte Szene wird mit einem Lesezeichen versehen, sodass die Wiedergabe beim nächsten Abspielen direkt an dieser Stelle beginnt. Sie können bis zu fünf Discs mit einem Lesezeichen ausstatten. Im Anschluss daran wird das älteste Lesezeichen durch ein neues ersetzt.

■ Zum Löschen eines Lesezeichens auf einer Disc drücken und halten Sie **BOOKMARK** während der Wiedergabe gedrückt.

■ Die Definition eines Lesezeichens auf einer Disc ist auch durch Drücken und Gedrückthalten von **EJECT** an der gewünschten Stelle möglich. Beim nächsten Einlegen der Disc wird die Wiedergabe direkt an der Stelle mit dem Lesezeichen gestartet. Mit dieser Methode kann allerdings nur ein Lesezeichen per Disc definiert werden. Zum Löschen des Lesezeichens auf einer Disc drücken Sie **EJECT**.

Angeben des Titels

- Diese Funktion steht für DVDs zur Verfügung.
- Schalten Sie zum Ausführen dieser Funktion den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVD**.

● **Drücken Sie 0 bis 10 in Übereinstimmung mit der gewünschten Titelnummer, nachdem die Disc angehalten wurde.**
Die Titelnummer wird acht Sekunden lang angezeigt und die Wiedergabe mit dem gewählten Titel gestartet.

- Zur Wahl von 3 drücken Sie **3**.
- Zur Wahl von 10 drücken Sie **10** und **0** in der angegebenen Reihenfolge.
- Zur Wahl von 23 drücken Sie **10**, **10** und **3** in der angegebenen Reihenfolge.

Angeben des Titels

Sie können mit der Suchfunktion einen Titel angeben, nach dem Sie suchen möchten.

- Diese Funktion steht für Video-CDs zur Verfügung.
- Bei der Wiedergabe von Video-CDs mit PBC (Wiedergabekontrolle) kann diese Funktion nicht verwendet werden.
- Schalten Sie zum Ausführen dieser Funktion den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVD**.

● **Drücken Sie 0 bis 10 in Übereinstimmung mit der gewünschten Titelnummer, nachdem die Disc angehalten wurde.**
Die Titelnummer wird acht Sekunden lang angezeigt und die Wiedergabe mit dem gewählten Titel gestartet.

- Zur Wahl von 3 drücken Sie **3**.
- Zur Wahl von 10 drücken Sie **10** und **0** in der angegebenen Reihenfolge.
- Zur Wahl von 23 drücken Sie **10**, **10** und **3** in der angegebenen Reihenfolge.

Suchen nach dem abzuspielenden Abschnitt

Mithilfe der Suchfunktion können Sie den Abschnitt suchen, den Sie abspielen möchten.

- Die Kapitel- und Titelsuchfunktion ist nicht verfügbar, wenn die Wiedergabe der Disc angehalten wurde.
- Bei der Wiedergabe von Video-CDs mit PBC (Wiedergabekontrolle) kann diese Funktion nicht verwendet werden.
- Schalten Sie zum Ausführen dieser Funktion den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVH**.

1 Drücken Sie DIRECT.

2 Drücken Sie die Tasten 0 bis 9, um die gewünschte Nummer einzugeben.

▪ Zum Löschen der eingegebenen Nummern drücken Sie **CLEAR**.

3 Drücken Sie DIRECT.

Dadurch wird die Wiedergabe vom gewählten Abschnitt gestartet.

▪ Wenn nach Aktivierung des Nummerneingabemodus innerhalb von acht Sekunden keine Eingabe vorgenommen wird, wird der Modus automatisch wieder aufgehoben.

Hinweis

Bei Discs, die über ein Menü verfügen, können Sie auch **MENU** oder **TOP MENU** drücken und dann Ihre Auswahl im angezeigten Menü treffen.

Ändern der Audio-Sprache während der Wiedergabe (Multi-Audio)

DVDs bieten eine Audio-Wiedergabe in verschiedenen Sprachen und unter Rückgriff auf verschiedene Systeme (Dolby Digital, DTS usw.). Bei DVDs mit Multi-Audio-Aufzeichnungen können Sie während der Wiedergabe zwischen Sprachen/Audiosystemen umschalten.

- Diese Funktion steht für DVDs und DivX-Discs zur Verfügung.

1 Drücken Sie AUDIO während der Wiedergabe.

Das Audiowahlsymbol ♪ wird acht Sekunden lang angezeigt.

2 Drücken Sie AUDIO, solange das Audiowahlsymbol angezeigt wird.

Die Audio-Sprache ändert sich mit jedem Drücken von **AUDIO**.

Hinweise

- Bei einigen DVDs ist das Wechseln zwischen Sprachen/Audiosystemen nur über die Anzeige eines Menüs möglich.
- Das Umschalten zwischen Sprachen/Audiosystemen ist auch über das DVD-Setup-Menü möglich. Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Einstellen der Audio-Sprache* auf Seite 54.
- Lediglich eine digitale Ausgabe von DTS-Audio ist möglich. Wenn die optischen Digitalausgänge des Geräts nicht verwendet werden, wird kein DTS-Audio ausgegeben. Wählen Sie daher eine von DTS abweichende Audio-Einstellung.
- Display-Angaben, wie z. B. **Dolby D** und **5.1ch**, verweisen auf das auf der DVD aufgezeichnete Audiosystem. Je nach Einstellung erfolgt die Wiedergabe u. U. nicht mit demselben Audiosystem.
- Durch Drücken von **AUDIO** beim schnellen Vorlauf/Rücklauf, während der Pause oder der Zeitlupen-Wiedergabe wechseln Sie wieder zur normalen Wiedergabe.

Ändern der Untertitel-Sprache während der Wiedergabe (Multi-Untertitel)

Bei DVDs mit Multi-Untertitel-Aufzeichnungen können Sie während der Wiedergabe zwischen den einzelnen Untertitel-Sprachen umschalten.

- Diese Funktion steht für DVDs und DivX-Discs zur Verfügung.

1 Drücken Sie SUBTITLE während der Wiedergabe.

Das Untertitelwahlsymbol wird acht Sekunden lang angezeigt.

2 Drücken Sie SUBTITLE, solange das Untertitelwahlsymbol angezeigt wird.

Die Untertitel-Sprache ändert sich mit jedem Drücken von **SUBTITLE**.

Hinweise

- Bei einigen DVDs ist das Wechseln zwischen Untertitel-Sprachen nur über die Anzeige eines Menüs möglich.
- Das Umschalten zwischen den Untertitel-Sprachen ist auch über das DVD-Setup-Menü möglich. Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Einstellen der Untertitel-Sprache* auf Seite 54.
- Durch Drücken von **SUBTITLE** beim schnellen Vorlauf/Rücklauf, während der Pause oder der Zeitlupen-Wiedergabe wechseln Sie wieder zur normalen Wiedergabe.

Ändern des Betrachtungswinkels während der Wiedergabe (Multi-Winkel)

Bei DVDs mit Multi-Winkel-Aufzeichnungen (aus verschiedenen Blickwinkeln aufgenommenen Szenen) können Sie während der Wiedergabe zwischen den einzelnen Betrachtungswinkeln umschalten.

- Diese Funktion steht für DVD-Videos zur Verfügung.
- Bei der Wiedergabe einer Szene, die aus mehreren Winkeln aufgenommen wurde, wird das Winkelsymbol angezeigt. Die Anzeige des Winkelsymbols können Sie über das DVD-Setup-Menü ein- bzw. ausschalten. Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Einstellen der Anzeige des Winkelsymbols* auf Seite 55.

1 Drücken Sie ANGLE während der Wiedergabe einer Szene, die aus mehreren Winkeln aufgenommen wurde.

Das Winkelsymbol und die Winkelnummer 1 werden acht Sekunden lang angezeigt.

2 Drücken Sie ANGLE, solange Winkelsymbol und Winkelnummer angezeigt werden.

Der Winkel ändert sich mit jedem Drücken von **ANGLE**.

Hinweis

Durch Drücken von **ANGLE** beim schnellen Vorlauf/Rücklauf, während der Pause oder der Zeitlupen-Wiedergabe wechseln Sie wieder zur normalen Wiedergabe. Allerdings ändert sich der Betrachtungswinkel dabei nicht.

Schrittweise Bildwiedergabe

Mit dieser Funktion können Sie während der Wiedergabe jeweils um ein Bild weiterschalten.

- Diese Funktion steht für DVDs, DivX-Discs und Video-CDs zur Verfügung.

● **Drücken Sie II► während der Wiedergabe.**

Mit jedem Drücken von II► schalten Sie um ein Bild weiter.

■ Zum Zurückschalten zur normalen Wiedergabe drücken Sie ►/II.
■ Bei einigen Discs können die Bilder bei der schrittweisen Bildwiedergabe an Schärfe verlieren.

Zeitlupen-Wiedergabe

Mit dieser Funktion können Sie die Geschwindigkeit der Wiedergabe reduzieren.
- Diese Funktion steht für DVDs, DivX-Discs und Video-CDs zur Verfügung.

1 Halten Sie II► während der Wiedergabe gedrückt.
Das Symbol ▮▮◗ wird angezeigt und die Zeitlupen-Wiedergabe vorwärts beginnt.

2 Drücken Sie ◄II oder II►, um die Wiedergabegeschwindigkeit während der Zeitlupen-Wiedergabe anzupassen.
Mit jedem Drücken von ◄II oder II► ändert sich die Geschwindigkeit in vier Schritten in der folgenden Reihenfolge:
1/16—1/8—1/4—1/2
■ Zum Zurückschalten zur normalen Wiedergabe drücken Sie ►/II.
■ Sie können diesen Schritt nicht bei der Wiedergabe von DivX-Discs verwenden.

Hinweise
- Während der Zeitlupen-Wiedergabe wird kein Ton ausgegeben.
- Bei einigen Discs können die Bilder bei der Zeitlupen-Wiedergabe an Schärfe verlieren.
- Eine Zeitlupen-Wiedergabe rückwärts ist nicht möglich.

Rücksprung zur markierten Szene

Sie können auf der momentan spielenden DVD zu der Szene zurückkehren, die für einen Rücksprung vorprogrammiert wurde.
- Diese Funktion steht für DVD-Videos zur Verfügung.

● **Drücken Sie RETURN, um zur markierten Szene zurückzuspringen.**
■ Sollte keine Szene für einen Rücksprung vorprogrammiert worden sein, steht diese Funktion nicht zur Auswahl.

Automatische DVD-Wiedergabe

Beim Einlegen einer DVD-Disc mit DVD-Menü hebt dieses Gerät das DVD-Menü automatisch auf und startet die Wiedergabe ab dem ersten Kapitel des ersten Titels.
- Diese Funktion steht für DVD-Videos zur Verfügung.
- Bei einigen DVDs wird diese Funktion ggf. nicht ordnungsgemäß ausgeführt. Schalten Sie in diesem Fall die Funktion aus und starten Sie die Wiedergabe manuell.

● **Drücken Sie AUTO PLAY, um die automatische Wiedergabe einzuschalten.**
Die Angabe **AUTO PLAY:ON** wird eingeblendet.
■ Zum Ausschalten der automatischen Wiedergabe drücken Sie erneut **AUTO PLAY**.
■ Bei aktivierter automatischer Wiedergabe steht für die DVD-Disc keine Wiedergabewiederholung zur Auswahl (siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 36).

Anzeigen von Textinformationen

Wenn das als Sonderzubehör erhältliche Display an diese Einheit angeschlossen ist, werden die Informationen der momentan spielenden Disc auf diesem Display angezeigt.
Die auf einer Disc aufgezeichneten Textinformationen können angezeigt werden. Die Textinformationen werden im variablen Meldungsbereich angezeigt.

- Diese Funktion steht für CDs und komprimierte Audio-Discs zur Verfügung.

● **Drücken Sie DISPLAY, um die gewünschten Textinformationen zu wählen.**
CDs mit eingegebenem Titel
Wiedergabezeit—**DISC TITLE** (Disc-Titel)
Für CD-TEXT-Discs
Wiedergabezeit—**DISC TITLE** (Disc-Titel)—**DISC ARTIST** (Disc-Künstler)—**TRACK TITLE** (Titelname)—**TRACK ARTIST** (Titel-Künstler)
Für WMA/MP3/AAC-Discs
Wiedergabezeit—**ALBUM TITLE** (Albumtitel)—**TRACK TITLE** (Titelname)—**FOLDER NAME** (Ordnername)—**FILE NAME** (Dateiname)—**ARTIST NAME** (Künstlername)

Hinweise

- Sie können den Titel im Display nach links abrollen, indem Sie **DISPLAY** drücken und gedrückt halten.
- Audio-CDs, auf denen zusätzliche Informationen aufgezeichnet wurden, wie z. B. Text und/oder Nummern, werden als CD-TEXT-Discs bezeichnet.
- Wenn keine speziellen Informationen auf einer Disc aufgezeichnet sind, wird **NO XXXX** angezeigt (z. B. **NO NAME**).
- Je nach der zur Codierung der WMA-Dateien verwendeten Version von Windows Media Player werden der Albumname und andere Textinformationen ggf. nicht richtig angezeigt.
- Wenn die Nonstop-Scrolling-Funktion „Ever Scroll“ in den Grundeinstellungen eingeschaltet wurde, durchlaufen die Textinformationen das Display kontinuierlich immer wieder von neuem. Siehe *Umschalten des Nonstop-Scrollens* auf Seite 63.

Wählen von Titeln aus der Titelliste

Wenn das als Sonderzubehör erhältliche Display an dieses Gerät angeschlossen wird, werden die aufgelisteten Informationen auf diesem Display angezeigt.
Die Titelliste zeigt die Titel auf einer Disc an, sodass Sie direkt einen Titel für die Wiedergabe wählen können.

- Diese Funktion steht für DVD-VRs zur Verfügung.

1 Drücken Sie LIST, um in den Titel-Listenmodus umzuschalten.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um den gewünschten Titel zu wählen.
Drehen Sie die Taste, um den Titel zu wechseln. Durch Drücken der Taste wird der Titel gespielt.

- Zum Wechseln des Titels können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND** oder **LIST**.
- Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Wählen von Dateien aus der Dateinamensliste

Wenn das als Sonderzubehör erhältliche Display an dieses Gerät angeschlossen wird, werden die aufgelisteten Informationen auf diesem Display angezeigt.
Die Dateinamensliste führt die Namen aller verfügbaren Dateien (bzw. Ordner) auf, sodass Sie direkt eine Auswahl für die Wiedergabe treffen können.

- Diese Funktion steht für komprimierte Audio-Discs und DivX-Discs zur Verfügung.

1 Drücken Sie LIST, um in den Dateilistenmodus umzuschalten.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um den Namen der gewünschten Datei (bzw. des gewünschten Ordners) zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um den Datei- oder Ordnernamen zu wechseln.

- — Wiedergeben einer Datei: Drücken Sie die Taste, um die Datei zu spielen.
- — Anzeige des Ordners: Drücken Sie die Taste, um die Liste der Dateien (bzw. Ordner) im gewählten Ordner anzuzeigen.
- — Wiedergeben eines Ordners: Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um einen Titel im gewählten Ordner zu spielen.

■ Zum Wechseln des Datei- bzw. Ordnernamens können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.

■ Sie können auch **MULTI-CONTROL** nach rechts drücken, um die Datei zu spielen.

■ Sie können auch **MULTI-CONTROL** nach rechts drücken und gedrückt halten, um einen Musiktitel im gewählten Ordner zu spielen.

■ Zum Zurückschalten zur vorhergehenden Liste (zum übergeordneten Ordner) drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links.

■ Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND** oder **LIST**.

■ Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Wählen von Titeln aus der Titelnamensliste

Wenn das als Sonderzubehör erhältliche Display an dieses Gerät angeschlossen wird, werden die aufgelisteten Informationen auf diesem Display angezeigt.

Die Titelnamensliste führt alle Titel auf einer CD-TEXT-Disc auf, sodass Sie direkt einen Titel für die Wiedergabe wählen können.

- Diese Funktion steht für CD-TEXT-Discs zur Verfügung.

1 Drücken Sie LIST, um in den Titellistenmodus umzuschalten.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um den Namen des gewünschten Titels zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um den Titelnamen zu wechseln. Durch Drücken der Taste wird der Titel gespielt.

■ Zum Wechseln des Titelnamens können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.

■ Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND** oder **LIST**.

■ Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

Die folgenden Funktionen können während der Wiedergabe bedient werden.

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.
Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

Für Video-DVDs und Video-CDs
REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**LR SELECT** (Audio-Ausgabe)—**PAUSE** (Pause)—**COMPRESSION** (Kompression)
Für DVD-VR-Discs
REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**LR SELECT** (Audio-Ausgabe)—**PAUSE** (Pause)—**COMPRESSION** (Kompression)—**PLAYLIST** (Spielliste)
Für DivX-Discs
REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)—**COMPRESSION** (Kompression)
Für CD-DA-Discs
REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)—**SCAN** (Anspielwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)—**SEARCH** (Suchmethode)—**COMPRESSION** (Kompression)—**TITLE INPUT** (Disc-Titeleingabe)
Für komprimierte Audio-Discs und CD-TEXT-Discs
REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)—**SCAN** (Anspielwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)—**SEARCH** (Suchmethode)—**COMPRESSION** (Kompression)

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND**.
- Bei der Wiedergabe mit PBC (Wiedergabekontrolle) kann **REPEAT** nicht gewählt werden.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion außer **TITLE INPUT** aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Wiederholwiedergabe

Die Titel innerhalb eines Wiederholwiedergabebereichs werden wiederholt gespielt. Der Wiedergabebereich variiert je nach Medium.
Für DVDs kann als Wiedergabebereich **DISC** (Disc-Wiederholung), **TITLE** (Titelwiederholung) und **CHAPTER** (Kapitelwiederholung) gewählt werden.
Für Video-CDs und CDs kann als Wiedergabebereich **DISC** (Disc-Wiederholung) und **TRACK** (Titelwiederholung) gewählt werden.
Für komprimierte Audio- und DivX-Discs kann als Wiedergabebereich **DISC** (Disc-Wiederholung), **FOLDER** (Ordnerwiederholung) und **TRACK** (Dateiwiederholung) gewählt werden.

- Bei der Wiedergabe von Video-CDs mit PBC (Wiedergabekontrolle) kann diese Funktion nicht verwendet werden.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion REPEAT zu wählen.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 36.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um einen Wiederholwiedergabebereich zu wählen.

- **TITLE** – Wiederholung des momentanen Titels
- **CHAPTER** – Wiederholung des momentanen Kapitels
- **TRACK** – Wiederholung des momentanen Titels

- **FOLDER** – Wiederholung des momentanen Ordners
- **DISC** – Wiedergabe der momentanen Disc

■ Die Wiederholwiedergabe ist nicht verfügbar, wenn **DVD AUTO PLAY** aktiviert ist (siehe *Automatische DVD-Wiedergabe* auf Seite 33).

Hinweise

- Wenn der Kapitel- oder Titelsuchlauf oder der schnelle Vor-/Rücklauf aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC**.
- Wenn während der Wiederholwiedergabe ein anderer Ordner gewählt wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC**.
- Wenn Sie bei der Wiedergabe von komprimierten Audio- oder DivX-Discs während **TRACK** den Titelsuchlauf oder schnellen Vor-/Rücklauf aktivieren, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **FOLDER**.
- Wenn Sie bei der Wiedergabe von Video-CDs oder CDs während **TRACK** den Titelsuchlauf oder schnellen Vor-/Rücklauf aktivieren, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC**.
- Wenn **FOLDER** gewählt wird, können keine Unterordner des betroffenen Ordners wiedergegeben werden.
- Bei der Wiedergabe von komprimierten Audio-Discs und Audio-Daten (CD-DA) wird die Wiederholwiedergabe für den momentan wiedergegebenen Datentyp ausgeführt, auch wenn **DISC** gewählt wurde.

Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge

Die Titel innerhalb des gewählten Wiederholwiedergabebereichs werden in einer zufälligen Reihenfolge gespielt.
Siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 36.

- Diese Funktion steht für CDs und komprimierte Audio-Discs zur Verfügung.

● **Drücken Sie RDM, um die zufallsgesteuerte Wiedergabe einzuschalten.**
Die Titel werden in einer vom Zufall bestimmten Reihenfolge gespielt.

■ Zum Ausschalten der zufallsgesteuerten Wiedergabe drücken Sie **RDM** erneut.

Hinweis

Sie können diese Funktion auch über das Menü ein- oder ausschalten, welches mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

Anspielen von Ordnern und Titeln

Es können jeweils die ersten 10 Sekunden jedes Titels einer CD gespielt werden.
Bei der Wiedergabe einer komprimierten Audio-Disc werden von jedem Titel des momentanen Ordners (oder vom ersten Titel jedes Ordners) jeweils die ersten 10 Sekunden gespielt.
Siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 36.

- Diese Funktion steht für CDs und komprimierte Audio-Discs zur Verfügung.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion SCAN zu wählen.
Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 36.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Anspielwiedergabe einzuschalten.
Von jedem Titel werden die ersten 10 Sekunden gespielt.

3 Bei Erreichen des gewünschten Titels drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Anspielwiedergabe auszuschalten.

■ Wenn die Anzeige automatisch auf Wiedergabe zurückgeschaltet wurde, wählen Sie **SCAN** mit Hilfe von **MULTI-CONTROL** erneut.

■ Nach dem Anspielen der gesamten Disc (des gesamten Ordners) beginnt wieder die normale Titelwiedergabe.

Wählen der Audio-Ausgabe

Bei der Wiedergabe von DVD-Video-Discs, die mit LPCM-Audio aufgenommen wurden, können Sie die Audio-Ausgabe umschalten.
Bei der Wiedergabe von Video-CDs können Sie zwischen der Audio-Ausgabe in Stereo und Mono umschalten.

- Diese Funktion steht für DVDs und Video-CDs zur Verfügung.
- Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn die Wiedergabe der Disc angehalten wurde.
- Wenn Sie **LINEAR PCM** wählen, während Sie eine im Dual-Mono-Modus aufgenommene Disc abspielen, können Sie diese Funktion ausführen. (Siehe *Einstellen der Digitalausgabe* auf Seite 59.)

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion LR SELECT zu wählen.
Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 36.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
Dadurch wird zur gewählten Einstellung gewechselt.

- **L+R** – Links und rechts
- **L** – Links
- **R** – Rechts
- **MIX** – Mischen links und rechts

Hinweis

Je nach Disc und Wiedergabestelle auf der Disc kann eine bestimmte Funktion ggf. nicht gewählt werden. Das bedeutet, dass diese Funktion nicht verfügbar ist.

Pausieren der Wiedergabe

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion PAUSE zu wählen.
Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 36.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Pause einzuschalten.
Die Wiedergabe des momentanen Titels wird auf Pause geschaltet.

■ Zum Ausschalten der Pause drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Springen zu jedem 10. Titel auf einer Disc bzw. in einem Ordner

Sie können für einen Suchlauf zwischen verschiedenen Suchmethoden wählen, dem schnellen Vor-/Rücklauf und dem direkten Springen zu jedem 10. Titel. Durch die Auswahl von **ROUGH** gelangen Sie direkt zu jedem 10. Titel.

- Diese Funktion steht für CDs und komprimierte Audio-Discs zur Verfügung.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion SEARCH zu wählen.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um ROUGH zu wählen.

- **FF/REV** – Schnellvorlauf/Rücklauf
- **ROUGH** – Springen zu jedem 10. Titel

■ Drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut, um die Suchmethode **FF/REV** zu wählen.

3 Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie BAND.

4 Drücken und halten Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts gedrückt, um beim Suchlauf direkt zu jedem 10. Titel auf der Disc (bzw. im Ordner) zu springen.

▪ Wenn die Anzahl der restlichen Titel unter 10 liegt, erfolgt durch Drücken und Gedrückthalten von **MULTI-CONTROL** ein Sprung zum ersten (bzw. letzten) Titel.

Verwenden der Kompression

Mit der Funktion COMP (Kompression) können Sie die Klangqualität der Disc einstellen.

● **Drücken Sie wiederholt COMP, um die gewünschte Einstellung zu wählen.**
OFF—COMP1—COMP2

Hinweis

Sie können diese Einstellung auch über das Menü auswählen, welches mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

Gebrauch der Disc-Titelfunktionen

Sie haben die Möglichkeit, CD-Titel einzugeben und anzuzeigen. Beim erneuten Einlegen einer CD, für die zuvor ein Titel eingegeben wurde, wird der entsprechende Titel automatisch angezeigt.

- Diese Funktion steht für CDs zur Verfügung.

Eingeben von Disc-Titeln

Über die Funktion zur Eingabe von Disc-Titeln können Sie bis zu 48 CD-Titel im Gerät speichern. Jeder Titel kann dabei bis zu 10 Zeichen umfassen.

1 Spielen Sie die CD, für die Sie einen Titel eingeben möchten.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion TITLE INPUT zu wählen.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 36.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um einen Buchstaben zu wählen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den Cursor auf die vorhergehende oder nächste Zeichenposition zu setzen.

5 Setzen Sie den Cursor nach der Eingabe des Titels auf die letzte Position, indem Sie MULTI-CONTROL nach rechts drücken.

Wenn Sie nun **MULTI-CONTROL** noch einmal nach rechts drücken, wird der eingegebene Titel gespeichert.

6 Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie BAND.

Hinweise

- Der Titel verbleibt auch nach der Entnahme der Disc aus dem Gerät im Speicher und wird wieder abgerufen, sobald die Disc erneut eingelegt wird.
- Wenn bereits Daten für 48 Discs gespeichert wurden, werden die ältesten Daten durch die Daten der neuen Disc überschrieben.
- Wenn Sie einen Multi-CD-Player anschließen, können Sie Disc-Titel für bis zu 100 Discs eingeben.
- Beim Anschluss eines Multi-CD-Players, der keine Unterstützung für Disc-Titelfunktionen bietet, können keine Disc-Titel in diesem Gerät eingegeben werden.

Auswählen des Wiedergabemodus

Es stehen zwei Methoden für die Wiedergabe einer DVD-VR-Disc zur Verfügung: **ORIGINAL** (Original) und **PLAYLIST** (Spielliste).

- Mit DVD-Rekordern erstellte Titel werden als Originale bezeichnet. Neu angeordnete Originaltitel werden Spielliste genannt. Spiellisten werden auf DVD-R/RW-Discs erstellt.
- Diese Funktion steht für DVD-VRs zur Verfügung.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü den Spiellistenmodus zu wählen.

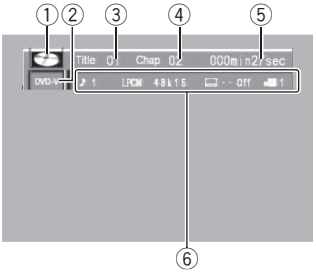
Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 36.

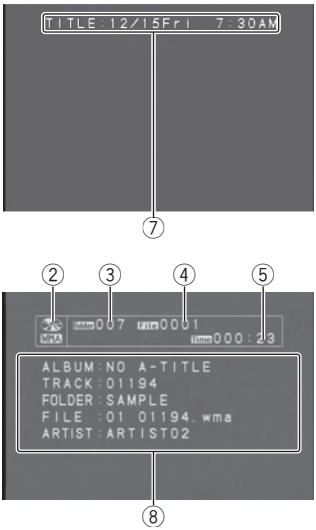
2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Wiedergabemodus zu wechseln.

Wenn der Wiedergabemodus geändert wird, beginnt die Wiedergabe mit dem Anfang des gewählten Wiedergabemodus.

Umschalten der Anzeige

Wenn das als Sonderzubehör erhältliche Display an dieses Gerät angeschlossen wird, werden die folgenden Informationen auf diesem Display angezeigt.





① Disc-Symbol
- Wenn eine Disc, die verschiedene Datenformate enthält abgespielt wird, erscheint **MIXED**.

② Medienanzeige

③ Titel-/Ordnernummernanzeige
DVD: Zeigt den momentan spielenden Titel an.
Komprimiertes Audio und DivX: Zeigt den momentan wiedergegebenen Ordner an.

④ Kapitel-/Titel-/Dateinummernanzeige
DVD: Zeigt das momentan wiedergegebene Kapitel an.
Video-CD und CD: Zeigt den momentan spielenden Titel an.
Komprimiertes Audio und DivX: Zeigt die momentan wiedergegebene Datei an.

⑤ Wiedergabezeitanzeige

⑥ Variabler Meldungsbereich
DVD-Video: Zeigt die Audio-Sprache, die Untertitel-Sprache, den Anzeigewinkel, den Wiederholwiedergabebereich und den Lautsprecher-Ausgangskanal an.

DVD-VR: Zeigt den Abspielmodus, das Audiosystem, den Lautsprecher-Ausgangskanal, die Einstellungen für die Untertitel sowie den Wiederholbereich an.
Video-CD: Zeigt den Wiederholwiedergabebereich und den Audio-Ausgangskanal an.
DivX: Zeigt das Audiosystem, die Untertiteleinstellungen und den Wiederholwiedergabebereich an.
CD, komprimierte Audio-Disc: Zeigt den Wiederholwiedergabebereich und die Einstellungen für die zufallsbestimmte und die Anspielwiedergabe an.

⑦ Titeldisplay
Zeigt den Namen des momentan gespielten Titels an.

⑧ Textinformationen
Zeigt die Textinformationen zur momentan abgespielten Disc an.
— Für CD-TEXT-Discs
D.TITLE (Disc-Titel), **D.ARTIST** (Disc-Künstler), **T.TITLE** (Titelname), **T.ARTIST** (Titel-Künstler)
— Für WMA/MP3/AAC-Discs
ALBUM (Albumtitel), **TRACK** (Titelname), **FOLDER** (Ordnername), **FILE** (Dateiname), **ARTIST** (Künstlername)

● **Drücken Sie DISPLAY, um das Informationsdisplay umzuschalten.**
Drücken Sie **DISPLAY** wiederholt, um zwischen den folgenden Anzeigemodi umzuschalten:

Für Video-DVDs
Informationsdisplay 1—Informationsdisplay 2—Normale Wiedergabeanzeige

Für DVD-VR-Discs
Informationsdisplay 1—Informationsdisplay 2—Titelanzeige—Normale Wiedergabeanzeige

Für Video-CDs
Informationsdisplay—Normale Wiedergabeanzeige

Für DivX-Discs
Informationsdisplay—Titelanzeige—Normale Wiedergabeanzeige

Für komprimierte Audio-Discs und CD-TEXT-Discs
Informationsdisplay—Titelanzeige

- Die Textinformationen im Titeldisplay durchlaufen nicht das Display.
- Wenn eine Video-CD mit PBC-Funktion (Wiedergabekontrolle) abgespielt wird, wird **PLAYBACK CONTROL ON** anstelle der Titelnummernanzeige und Wiedergabezeitanzeige angezeigt.
- Durch Drücken von **DISPLAY** während der Wiedergabe einer CD oder komprimierten Audio-Disc werden die auf diesem Gerät angezeigten Textinformationen umgeschaltet. Bei der Anzeige der Textinformationen auf diesem Gerät erscheint auf dem separat erhältlichen Display die Titelanzeige.■

Wiedergabe von Musiktiteln auf dem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium

Für detaillierte Informationen zu unterstützten Geräten siehe Kompatibilität mit tragbaren Audio-Playern auf Seite 9.

Grundlegende Bedienvorgänge

● **Wählen eines Ordners**
Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten.

■ Ordner, in denen keine komprimierten Audio-Dateien enthalten sind, können nicht gewählt werden.

● **Schnellvorlauf bzw. -rücklauf**
Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

● **Wählen eines Titels**
Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

● **Zurückkehren zum Stammordner**
Drücken und halten Sie **BAND** gedrückt.

Hinweise

- Je nach angeschlossenem tragbaren USB-Audio-Player bzw. USB-Speichermedium wird möglicherweise nicht die optimale Leistung dieses Geräts erreicht.
- Wenn Ordner 01 (ROOT) keine Dateien enthält, beginnt die Wiedergabe mit Ordner 02.
- Wenn ein tragbarer USB-Audio-Player mit Akku-Ladefunktion an dieses Gerät angeschlossen wird, während sich der Zündschlüssel in der Position ACC oder Ein (ON) befindet, wird der Akku aufgeladen.
- Sie können den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium jederzeit vom Gerät trennen, wenn Sie die Wiedergabe der darauf gespeicherten Musik beenden möchten.
- Wenn ein tragbarer USB-Audio-Player bzw. ein USB-Speichermedium mit diesem Gerät verbunden wird, wechselt die Programmquelle automatisch zu USB. Wenn ein angeschlossenes USB-Gerät nicht verwendet wird, trennen Sie es von diesem Gerät. Wenn Sie bei angeschlossenem USB-Gerät die Zündung einschalten, wird je nach USB-Gerät die Programmquelle ggf. automatisch umgeschaltet.
- Sollte eine Fehlermeldung angezeigt werden, dann siehe *Fehlermeldungen* auf Seite 93.

Direktes Wählen einer Audio-Datei im aktuellen Ordner

Dieser Vorgang entspricht dem Bedienvorgang mit dem eingebauten DVD-Player.
Siehe *Suchen nach dem abzuspielenden Abschnitt* auf Seite 31.

Anzeigen von Textinformationen

Wenn das als Sonderzubehör erhältliche Display an diese Einheit angeschlossen ist, werden die Informationen der momentan spielenden Disc auf diesem Display angezeigt.
Die auf einer komprimierten Audio-Disc aufgezeichneten Textinformationen können angezeigt werden.

● **Drücken Sie DISPLAY, um die gewünschten Textinformationen zu wählen.**
Für WMA/MP3/AAC
Wiedergabezeit—**ALBUM TITLE** (Albumtitel)—**TRACK TITLE** (Titelname)—**FOLDER NAME** (Ordnername)—**FILE NAME** (Dateiname)—**ARTIST NAME** (Künstlername)
Für WAV
Wiedergabezeit—**FOLDER NAME** (Ordnername)—**FILE NAME** (Dateiname)

■ Wenn die in der Audio-Datei gespeicherten Zeichen nicht mit diesem Gerät kompatibel sind, werden sie nicht angezeigt.
■ Wenn die Audio-Datei mit keinen speziellen Informationen versehen wurde, wird **NO XXXX** angezeigt (z. B. **NO ARTIST NAME**).
■ Die Textinformationen einiger Audio-Dateien werden ggf. nicht ordnungsgemäß angezeigt.

Hinweise

- Sie können die Textinformationen im Display nach links abrollen, indem Sie **DISPLAY** drükken und gedrückt halten.
- Wenn die Nonstop-Scrolling-Funktion „Ever Scroll" in den Grundeinstellungen eingeschaltet wurde, durchlaufen die Textinformationen das Display kontinuierlich immer wieder von neuem. Siehe *Umschalten des Nonstop-Scrollens* auf Seite 63.

Wählen von Dateien aus der Dateinamensliste

Dieser Vorgang entspricht dem Bedienvorgang mit dem eingebauten DVD-Player. Siehe *Wählen von Dateien aus der Dateinamensliste* auf Seite 34.

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.
Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.

REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)—**SCAN** (Anspielwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)
■ Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
■ Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND**.
■ Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Funktionen und Bedienvorgänge

Die Bedienvorgänge **REPEAT**, **RANDOM**, **SCAN** und **PAUSE** sind im Wesentlichen mit denen des eingebauten DVD-Players identisch.

Funktion	Bedienung
REPEAT	Siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 36. Die wählbaren Wiederholwiedergabebereiche unterscheiden sich jedoch von denjenigen des eingebauten DVD-Players. Mit dem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium sind folgende Wiederholwiedergabebereiche verfügbar: • **TRACK** – Nur Wiederholung der momentanen Datei • **FOLDER** – Wiederholung des momentanen Ordners • **ALL** – Wiederholung aller Dateien
RANDOM	Siehe *Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge* auf Seite 37.
SCAN	Siehe *Anspielen von Ordnern und Titeln* auf Seite 37.
PAUSE	Siehe *Pausieren der Wiedergabe* auf Seite 38.

Hinweise

- Wenn während der Wiederholwiedergabe ein anderer Ordner gewählt wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **ALL**.

- Wenn während **TRACK** der Titelsuchlauf oder der schnelle Vor-/Rücklauf aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **FOLDER**.
- Wenn **FOLDER** gewählt wird, können keine Unterordner des betroffenen Ordners wiedergegeben werden.
- Nach dem Anspielen aller Dateien oder Ordner beginnt wieder die normale Dateiwiedergabe.

Umschalten der Anzeige

Dieser Vorgang entspricht dem Bedienvorgang mit dem eingebauten DVD-Player.
Siehe *Umschalten der Anzeige* auf Seite 40.

- Im Gegensatz zum MP3- und WMA-Dateiformat werden für WAV-Dateien ausschließlich Ordner- und Dateiname angezeigt. ■

Wiedergabe von Musiktiteln auf dem iPod

Für detaillierte Informationen zu unterstützten iPods siehe iPod®-Kompatibilität auf Seite 9.

Grundlegende Bedienvorgänge

● **Schnellvorlauf bzw. -rücklauf**
Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

● **Wählen eines Titels (Kapitels)**
Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

Hinweise

- Bei Verwendung eines iPods ist ein iPod-Dock-Connector-auf-USB-Kabel erforderlich.
- Lesen Sie sich die Vorsichtsmaßnahmen in Verbindung mit iPods auf Seite 100 durch.
- Solange der iPod mit diesem Gerät verbunden ist, erscheint die Angabe **PIONEER** (bzw. ein Häkchen ✓) auf dem iPod.
- Sollte eine Fehlermeldung angezeigt werden, dann siehe *Fehlermeldungen* auf Seite 93.
- Wenn Sie den Zündschalter des Wagens auf ACC oder Ein (ON) stellen, wird der Akku Ihres iPod aufgeladen, sofern der iPod mit diesem Gerät verbunden ist.
- Solange der iPod an dieses Gerät angeschlossen ist, kann er nicht unabhängig ein- oder ausgeschaltet werden.
- Vor der Verbindung dieses Geräts mit dem iPod über den Dock-Anschluss müssen Sie die Kopfhörer vom iPod trennen.
- Wenn die Zündung des Wagens ausgeschaltet wird (Zündschalter in Position OFF), wird der iPod nach etwa zwei Minuten ausgeschaltet.

Nach Titeln suchen

Wenn das als Sonderzubehör erhältliche Display an dieses Gerät angeschlossen wird, werden die aufgelisteten Informationen auf diesem Display angezeigt.

Titelsuche über Kategorien

Die Bedienvorgänge zur iPod-Steuerung mit diesem Gerät wurden weitgehend an diejenigen des iPods angepasst, um Bedienung und Titelsuche so einfach wie möglich zu gestalten.

- Je nach der Anzahl der im iPod gespeicherten Dateien kann die Anzeige einer Liste etwas Zeit in Anspruch nehmen.
- Wenn die auf dem iPod gespeicherten Zeichen nicht mit diesem Gerät kompatibel sind, werden sie nicht angezeigt.

1 Drücken Sie LIST.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um eine Kategorie zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Kategorie zu wechseln, und drücken Sie sie, um die angezeigte Kategorie zu wählen.

PLAYLISTS (Spiellisten)—**ARTISTS** (Künstler)—**ALBUMS** (Alben)—**SONGS** (Titel)—**PODCASTS** (Podcasts)—**GENRES** (Musik-Genres)—**COMPOSERS** (Komponisten)—**AUDIOBOOKS** (Hörbücher)

Die Liste der gewählten Kategorie wird angezeigt.

- Durch Drücken und Gedrückthalten von **MULTI-CONTROL** wird die Wiedergabe der gewählten Kategorie gestartet. Sie können diesen Bedienvorgang auch durch Drücken und Gedrückthalten von **MULTI-CONTROL** nach rechts ausführen.
- Zum Wechseln der Kategorie können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.
- Um eine Kategorie zu wählen, können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach rechts drücken.
- Zum Zurückschalten zur vorhergehenden Kategorie drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links.
- Für die Rückkehr zur obersten Kategorie halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links gedrückt.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND**.
- Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

3 Wiederholen Sie Schritt 2, um den gewünschten Musiktitel zu suchen.

Alphabetische Titelsuche

1 Drücken Sie LIST.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um eine Kategorie zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um zwischen den verschiedenen Kategorien zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

3 Drücken Sie LIST, um in den alphabetischen Suchmodus umzuschalten.

4 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um den gewünschten Buchstaben zu wählen.

5 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Liste mit Titeln, die mit dem gewählten Buchstaben beginnen, anzuzeigen.

- Beim Fehlschlagen der alphabetischen Titelsuche wird **NOT FOUND** angezeigt.

Anzeigen der Textinformationen auf dem iPod

● **Drücken Sie DISPLAY, um die gewünschten Textinformationen zu wählen.**
Wiedergabezeit—**SONG TITLE** (Titelname)—**ARTIST NAME** (Künstlername)—**ALBUM TITLE** (Albumtitel)

- Wenn die auf dem iPod gespeicherten Zeichen nicht mit diesem Gerät kompatibel sind, werden sie nicht angezeigt.
- Wenn die auf dem iPod gespeichten Dateien keine speziellen Informationen enthalten, wird **NO XXXX** angezeigt (z. B. **NO ARTIST NAME**).

Hinweise

- Sie können die Textinformationen im Display nach links abrollen, indem Sie **DISPLAY** drükken und gedrückt halten.
- Wenn die Nonstop-Scrolling-Funktion „Ever Scroll" in den Grundeinstellungen eingeschaltet wurde, durchlaufen die Textinformationen das Display kontinuierlich immer wieder von neuem. Siehe *Umschalten des Nonstop-Scrollens* auf Seite 63.

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.
Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.
Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.
REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**SHUFFLE** (Shuffle)—**SHUFFLE ALL** (Shuffle All/Alles mischen)—**LINK SEARCH** (Verbindungssuche)—**CONTROL** (Fernsteuerung)—**PAUSE** (Pause)—**AUDIOBOOKS** (Hörbuch-Geschwindigkeit)

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND**.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Funktionen und Bedienvorgänge

Die Bedienvorgänge **REPEAT** und **PAUSE** sind im Wesentlichen mit denen des eingebauten DVD-Players identisch.

Funktion	Bedienung
REPEAT	Siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 36. Die wählbaren Wiederholwiedergabebereiche unterscheiden sich jedoch von denjenigen des eingebauten DVD-Players. Mit dem iPod sind folgende Wiederholwiedergabebereiche verfügbar: • **ONE** – Wiederholung des momentanen Titels • **ALL** – Wiederholung aller Titel in der gewählten Liste
PAUSE	Siehe *Pausieren der Wiedergabe* auf Seite 38.

Hinweise

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND**.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge (Shuffle)

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion SHUFFLE zu wählen.
Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 46.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die von Ihnen bevorzugte Einstellung zu wählen.

- **SONGS** – Zufallsgesteuerte Wiedergabe der Titel in der Liste
- **ALBUMS** – Wiedergabe in der richtigen Reihenfolge der Titel in einem nach dem Zufallsprinzip gewählten Album
- **OFF** – Aufheben der zufallsgesteuerten Wiedergabe

Abspielen aller Titel in zufälliger Reihenfolge (Shuffle All)

● **Drücken Sie , um die Funktion „Shuffle All" (Alles mischen) einzuschalten.**
Alle auf dem iPod gespeicherten Musiktitel werden in zufälliger Reihenfolge gespielt.
▪ Um die Funktion „Shuffle All" abzustellen, schalten Sie **SHUFFLE** im Menü **FUNCTION** aus.

Hinweis

Sie können diese Funktion auch im Menü einschalten, welches über **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

Wählen von Musiktiteln aus der momentan spielenden Albumliste des Künstlers

Für den momentan gewählten Künstler wird die zugehörige Albumsliste angezeigt. Auf der Basis des Künstlernamens können Sie somit ein Album bzw. einen Titel wählen.

- Je nach der Anzahl der im iPod gespeicherten Dateien kann die Anzeige einer Liste etwas Zeit in Anspruch nehmen.

1 Drücken und halten Sie LIST gedrückt, um die Verbindungssuche einzuschalten.
Dadurch wird nach Alben des Künstlers gesucht und die Ergebnisliste angezeigt.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um ein Album oder einen Musiktitel in der Liste zu wählen.
Für detaillierte Informationen zur Elementauswahl siehe *Titelsuche über Kategorien* auf Seite 45, Schritt 2.

Hinweise

- Beim Fehlschlagen der Verbindungssuche wird **NOT FOUND** angezeigt.
- Sie können diese Funktion auch im Menü einschalten, welches über **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

Bedienen der iPod-Funktion dieses Geräts über einen iPod

Diese Funktion steht für die folgenden iPod-Modelle nicht zur Verfügung:
— iPod nano der ersten Generation (Softwareversion 1.3.1)
— iPod der fünften Generation (Softwareversion 1.2.1)
Die iPod-Funktionen dieses Geräts können über Ihren iPod bedient werden. Das bedeutet, der Ton wird über die Lautsprecher des Wagens ausgegeben, die Bedienvorgänge werden hingegen auf dem iPod vorgenommen.

- Bei aktivierter Funktion wird der iPod selbst beim Ausschalten der Zündung nicht ausgeschaltet. Zum Ausschalten des iPods ist dieser direkt zu bedienen.

1 Drücken und halten Sie iPod gedrückt, um zur Fernsteuerung zu schalten.

- Durch jedes Drücken und Gedrückthalten von **iPod** wechseln Sie von und zur Fernsteuerung.
- Bei Verwendung dieser Funktion werden Wiedergabezeit und Titel nicht auf dem Gerät angezeigt.
- Selbst bei Bedienung dieser Funktion steht die Auf/Ab-Navigation für Titel auf diesem Gerät zur Verfügung.
- Bei Verwendung dieser Funktion kann eine Suche nicht über dieses Gerät ausgeführt werden.

2 Bedienen Sie den angeschlossenen iPod, um einen Musiktitel zu wählen und zu spielen.

Hinweis

Sie können diesen Bedienvorgang auch über das Menü ausführen, welches mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

Ändern der Abspielgeschwindigkeit von Hörbüchern

Während der Wiedergabe eines Hörbuches auf dem iPod, kann dessen Abspielgeschwindigkeit geändert werden.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion AUDIOBOOKS zu wählen.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 46.

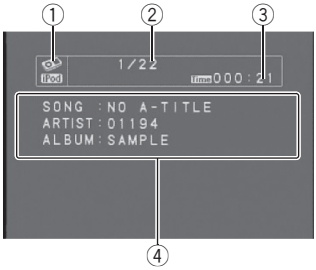
2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die von Ihnen bevorzugte Einstellung zu wählen.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** wiederholt, bis die gewünschte Einstellung im Display angezeigt wird.

- **FASTER** – Schnellere Wiedergabe als normale Wiedergabegeschwindigkeit
- **NORMAL** – Normale Wiedergabegeschwindigkeit
- **SLOWER** – Langsamere Wiedergabe als normale Wiedergabegeschwindigkeit

Informationsdisplay

Wenn das als Sonderzubehör erhältliche Display an dieses Gerät angeschlossen wird, werden die folgenden Informationen auf diesem Display angezeigt.



① Programmquellensymbol
② Titelnummernanzeige
③ Wiedergabezeitanzeige
④ Titeldisplay
SONG (Titelname), **ARTIST** (Künstlername), **ALBUM** (Albumtitel)

Audio-Einstellungen

Einführung zu den Audio-Einstellungen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um AUDIO zu wählen.
Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.
Das Audio-Menü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Audio-Funktion zu wählen.
Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um die verfügbaren Audio-Funktionen in der folgenden Reihenfolge zu durchlaufen:
FADER (Balance-Einstellung)—**P.EQ** (Equalizer-Abruf)—**EQ-LOW** (Equalizer-Einstellung)—**EQ-LOW** (Equalizer-Feinabstimmung)—**LOUDNESS** (Loudness)—**SUB W1** (Subwoofer Ein/Aus)—**SUB W2** (Subwoofer-Einstellung)—**HPF** (Hochpassfilter)—**BASS BOOST** (Bassverstärkung)—**SLA** (Programmquellen-Pegeleinstellung)

- Sie können auch die Taste **A.MENU** auf der Fernbedienung verwenden, um ein Audio-Menü zu wählen.
- Die Wahl von **SUB W2** ist nur möglich, wenn der Subwoofer-Ausgang in **SUB W1** eingeschaltet wurde.
- Bei der Wahl von UKW als Programmquelle kann nicht auf **SLA** geschaltet werden.
- Zum Zurückschalten auf die Anzeige jeder Programmquelle drücken Sie **BAND**.
- Wenn die Audio-Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch wieder auf die Programmquellenanzeige zurück.

Gebrauch der Balance-Einstellung

Sie können die Überblend-/Balance-Einstellung anpassen, um eine ideale Hörumgebung für alle Sitzplätze zu schaffen.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FADER zu wählen.
Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 49.

- Wenn die Balance zuvor eingestellt wurde, erscheint **BALANCE** im Display.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die Front-/Heck-Lautsprecherbalance einzustellen.
Bei der Verlagerung der Front-/Heck-Lautsprecherbalance von vorn nach hinten wird **FADER :F15** bis **FADER :R15** angezeigt.

- **FADER :F/R0** ist die geeignete Einstellung, wenn nur zwei Lautsprecher in Gebrauch sind.
- Wenn der Heckausgang auf **SUB W** geschaltet ist, ist keine Einstellung der Front-/Heck-Lautsprecherbalance möglich. Siehe *Einstellen des Heckausgangs und der Subwoofer-Steuerung* auf Seite 63.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Links-/Rechts-Lautsprecherbalance einzustellen.
Bei der Verlagerung der Links-/Rechts-Lautsprecherbalance von links nach rechts wird **BALANCE :L15** bis **BALANCE :R15** angezeigt.

Gebrauch des Equalizers

Mit dem Equalizer können Sie die Entzerrung wunschgemäß an die akustischen Eigenschaften des Fahrgastraums anpassen.

Abrufen von Equalizer-Kurven

Sechs gespeicherte Equalizer-Kurven sind jederzeit mühelos abrufbar. Nachfolgend sind die Equalizer-Kurven aufgelistet:

Display	Equalizer-Kurve
POWERFUL	Powerful (Kräftig)
NATURAL	Natürlich
VOCAL	Gesang
CUSTOM	Individuell
FLAT	Linear
SUPER BASS	Super-Bass

- **CUSTOM** ist eine spezielle Equalizer-Kurve, die Sie selbst erstellen können. Sobald Sie an einer Equalizer-Kurve Änderungen vornehmen, wird diese neue Einstellung als spezielle Equalizer-Kurve unter **CUSTOM** gespeichert.
- Bei der Wahl von **FLAT** bleibt der ursprüngliche Klang unverändert. Diese nützliche Funktion ermöglicht eine Prüfung des Effekts der Equalizer-Kurven durch Hin- und Herschalten zwischen **FLAT** und einer bestimmten Equalizer-Kurve.

● **Drücken Sie EQ, um den Equalizer zu wählen.**

Drücken Sie **EQ** wiederholt, um zwischen den folgenden Equalizer-Kurven umzuschalten:
POWERFUL—**NATURAL**—**VOCAL**—**CUSTOM**—**FLAT**—**SUPER BASS**

Hinweis

Sie können diesen Bedienvorgang auch über das Audio-Menü ausführen, welches mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

Einstellen von Equalizer-Kurven

Die werkseitig voreingestellten Equalizer-Kurven können feineingestellt werden (Nuance-Regelung).

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um EQ-LOW zu wählen.

Equalizer-Band (z. B. **EQ-LOW : 0**) erscheint im Display.
Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 49.

- Wenn zuvor bereits ein Equalizer-Band gewählt wurde, wird dieses Band an Stelle von **EQ-LOW** angezeigt.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um das einzustellende Equalizer-Band zu wählen.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts wird in der nachstehenden Reihenfolge ein Equalizer-Band gewählt: **EQ-LOW** (Niedrig)—**EQ-MID** (Mittel)—**EQ-HI** (Hoch)

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um den Pegel des Equalizer-Bands einzustellen.

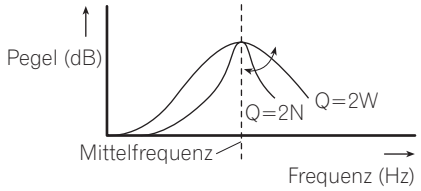
Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten wird der Pegel des Equalizer-Bands erhöht oder vermindert. Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **+6** bis **–6** angezeigt.

- Anschließend können Sie ein anderes Band wählen und dessen Pegel einstellen.

Feineinstellen von Equalizer-Kurven

Für jedes gewählte Kurvenband können die Mittelfrequenz und der Q-Faktor (Kurveneigenschaften) eingestellt werden (**EQ-LOW**/**EQ-MID**/**EQ-HI**).

- Bei jeder Änderung, die Sie vornehmen, wird die Kurve **CUSTOM** entsprechend aktualisiert.



1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um das einzustellende Equalizer-Band zu wählen.
Siehe *Einstellen von Equalizer-Kurven* auf Seite 50.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um EQ-LOW zu wählen.
Daraufhin werden Frequenz und Q-Faktor (z. B. **EQ-LOW 80HZ Q1W**) im Display angezeigt.
Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 49.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die gewünschte Frequenz zu wählen.
Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts wird in der nachstehenden Reihenfolge eine Frequenz gewählt:
Niedrig: **40HZ**—**80HZ**—**100HZ**—**160HZ**
Mittel: **200HZ**—**500HZ**—**1KHZ**—**2KHZ**
Hoch: **3KHZ**—**8KHZ**—**10kHZ**—**12KHZ**

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um den gewünschten Q-Faktor zu wählen.
Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten wird in der nachstehenden Reihenfolge ein Q-Faktor gewählt:
2W—**1W**—**1N**—**2N**

Einstellen von Loudness

Die Loudness-Funktion schafft einen Ausgleich für die Schwäche des menschlichen Gehörs bei der Wahrnehmung von leisen Tönen im Tiefen- und Höhenbereich.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um LOUDNESS zu wählen.
Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 49.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um Loudness einzuschalten.
Der Loudness-Pegel (z. B. **MID**) erscheint im Display.
- Zum Ausschalten von Loudness drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den gewünschten Pegel zu wählen.
Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts wird in der nachstehenden Reihenfolge ein Pegel gewählt:
LOW (Niedrig)—**MID** (Mittel)—**HIGH** (Hoch)

Gebrauch des Subwoofer-Ausgangs

Dieses Gerät ist mit einem Subwoofer-Ausgang ausgestattet, der ein- und ausgeschaltet werden kann.
Die Phase kann auf Normal- oder Gegenphase eingestellt werden.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um SUB W1 zu wählen.
Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 49.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Subwoofer-Ausgang einzuschalten.
NORMAL erscheint im Display. Der Subwoofer-Ausgang ist damit eingeschaltet.
- Wenn die Phase des Subwoofer-Ausgangs auf Gegenphase eingestellt wurde, erscheint **REV** im Display.

■ Zum Ausschalten des Subwoofer-Ausgangs drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Phase des Subwoofer-Ausgangs zu wählen.
Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links wird die Gegenphase gewählt. In diesem Fall erscheint **REV** im Display. Das Drücken von **MULTI-CONTROL** nach rechts bewirkt die Wahl der Normalphase. In diesem Fall wird **NORMAL** angezeigt.

Anpassen der Subwoofer-Einstellungen

Wenn der Subwoofer-Ausgang eingeschaltet ist, können Trennfrequenz und Ausgangspegel des Subwoofers eingestellt werden.

- Der Subwoofer-Ausgang muss eingeschaltet sein, damit **SUB W2** gewählt werden kann.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um SUB W2 zu wählen.
Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 49.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Trennfrequenz zu wählen.
Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts wird in der nachstehenden Reihenfolge eine Trennfrequenz gewählt:
50—**63**—**80**—**100**—**125**

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um den Subwoofer-Ausgangspegel einzustellen.
Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **+6** bis **–24** angezeigt.

Gebrauch des Hochpassfilters

Wenn die im Ausgabe-Frequenzbereich des Subwoofers enthaltenen Basstöne nicht über den Front- oder Hecklautsprecher ausgegeben werden sollen, schalten Sie HPF (Hochpassfilter) ein. Über den Front- oder Heckausgang werden dann nur Frequenzen ausgegeben, die über dem gewählten Bereich liegen.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um HPF zu wählen.
Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 49.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Hochpassfilter einzuschalten.
80HZ erscheint im Display. Der Hochpassfilter ist damit eingeschaltet.

■ Wenn der Hochpassfilter zuvor bereits eingestellt wurde, wird an Stelle von **80HZ** die dabei gewählte Frequenz angezeigt.

■ Zum Ausschalten des Hochpassfilters drükken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Trennfrequenz zu wählen.
Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts wird in der nachstehenden Reihenfolge eine Trennfrequenz gewählt:
50HZ—**63HZ**—**80HZ**—**100HZ**—**125HZ**

Verstärken der Basstöne

Die Funktion zur Bassverstärkung ermöglicht eine Klangverstärkung der Basstöne.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um BASS BOOST zu wählen.
Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 49.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um den gewünschten Pegel zu wählen.
Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **0** bis **+6** angezeigt.

Einstellen der Programmquellenpegel

Mit der Programmquellen-Pegeleinstellung (**SLA**) kann der Lautstärkepegel jeder Programmquelle eingestellt werden, um plötzliche Lautstärkeänderungen beim Umschalten von Programmquellen zu vermeiden.

- Die Einstellungen beruhen auf der UKW-Lautstärke, die unverändert bleibt.

1 Vergleichen Sie die UKW-Lautstärke mit dem Lautstärkepegel der Programmquelle, die Sie einstellen möchten.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um SLA zu wählen.

Siehe *Einführung zu den Audio-Einstellungen* auf Seite 49.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die Programmquellen-Lautstärke einzustellen.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten wird die Programmquellen-Lautstärke erhöht oder vermindert. Während der Erhöhung bzw. Verminderung der Programmquellen-Lautstärke wird **+4** bis **–4** angezeigt.

Hinweise

- Die MW/LW-Lautstärke kann ebenfalls mit SLA eingestellt werden.
- Video-CDs, CDs, komprimierte Audio- und DivX-Dateien werden automatisch auf denselben Programmquellen-Lautstärkepegel geschaltet.
- Auch das externe Gerät 1 und das externe Gerät 2 werden automatisch auf denselben Programmquellen-Lautstärkepegel geschaltet. ■

Einrichten des DVD-Players

Einführung zur Anpassung des DVD-Setups

Anhand dieses Menüs können Sie Audio- und Untertitel-Sprache, Kindersicherung und andere DVD-Einstellungen ändern. Dieses Menü kann nur über die Fernbedienung gesteuert werden.

- Schalten Sie zum Ausführen dieser Funktion den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVD**.

1 Drücken Sie ■.

2 Drücken Sie MENU, wenn sich die Disc im Stoppzustand befindet.

Das Menü für das DVD-Setup wird eingeblendet.

3 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um die Namen der DVD-Setup-Funktionen anzuzeigen.

Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um zwischen den folgenden DVD-Setup-Funktionen zu wechseln:
SUBTITLE LANGUAG (Untertitel-Spracheneinstellungen)—**AUDIO LANGUAGE** (Audio-Spracheneinstellungen)—**MENU LANGUAGE** (Menüspracheneinstellungen)—**ASSIST** (Untertitel für Hörgeschädigte)—**ANGLE** (Winkelsymbol)—**TV ASPECT** (TV-Format)—**PARENTAL** (Kindersicherung)—**DIVX VOD** (DivX-VOD)—**DIVX SUBTITLE** (DivX-Untertitel)—**DIGITAL OUTPUT** (digitale Ausgabeeinstellung)

- Wenn Sie **MENU** während der Anzeige eines DVD-Setup-Menüs drücken, wird das DVD-Setup-Menü ausgeblendet und das Gerät schaltet wieder auf das vorherige Display zurück.

Einstellen der Untertitel-Sprache

Sie können die gewünschte Untertitel-Sprache einstellen. Wenn die gewählte Untertitel-Sprache auf der DVD aufgezeichnet wurde, werden die Untertitel in dieser Sprache angezeigt.

1 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um SUBTITLE LANGUAG zu wählen.

2 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Das Untertitel-Sprachmenü wird angezeigt.

3 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach links oder rechts, um die gewünschte Sprache zu wählen.

4 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Die Untertitel-Sprache ist damit eingestellt.

- Durch Drücken von **RETURN** können Sie auf das vorherige Display zurückschalten.

Hinweise

- Wenn die gewählte Sprache nicht auf der Disc aufgenommen wurde, wird die auf der Disc verfügbare Sprache angezeigt.
- Das Umschalten zwischen Untertitel-Sprachen können Sie auch während der Wiedergabe mittels **SUBTITLE** vornehmen (siehe *Ändern der Untertitel-Sprache während der Wiedergabe (Multi-Untertitel)* auf Seite 32).
- Wenn Sie über **SUBTITLE** die Untertitel-Sprache wechseln, werden die Einstellungen in diesem Menü davon nicht betroffen.

Bei Auswahl von OTHERS

Wenn Sie **OTHERS** wählen, wird ein Sprachcode-Eingabebildschirm angezeigt. Drücken Sie die Zifferntasten, um den vierstelligen Code der gewünschten Sprache einzugeben, und bewegen Sie anschließend den Multifunktionsschalter nach rechts. Siehe *Sprachcode-Tabelle für DVD* auf Seite 103.

- Zum Löschen der eingegebenen Zahlen drücken Sie **CLEAR**.

Einstellen der Audio-Sprache

Sie können die bevorzugte Audio-Sprache einstellen.

1 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um AUDIO LANGUAGE zu wählen.

2 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Ein Audio-Sprachmenü wird angezeigt.

3 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach links oder rechts, um die gewünschte Audio-Sprache zu wählen.

4 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Die Audio-Sprache ist damit eingestellt.

- Durch Drücken von **RETURN** können Sie auf das vorherige Display zurückschalten.

Hinweise

- Wenn die gewählte Sprache nicht auf der Disc aufgenommen wurde, wird die auf der Disc verfügbare Sprache ausgegeben.
- Das Umschalten zwischen den Audio-Sprachen können Sie auch während der Wiedergabe mittels **AUDIO** vornehmen (siehe *Ändern der Audio-Sprache während der Wiedergabe (Multi-Audio)* auf Seite 31).
- Wenn Sie die Audio-Sprache über **AUDIO** wechseln, werden die Einstellungen in diesem Menü davon nicht betroffen.
- Wenn Sie **OTHERS** gewählt haben, finden Sie entsprechende Hinweise im Abschnitt *Bei Auswahl von* **OTHERS** auf Seite 54.

Einstellen der Menüsprache

Sie können die bevorzugte Sprache für die Anzeige der auf einer Disc aufgenommenen Menüs einstellen.

1 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um MENU LANGUAGE zu wählen.

2 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Ein Menü für die Menüsprache wird angezeigt.

3 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach links oder rechts, um die gewünschte Menüsprache zu wählen.

4 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Die Menüsprache ist damit eingestellt.

- Durch Drücken von **RETURN** können Sie auf das vorherige Display zurückschalten.

Hinweise

- Wenn die gewählte Sprache nicht auf der Disc aufgenommen wurde, wird die auf der Disc verfügbare Sprache ausgegeben.
- Wenn Sie **OTHERS** gewählt haben, finden Sie entsprechende Hinweise im Abschnitt *Bei Auswahl von* **OTHERS** auf Seite 54.

Aktivieren/Deaktivieren der Untertitel für Hörgeschädigte

Wenn auf einer DVD-Disc Untertitel für Hörgeschädigte aufgenommen wurden, können Sie sie durch Aktivieren der Untertitel-Funktion für Hörgeschädigte einschalten.
Sie können Untertitel für Hörgeschädigte nach Bedarf ein- bzw. ausschalten.

1 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um ASSIST zu wählen.

2 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.

3 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach links oder rechts, um die Funktion ein- oder auszuschalten.
Mit jeder Bewegung des Multifunktionsschalters nach links oder rechts wird die gewählte Einstellung ein- bzw. ausgeschaltet.

4 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Die Untertitel für Hörgeschädigte sind aktiviert bzw. deaktiviert.

- Durch Drücken von **RETURN** können Sie auf das vorherige Display zurückschalten.

Einstellen der Anzeige des Winkelsymbols

Sie können festlegen, dass das Winkelsymbol bei allen Szenen angezeigt werden soll, für die der Winkel geändert werden kann.

1 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um ANGLE zu wählen.

2 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.

3 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach links oder rechts, um die Funktion ein- oder auszuschalten.
Mit jeder Bewegung des Multifunktionsschalters nach links oder rechts wird die gewählte Einstellung ein- bzw. ausgeschaltet.

4 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Die Anzeige des Winkelsymbols ist aktiviert bzw. deaktiviert.
■ Durch Drücken von **RETURN** können Sie auf das vorherige Display zurückschalten.

Einstellen des Seitenverhältnisses

Es wird zwischen zwei Display-Typen unterschieden. Breitband-Displays verfügen über ein Verhältnis von Breite zu Höhe (TV-Format) von 16:9, während normale Displays ein TV-Format von 4:3 aufweisen. Achten Sie auf die Wahl des zutreffenden TV-Formats für das verwendete Display.
- Bei Verwendung eines normalen Displays wählen Sie entweder **LETTER BOX** oder **PAN SCAN**. Die Wahl von **16:9** führt möglicherweise zu einem unnatürlichen Bild.

1 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um TV ASPECT zu wählen.

2 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Das Menü für das TV-Format wird eingeblendet.

3 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach links oder rechts, um das gewünschte TV-Format zu wählen.
- **16:9** – Breitbandbilder (16:9) werden ohne Änderungen angezeigt (Grundeinstellung)
- **LETTER BOX** – Das Bild wird vollständig angezeigt, weist aber schwarze Streifen am oberen und unteren Rand des Bildschirms auf
- **PAN SCAN** – Das Bild wird an der rechten und linken Seite des Bildschirms abgeschnitten.

4 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Das gewählte TV-Format wurde eingestellt.
■ Durch Drücken von **RETURN** können Sie auf das vorherige Display zurückschalten.

Hinweise
- Wenn Discs abgespielt werden, auf denen **PAN SCAN** nicht angegeben ist, erfolgt die Wiedergabe mit **LETTER BOX**, auch wenn Sie die Einstellung **PAN SCAN** wählen. Prüfen Sie, ob auf der Verpackung der Disc das Symbol 16 : 9 LB vorhanden ist (siehe Seite 11).
- Bei einigen Discs ist die Änderung des TV-Formats nicht möglich. Einzelheiten hierzu finden Sie in den der Disc beiliegenden Erläuterungen.

Einstellen der Kindersicherung

Bei einigen DVD-Videodiscs können Sie mithilfe der Kindersicherung verhindern, dass sich Kinder Gewalt verherrlichende und nur für Erwachsene bestimmte Inhalte ansehen können. Sie können dabei die Stufe der Kindersicherung nach Bedarf einstellen.
- Schalten Sie zum Ausführen dieser Funktion den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVD**.
- Wenn Sie eine Kindersicherungsstufe einstellen und dann eine Disc mit Kindersicherung abspielen, wird eventuell eine Code-Eingabeaufforderung angezeigt. In diesem Fall beginnt die Wiedergabe erst, wenn der richtige Code eingegeben wurde.

Einstellen von Code und Stufe

Sie müssen eine Codenummer für die Wiedergabe von Discs mit Kindersicherung speichern.

- Wir empfehlen Ihnen, sich Ihren Code zu notieren, falls Sie ihn vergessen sollten.

1 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um PARENTAL zu wählen.

2 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Ein Menü für die Kindersicherung wird angezeigt.

3 Drücken Sie die Tasten 0 bis 9, um einen vierstelligen Code einzugeben.

4 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach links oder rechts, um den Cursor auf die vorherige bzw. die nächste Position zu setzen.

5 Bewegen Sie den Cursor an die letzte Position, indem Sie nach der Eingabe der vierstelligen Codenummer den Multifunktionsschalter nach rechts bewegen.
Der Code wurde registriert und Sie können jetzt die Stufe festlegen.

6 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach links oder rechts, um die gewünschte Stufe zu wählen.

- **LEVEL 8** – Wiedergabe der gesamten Disc ist möglich (Grundeinstellung)
- **LEVEL 7** bis **LEVEL 2** – Wiedergabe von Discs für Kinder und von nicht ausschließlich für Erwachsene bestimmte Discs ist möglich
- **LEVEL 1** – Nur Wiedergabe von Discs für Kinder ist möglich

7 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Die Stufe der Kindersicherung ist damit festgelegt.

■ Durch Drücken von **RETURN** können Sie auf das vorherige Display zurückschalten.

Hinweise

- Die Stufe der Kindersicherung ist auf der Disc aufgezeichnet. Sie finden sie auf der Hülle der Disc, in der beiliegenden Dokumentation oder auf der Disc selbst. Die Kindersicherung dieses Geräts steht nicht zur Verfügung, wenn auf der Disc keine Stufe für die Kindersicherung vorhanden ist.
- Bei einigen Discs ist unter Umständen nur eine Kindersicherung für Szenen mit bestimmten Stufen aktiv. Die Wiedergabe dieser Szenen wird dann übersprungen. Detaillierte Informationen hierzu finden Sie in den der Disc beiliegenden Erläuterungen.

Ändern der Stufe

Sie können die eingestellte Stufe für die Kindersicherung ändern.

1 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um PARENTAL zu wählen.

2 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Ein Menü für die Kindersicherung wird angezeigt.

3 Drücken Sie die Tasten 0 bis 9, um den gespeicherten Code einzugeben.

4 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach links oder rechts, um den Cursor auf die vorherige bzw. die nächste Position zu setzen.

5 Bewegen Sie den Cursor an die letzte Position, indem Sie nach der Eingabe der vierstelligen Codenummer den Multifunktionsschalter nach rechts bewegen.
Der Code wurde eingegeben und Sie können jetzt die Stufe ändern.

■ Wenn Sie einen falschen Code eingeben, wird das Symbol ⃠ angezeigt. Drücken Sie **CLEAR** und geben Sie den richtigen Code ein.

■ Wenn Sie Ihren Code vergessen haben, finden Sie diesbezügliche Hinweise unter *Sie haben Ihren Code vergessen* auf Seite 58.

6 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach links oder rechts, um die gewünschte Stufe zu wählen.

7 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Die Stufe der Kindersicherung ist damit festgelegt.

■ Durch Drücken von **RETURN** können Sie auf das vorherige Display zurückschalten.

Sie haben Ihren Code vergessen

Siehe *Ändern der Stufe* auf Seite 57, und drükken Sie 10-mal **CLEAR**. Der gespeicherte Code wird damit gelöscht und Sie können einen neuen Code eingeben.

Anzeigen Ihres DivX®-VOD-Registrierungscodes

Um DivX-VOD-Inhalte (Video on Demand) auf diesem Gerät wiederzugeben, müssen Sie das Gerät zuerst bei Ihrem Anbieter von DivX-VOD-Inhalten registrieren. Hierzu generieren Sie einen DivX-VOD-Registrierungscode, den Sie an Ihren Anbieter übermitteln müssen.

1 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um DIVX VOD zu wählen.

2 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Ihr 8-stelliger Registrierungscode wird angezeigt.

- Notieren Sie sich den Code, da Sie ihn für Ihre Registrierung bei einem Anbieter von DivX-VOD-Inhalten benötigen.

■ Durch Drücken von **RETURN** können Sie auf das vorherige Display zurückschalten.

Einstellen der DivX-Untertiteldatei

Sie können wählen, ob externe DivX-Untertitel angezeigt werden sollen oder nicht.

- DivX-Untertitel werden auch dann angezeigt, wenn diese Einstellung aktiviert ist und keine externen DivX-Untertiteldateien vorhanden sind.

1 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um DIVX SUBTITLE zu wählen.

2 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.

3 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach links oder rechts, um die Funktion ein- oder auszuschalten.

- **ON** – Anzeigen externer DivX-Untertitel
- **OFF** – Anzeigen der DivX-Untertitel

4 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Die DivX-Untertitel sind aktiviert bzw. deaktiviert.

■ Durch Drücken von **RETURN** können Sie auf das vorherige Display zurückschalten.

Hinweise

- In einer Zeile können bis zu 42 Zeichen angezeigt werden. Bei mehr als 42 Zeichen erfolgt ein Zeilenumbruch und die Zeichen werden in der nächsten Zeile angezeigt.
- Auf einem Bildschirm können bis zu 126 Zeichen angezeigt werden. Bei mehr als 126 Zeichen werden die überschüssigen Zeichen nicht angezeigt.

Einstellen der Digitalausgabe

Sie können die Audiodaten auswählen, die von der digitalen Ausgabe dieses Geräts ausgegeben werden. Die Grundeinstellung ist **STREAM**. Wird die digitale Ausgabe dieses Geräts nicht verwendet, müssen die Einstellungen nicht geändert werden.

- Durch Auswahl von **LINEAR PCM** können Sie den Ausgabekanal wechseln, wenn Sie folgende Arten von Discs abspielen. (Siehe *Wählen der Audio-Ausgabe* auf Seite 38.)
  — DVD-Video-Discs im Dual-Mono-Modus
  — Zweisprachige DVD-VR-Discs

1 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach oben oder unten, um DIGITAL OUTPUT zu wählen.

2 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Die digitale Ausgabeeinstellung wird angezeigt.

3 Bewegen Sie den Multifunktionsschalter nach links oder rechts, um die gewünschte digitale Ausgabeeinstellung zu wählen.

- **STREAM** – Das Dolby Digital/DTS-Signal wird unverändert ausgegeben (Grundeinstellung)
- **LINEAR PCM** – Das Dolby Digital/DTS-Signal wird umgewandelt und als lineares PCM-Signal ausgegeben

4 Klicken Sie mit dem Multifunktionsschalter.
Die gewählte Einstellung für die digitale Ausgabe ist festgelegt.

■ Durch Drücken von **RETURN** können Sie auf das vorherige Display zurückschalten. ■

Grundeinstellungen

Anpassen der Grundeinstellungen

In den Grundeinstellungen können Sie im Hinblick auf eine optimale Leistung des Geräts verschiedene Systemeinstellungen bedarfsgerecht anpassen.

1 Drücken und halten Sie SOURCE gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.

2 Drücken und halten Sie MULTI-CONTROL gedrückt, bis das Menü für die Grundeinstellungen im Display angezeigt wird.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um eine der Grundeinstellungen zu wählen.
Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um die verfügbaren Funktionen in der folgenden Reihenfolge zu durchlaufen:
CLOCK (Uhrzeit)—**OFF CLOCK** (Standby-Zeitanzeige)—**FM STEP** (UKW-Kanalraster)—**AUTO PI** (Automatischer PI-Suchlauf)—**WARNING** (Warnton)—**AUX1** (Zusatzeingang 1)—**AUX2** (Zusatzeingang 2)—**VIDEO IN** (AV-Eingang-Einstellung)—**CAMERA** (Heckbildkamera-Einstellung)—**REAR SP** (Heckausgang und Subwoofer-Steuerung)—**EVERSCROLL** (Nonstop-Scrolling)—**TV SIGNAL** (TV-Signal-Einstellung)—**D.ATT** (Digitale Dämpfung)—**AUDIO RESET** (Audio-Reset)
Gehen Sie für jede Einstellung den nachfolgenden Anweisungen entsprechend vor.

■ Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.

■ Zum Verlassen der Grundeinstellungen drükken Sie **BAND**.

■ Wenn Sie im Menü **VIDEO IN** die Option **CAMERA** (Heckbildkamera) auswählt haben, steht die Option **CAMERA** (Heckbildkamera-Einstellung) zur Verfügung.

▪ Wenn ein Mehrkanalprozessor (z. B. DEQ-P6600) an dieses Gerät angeschlossen ist, können Sie **D.ATT** und **AUDIO RESET** an Stelle von **REAR SP** bedienen.

Einstellen der Uhrzeit

Halten Sie sich an die nachfolgenden Anweisungen, um die Uhrzeit einzustellen.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um CLOCK zu wählen.
Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 59.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den Teil der Zeitanzeige zu wählen, den Sie einstellen möchten.
Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts wird jeweils ein Teil der Zeitanzeige gewählt:
Stunde—Minute
Beim Umschalten zwischen den Teilabschnitten der Zeitanzeige wird der jeweils gewählte Teil der Uhrzeit durch Blinken ausgewiesen.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die Uhrzeit einzustellen.

Hinweis

Sie können die Uhr mit einem Zeitsignal abstimmen, indem Sie **MULTI-CONTROL** drücken.

- Bei **00** bis **29** Sekunden werden die Minuten abgerundet (Beispiel: **10:18** (Min:Sek) wird zu **10:00** (Min:Sek)).
- Bei **30** bis **59** Sekunden werden die Minuten aufgerundet (Beispiel: **10:36** (Min:Sek) wird zu **11:00** (Min:Sek)).

Ein- oder Ausschalten der Standby-Zeitanzeige

Bei eingeschalteter Standby-Zeitanzeige wird im Display die Uhrzeit angezeigt, wenn die Programmquellen ausgeschaltet sind.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um OFF CLOCK zu wählen.
Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 59.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Standby-Zeitanzeige einzuschalten.
▪ Zum Ausschalten der Standby-Zeitanzeige drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Einstellen des UKW-Kanalrasters

Bei der Suchlaufabstimmung wird normalerweise das 50-kHz-UKW-Kanalraster verwendet. Wenn AF oder TA eingeschaltet ist, ändert sich das Kanalraster automatisch zu 100 kHz. Es könnte vorteilhaft sein, das Kanalraster für den AF-Betrieb auf 50 kHz einzustellen.

- Bei der manuellen Abstimmung bleibt das Kanalraster auf 50 kHz eingestellt.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FM STEP zu wählen.
Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 59.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die UKW-Kanalraster-Funktion zu wählen.
Durch wiederholtes Drücken von **MULTI-CONTROL** wird das UKW-Kanalraster zwischen 50 kHz und 100 kHz umgeschaltet. Das jeweils gewählte UKW-Kanalraster wird im Display angezeigt.

Umschalten des Auto-PI-Suchlaufs

Das System kann automatisch nach einer anderen Station mit derselben Programmierung suchen, selbst bei einem Stationsabruf.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um AUTO PI zu wählen.
Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 59.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Auto-PI-Suchlauf einzuschalten.
- Zum Ausschalten des Auto-PI-Suchlaufs drükken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Umschalten des Warntons

Wenn die Frontplatte nicht innerhalb von fünf Sekunden nach Ausschalten der Zündung abgenommen wird, wird ein Warnton ausgegeben. Der Warnton kann abgeschaltet werden.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um WARNING zu wählen.
Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 59.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um den Warnton einzuschalten.
- Zum Ausschalten des Warntons drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Umschalten der AUX-Einstellung

Die an dieses Gerät angeschlossenen Zusatzgeräte können einzeln aktiviert werden. Schalten Sie jede AUX-Zusatzquelle ein, die Sie verwenden. Für Informationen zum Anschluss und zur Verwendung von Zusatzgeräten siehe *Gebrauch der AUX-Programmquelle* auf Seite 65.

Umschalten der AUX1-Einstellung

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um AUX1 zu wählen.
Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 59.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Einstellung zu wählen.
- **VIDEO** – Bei Anschluss eines iPods mit Videofunktionen über ein 4-poliges Mini-Klinkenkabel (z. B. CD-V150M)
- **AUDIO** – Bei Anschluss eines Zusatzgeräts über ein Stereo-Mini-Klinkenkabel
- **OFF** – Kein Zusatzgerät angeschlossen

Umschalten der AUX2-Einstellung

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um AUX2 zu wählen.
Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 59.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um AUX2 einzuschalten.
- Zum Ausschalten von **AUX2** drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Einstellen des AV-Eingangs

Sie können AV-Komponenten an den AV-Eingang über ein Cinch-Kabel anschließen. Schalten Sie die AV-Eingang-Einstellung je nach angeschlossener AV-Komponente um. Detaillierte Informationen hierzu finden Sie in der Installationsanleitung.
- Wählen Sie **TV**, um das Videobild eines TV-Tuners als **TELEVISION**-Programmquelle anzuzeigen.
- Wählen Sie **DVD**, um das Videobild eines angeschlossenen DVD-Players als **S-DVD**-Programmquelle anzuzeigen.
- Wählen Sie **EXT-V**, um das Videobild eines angeschlossenen Videogeräts als **EXT**-Programmquelle anzuzeigen.

- Wählen Sie **AUX**, um das Videobild eines Zusatzgeräts als **AUX2**-Programmquelle anzuzeigen.
- Wählen Sie **CAMERA**, um ein Heckbildkamera-Videobild anzuzeigen, während Sie Ihr Fahrzeug zurücksetzen.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um VIDEO IN zu wählen.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 59.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

- **OFF** – Keine Video-Komponente angeschlossen
- **TV** – TV-Tuner
- **EXT-V** – Externes Videogerät (z. B. ein noch in der Entwicklung befindliches Pioneer-Produkt)
- **DVD** – DVD-Player/Multi-DVD-Player
- **AUX** – Zusatzgerät
- **CAMERA** – Heckbildkamera

■ Um das Videobild einer **AUX**-Programmquelle anzuzeigen, stellen Sie die AUX2-Einstellung ein. Für detaillierte Informationen hierzu siehe *Umschalten der AUX-Einstellung* auf Seite 61.

■ Ist ein AV-Systemdisplay (z. B. AVX-7600) mit diesem Gerät verbunden, schließen Sie die Heckbildkamera daran an. Detaillierte Informationen zu den Anschlussmethoden finden Sie in der Bedienungsanleitung des AV-Systems. Zudem muss die Einstellung **VIDEO IN** für dieses Gerät nicht **CAMERA** sein.

Einstellung für Heckbildkamera (zum Zurückfahren)

⚠ VORSICHT

Pioneer empfiehlt die Verwendung einer Kamera mit Ausgabe spiegelverkehrter Bilder. Andernfalls besteht die Möglichkeit, dass die angezeigten Bilder seitenverkehrt wiedergegeben werden.

Sie können eine Heckbildkamera an den AV-Eingang anschließen und ein Videobild der Heckbildkamera anzeigen.

Wenn sich der Gangschalthebel in der Position **RÜCKWÄRTS (R)** befindet, schaltet die Anzeige automatisch auf das Heckbildkamera-Videobild um. (Detaillierte Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.)

- Stellen Sie nach der Einstellung der Heckbildkamera den Gangschalthebel auf die Position **RÜCKWÄRTS (R)** und prüfen Sie, ob auf dem Display ein Videobild der Heckbildkamera angezeigt wird.
- Sollte das Display fälschlicherweise während des Vorwärtsfahrens auf ein Videobild der Heckbildkamera umschalten, ändern Sie die Einstellung für die Heckbildkamera.
- Wenn Sie im Menü **VIDEO IN** die Option **CAMERA** (Heckbildkamera) auswählt haben, steht die Option **CAMERA** (Heckbildkamera-Einstellung) zur Verfügung.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um CAMERA zu wählen.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 59.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die geeignete Einstellung zu wählen.

- **BATTERY** – Wenn die Polarität des angeschlossenen Kabels positiv ist, während sich der Gangschalthebel in der Position **RÜCKWÄRTS (R)** befindet
- **GROUND** – Wenn die Polarität des angeschlossenen Kabels negativ ist, während sich der Gangschalthebel in der Position **RÜCKWÄRTS (R)** befindet

Einstellen des Heckausgangs und der Subwoofer-Steuerung

Der Heckausgang dieses Systems (Hecklautsprecher-Leitungsausgang und Cinch-Hekkausgang) kann für einen Vollbereichslautsprecher- (**FULL**) oder Subwoofer-Anschluss (**SUB W**) verwendet werden. Wenn der Heckausgang auf **SUB W** eingestellt wird, kann eine Hecklautsprecherzuleitung direkt ohne Verwendung eines zusätzlichen Verstärkers an einen Subwoofer angeschlossen werden.

- Wenn ein Mehrkanalprozessor (z. B. DEQ-P6600) an dieses Gerät angeschlossen ist, können Sie diese Funktion nicht bedienen.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um REAR SP zu wählen.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 59.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Einstellung für den Heckausgang umzuschalten.

Durch Drücken von **MULTI-CONTROL** wird zwischen **FULL** (Vollbereichslautsprecher) und **SUB W** (Subwoofer) umgeschaltet und der entsprechende Status angezeigt.

- Wenn an den Heckausgang kein Subwoofer angeschlossen ist, wählen Sie **FULL** (Vollbereichslautsprecher).
- Wenn an den Heckausgang ein Subwoofer angeschlossen ist, wählen Sie **SUB W** (Subwoofer).

Hinweise

- Auch wenn diese Einstellung geändert wird, erfolgt keine Ausgabe, solange der Subwoofer-Ausgang nicht eingeschaltet wird (siehe *Gebrauch des Subwoofer-Ausgangs* auf Seite 51).
- Bei einer Änderung dieser Einstellung wird der Subwoofer-Ausgang im Audio-Menü wieder auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückgesetzt.
- Durch diese Einstellung werden die Hecklautsprecher-Leitungsausgänge und der Cinch-Heckausgang gleichzeitig umgeschaltet.

Umschalten des Nonstop-Scrollens

Wenn die Nonstop-Scrolling-Funktion „Ever Scroll“ eingeschaltet wurde, durchlaufen die aufgezeichneten Textinformationen das Display kontinuierlich immer wieder von neuem. Bei ausgeschalteter Funktion laufen die Informationen nur ein einziges Mal durch das Display.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um EVERSCROLL zu wählen.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 59.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Nonstop-Scrollen einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Nonstop-Scrolling-Funktion drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Einstellen des TV-Signals

Wenn dieses Gerät mit einem TV-Tuner verbunden ist, müssen Sie die geeignete TV-Signaleinstellung in Übereinstimmung mit Ihren landesspezifischen TV-Signalen wählen.

- Detaillierte Informationen zu den Fernsehsignalen in Ihrem Land erhalten Sie bei Ihrem Pioneer-Fachhändler.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um TV SIGNAL zu wählen.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 59.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um ein geeignetes TV-Signal zu wählen.

PAL—SECAM

Korrigieren von verzerrten Tönen

Sie können diese Funktion nur bei Anschluss des Mehrkanalprozessors (z. B. DEQ-P6600) an dieses Gerät bedienen.

Sie können Verzerrungen, die eventuell durch die Einstellungen der Equalizer-Kurve hervorgerufen werden, minimieren.

Durch eine hohe Equalizer-Pegeleinstellung kann es zu Verzerrungen kommen. Wenn hohe Töne abgeschnitten werden oder verzerrt klingen, wechseln Sie zu **LOW**. Behalten Sie normalerweise die Einstellung **HIGH** bei, um einen qualitativ hochwertigen Klang sicherzustellen.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um D.ATT zu wählen.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 59.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Einstellung der Digitaldämpfung zu ändern.

- **HIGH** – Hohe Klangqualität
- **LOW** – Maximales Einschränken von Verzerrungen

Zurücksetzen der Audio-Funktionen

Sie können diese Funktion nur bei Anschluss des Mehrkanalprozessors (z. B. DEQ-P6600) an dieses Gerät bedienen.

Sie können die Audio-Funktionen mit Ausnahme der folgenden Einstellungen zurücksetzen.

- Lautstärke (siehe *Regeln der Lautstärke* auf Seite 20)
- Hörposition (siehe *Gebrauch des Positionswählers* auf Seite 78)
- Überblenden/Balance (siehe *Gebrauch der Balance-Einstellung* auf Seite 78)
- Programmquellen-Pegel (siehe *Einstellen der Programmquellenpegel* auf Seite 81)
- Dynamikbereichsteuerung (siehe *Gebrauch der Dynamikbereichsteuerung* auf Seite 81)
- Direktsteuerung (siehe *Gebrauch der Direktsteuerung* auf Seite 81)
- Downmix (siehe *Gebrauch der Downmix-Funktion* auf Seite 80)

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um AUDIO RESET zu wählen.

Siehe *Anpassen der Grundeinstellungen* auf Seite 59.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um OK anzuzeigen.

■ Um das Zurücksetzen der Audio-Funktionen abzubrechen, drücken Sie **BAND**.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach rechts, um REALLY? anzuzeigen.

■ Um das Zurücksetzen der Audio-Funktionen abzubrechen, drücken Sie **BAND**.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Audio-Funktionen zurückzusetzen.

COMPLETE erscheint im Display. ▣

Andere Funktionen

Gebrauch der AUX-Programmquelle

An dieses Gerät können bis zu zwei Zusatzgeräte angeschlossen werden, z. B. Videorekorder oder sonstige mobile Geräte (separat erhältlich). Angeschlossene Zusatzgeräte werden automatisch als AUX-Programmquellen identifiziert und den Einstellungen **AUX1** und **AUX2** zugeordnet. Die Beziehung zwischen den AUX-Programmquellen **AUX1** und **AUX2** wird nachstehend erläutert.

Zu AUX1 und AUX2

Für den Anschluss von Zusatzgeräten an dieses Gerät sind zwei Möglichkeiten gegeben.

Programmquelle AUX1:

Beim Anschluss eines Zusatzgeräts über ein Mini-Klinkenkabel

- Wenn Sie an dieses Gerät einen iPod mit Videofunktionen über ein (4-poliges) 3,5-mm-Klinkenkabel (z. B. CD-V150M) anschließen, können Sie die Videoinhalte auf dem iPod betrachten.
- Es ist möglich, einen tragbaren Audio-/Video-Player über ein separat erhältliches 3,5-mm-Klinken/Cinchkabel (4-polig) anzuschließen. Je nach Kabel ist jedoch eine Umkehrung der Verbindung zwischen rotem (rechte Audioseite) Kabel und gelbem (Video-) Kabel erforderlich. Andernfalls können Audio und Video nicht korrekt wiedergegeben werden.

● **Stecken Sie den Mini-Klinkenstecker in den AUX-Eingang dieses Geräts.**

Detaillierte Informationen hierzu finden Sie in der Installationsanleitung.
Dieses Zusatzgerät wird automatisch als **AUX1** identifiziert.

Programmquelle AUX2:

Beim Anschluss eines Zusatzgeräts über einen IP-BUS-Cinch-Adapter (separat erhältlich)

● **Verwenden Sie einen IP-BUS-Cinch-Adapter, wie z. B. CD-RB20 (separat erhältlich), um dieses Gerät mit einem Zusatzgerät mit Cinch-Ausgang zu verbinden.**

Für weitere Einzelheiten siehe die herstellerspezifische Bedienungsanleitung des IP-BUS-Cinch-Zwischenverbinders.
Dieses Zusatzgerät wird automatisch als **AUX2** identifiziert.

▪ Dieser Anschluss kann nur vorgenommen werden, wenn das Zusatzgerät über einen Cinch-Ausgang verfügt.

Wählen von AUX als Programmquelle

● **Drücken Sie SOURCE, um AUX (AUX1 oder AUX2) als Programmquelle zu wählen.**

▪ Wenn die AUX-Einstellung nicht eingeschaltet ist, kann **AUX** nicht gewählt werden. Für detaillierte Informationen siehe *Umschalten der AUX-Einstellung* auf Seite 61.

Einstellen des AUX-Namens

Der Name, der für die Programmquelle **AUX1** bzw. **AUX2** angezeigt wird, kann geändert werden.

1 Wählen Sie zunächst AUX als Programmquelle. Verwenden Sie dann MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen, und zeigen Sie TITLE INPUT an.

2 Geben Sie einen Titel ein. Die Vorgehensweise bei der Titeleingabe entspricht derjenigen mit dem eingebauten DVD-Player.

Für detaillierte Anweisungen zu diesem Vorgang siehe *Eingeben von Disc-Titeln* auf Seite 39.

Umschalten zwischen Digital und Analog

Beim Anschließen dieses Geräts an den DEQ-P6600 können Sie den AUX-Modus auf analog oder digital umschalten. Wenn Sie jedoch **AUX2** als Programmquelle nutzen, sollten Sie den AUX-Modus auf analog stellen. Ein digitaler AUX-Modus sollte mit diesem Gerät nicht verwendet werden.

1 Drücken Sie SOURCE, um AUX2 als Programmquelle zu wählen.

Drücken Sie **SOURCE**, bis **AUX2** angezeigt wird.

- Wenn die AUX-Einstellung nicht eingeschaltet ist, kann **AUX2** nicht gewählt werden. Für detaillierte Informationen siehe *Umschalten der AUX-Einstellung* auf Seite 61.

2 Drücken Sie BAND, um den Modus umzuschalten.

Drücken Sie **BAND** wiederholt, um zwischen den folgenden Modi umzuschalten:
ANALOG (Analog) — **DIGITAL** (Digital)

Gebrauch des externen Geräts

Der Begriff „Externes Gerät" bezieht sich auf ein Pioneer-Produkt (z. B. ein noch in der Entwicklung befindliches Gerät), das zwar als Programmquelle nicht kompatibel ist, dessen Hauptfunktionen jedoch mit diesem Gerät gesteuert werden können. Dieses Gerät ermöglicht die Steuerung zwei externer Geräte. Sind zwei externe Geräte angeschlossen, dann werden sie diesem Gerät automatisch als externes Gerät 1 und externes Gerät 2 zugewiesen.
Die grundlegenden Bedienvorgänge für das externe Gerät werden nachstehend beschrieben. Je nach angeschlossenem externem Gerät werden den Bedienvorgängen jeweils andere Funktionen zugeordnet. Detaillierte Informationen zu den Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung des externen Geräts.

Wählen des externen Geräts als Programmquelle

- **Drücken Sie SOURCE, um EXTERNAL als Programmquelle zu wählen.**

Grundlegende Bedienvorgänge

Je nach angeschlossenem externem Gerät werden den Bedienvorgängen jeweils andere Funktionen zugeordnet. Detaillierte Informationen zu den Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung des externen Geräts.

- **Drücken Sie BAND.**
- **Drücken und halten Sie BAND gedrückt.**
- **Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts.**
- **Drücken und halten Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts gedrückt.**
- **Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten.**

Gebrauch der den Tasten 1 bis 6 zugewiesenen Funktionen

- **Drücken Sie eine beliebige Taste von 1 bis 6 auf der Fernbedienung.**

Weiterführende Bedienvorgänge

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.
FUNC1 (Funktion 1)—**FUNC2** (Funktion 2)—**FUNC3** (Funktion 3)—**FUNC4** (Funktion 4)—**AUTO/MANU** (Automatisch/Manuell)
- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Um **FUNC1** ein- oder auszuschalten, können Sie auch **BOOKMARK** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND**.

Gebrauch der PGM-Taste

Über **BOOKMARK** können Sie die vorprogrammierten Funktionen für die verschiedenen Programmquellen bedienen.

● Drücken Sie BOOKMARK, um bei der Wahl der folgenden Programmquellen auf Pause zu schalten:
- **DVD** – Eingebauter DVD-Player
- **S-DVD** – DVD-Player/Multi-DVD-Player
- **IPOD** – iPod
- **USB** – Tragbarer USB-Audio-Player/USB-Speichermedium
- **MULTI CD** – Multi-CD-Player

- Zum Ausschalten der Pause drücken Sie **BOOKMARK** erneut.

● Drücken und halten Sie BOOKMARK gedrückt, um BSM einzuschalten, wenn TUNER als Programmquelle gewählt wurde.
Drücken und halten Sie **BOOKMARK** gedrückt, bis sich die BSM-Funktion einschaltet.
- Zum Abbrechen des Speichervorgangs drükken Sie **BOOKMARK** erneut.

● Drücken und halten Sie BOOKMARK gedrückt, um BSSM einzuschalten, wenn TELEVISION als Programmquelle gewählt wurde.
Drücken und halten Sie **BOOKMARK** gedrückt, bis sich die BSSM-Funktion einschaltet.
- Zum Abbrechen des Speichervorgangs drükken Sie **BOOKMARK** erneut.

Abschalten des Tons

In folgenden Fällen wird dieses Gerät automatisch stummgeschaltet:
- Wenn mit einem an dieses Gerät angeschlossenen Mobiltelefon ein Telefonanruf empfangen oder getätigt wird.
- Wenn von einem an dieses Gerät angeschlossenen Pioneer-Navigationsgerät die Sprachführung ausgegeben wird.

Der Ton wird abgeschaltet, im Display erscheint **MUTE** und sämtliche Audio-Einstellungen, mit Ausnahme der Lautstärkeregelung, sind blockiert. Das Gerät schaltet zum normalen Betrieb zurück, sobald die Telefonverbindung oder die Sprachführung beendet wird. ■

Wiedergabe von Musiktiteln auf dem iPod

Grundlegende Bedienvorgänge

Mit diesem Gerät kann über einen als Sonderzubehör erhältlichen Schnittstellen-Adapter ein iPod gesteuert werden.

- **Schnellvorlauf bzw. -rücklauf**
Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

- **Wählen eines Titels**
Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

Hinweis

Sollte eine Fehlermeldung angezeigt werden, dann sehen Sie sich hierzu die herstellerspezifische Anleitung des Schnittstellen-Adapters für iPod an.

Nach Titeln suchen

Der Bedienvorgang entspricht demjenigen eines iPods, der über die USB-Schnittstelle mit diesem Gerät verbunden ist (siehe *Titelsuche über Kategorien* auf Seite 45).
Die zur Auswahl stehenden Kategorien fallen jedoch etwas unterschiedlich aus. Verfügbare Kategorien:
PLAYLISTS (Spiellisten)—**ARTISTS** (Künstler)—**ALBUMS** (Alben)—**SONGS** (Titel)—**GENRES** (Musik-Genres)

Anzeigen der Textinformationen auf dem iPod

Der Bedienvorgang entspricht demjenigen eines iPods, der über die USB-Schnittstelle mit diesem Gerät verbunden ist (siehe *Anzeigen der Textinformationen auf dem iPod* auf Seite 46).

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.
Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.
Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.
REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**SHUFFLE** (Shuffle)—**PAUSE** (Pause)

Funktionen und Bedienvorgänge

Die Bedienvorgänge **REPEAT** und **PAUSE** sind im Wesentlichen mit denen des eingebauten DVD-Players identisch.

Funktion	Bedienung
REPEAT	Siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 36. Die wählbaren Wiederholwiedergabebereiche unterscheiden sich jedoch von denjenigen des eingebauten DVD-Players. Mit dem iPod sind folgende Wiederholwiedergabebereiche verfügbar: • **ONE** – Wiederholung des momentanen Titels • **ALL** – Wiederholung aller Titel in der gewählten Liste
PAUSE	Siehe *Pausieren der Wiedergabe* auf Seite 38.

Hinweise

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND**.

- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge (Shuffle)

● **Drücken Sie wiederholt ⤮, um die gewünschte Einstellung zu wählen.**

- **SONGS** – Zufallsgesteuerte Wiedergabe der Titel in der Liste
- **ALBUMS** – Wiedergabe in der richtigen Reihenfolge der Titel in einem nach dem Zufallsprinzip gewählten Album
- **OFF** – Aufheben der zufallsgesteuerten Wiedergabe

Hinweis

Sie können diesen Bedienvorgang auch über das Menü ausführen, welches mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

Informationsdisplay

Der Bedienvorgang entspricht demjenigen eines iPods, der über die USB-Schnittstelle mit diesem Gerät verbunden ist (siehe *Informationsdisplay* auf Seite 48).

Multi-CD-Player

Grundlegende Bedienvorgänge

Mit diesem Gerät kann ein als Sonderzubehör erhältlicher Multi-CD-Player gesteuert werden.

- *Von 50-Disc-Multi-CD-Playern werden nur die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen unterstützt.*
- *Die Funktionen in Verbindung mit Disc-Titellisten stehen mit diesem Gerät für 50-Disc-Multi-CD-Player nicht zur Verfügung. Für Informationen zu den Disc-Titellistenfunktionen siehe Wählen von Discs aus der Disc-Titelliste auf Seite 73.*

● **Wählen einer Disc**

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten.

■ Zur Wahl einer Disc können Sie auch die Tasten **1** bis **6** auf der Fernbedienung verwenden.

- Für die Discs 1 bis 6 drücken Sie die entsprechende Zifferntaste.
- Zur Wahl der Discs 7 bis 12 halten Sie die entsprechende Zifferntaste gedrückt, z. B. **1** für Disc 7, bis die zutreffende Disc-Nummer im Display erscheint.

● **Schnellvorlauf bzw. -rücklauf**

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt.

● **Wählen eines Titels**

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

Hinweise

- Nachdem der Multi-CD-Player die Vorbereitungsschritte beendet hat, wird **READY** angezeigt.
- Sollte eine Fehlermeldung angezeigt werden, dann sehen Sie sich hierzu die herstellerspezifische Anleitung des Multi-CD-Players an.
- Wenn sich keine Disc im Multi-CD-Player-Magazin befindet, wird **NO DISC** angezeigt.

Direktes Wählen eines Titels

Dieser Vorgang entspricht dem Bedienvorgang mit dem eingebauten DVD-Player.
Für detaillierte Anweisungen zu diesem Vorgang siehe *Suchen nach dem abzuspielenden Abschnitt* auf Seite 31.

Gebrauch der CD-TEXT-Funktionen

Diese Funktionen stehen nur bei Verwendung eines CD-TEXT-kompatiblen Multi-CD-Players zur Verfügung.
Dieser Vorgang entspricht dem Bedienvorgang mit dem eingebauten DVD-Player.
Siehe *Anzeigen von Textinformationen* auf Seite 33.

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

Die Funktion **COMP/DBE** *(Kompression und DBE) ist nur mit einem Multi-CD-Player verfügbar, der Unterstützung dafür bietet.*

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.
Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.
Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.
REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)—**SCAN** (Anspielwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)—**COMP/DBE** (Kompression und DBE)—**ITS PLAY** (ITS-Wiedergabe)—**ITS MEMO** (ITS-Programmierung)—**TITLE INPUT** (Disc-Titeleingabe)

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND**.
- Bei der Wiedergabe einer CD-TEXT-Disc auf einem CD-TEXT-kompatiblen Multi-CD-Player kann nicht auf **TITLE INPUT** geschaltet werden. Der Disc-Titel ist in diesem Fall bereits auf der CD-TEXT-Disc aufgezeichnet.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion außer **ITS MEMO** und **TITLE INPUT** aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Funktionen und Bedienvorgänge

Die Bedienung der Funktionen **REPEAT**, **RANDOM**, **SCAN**, **PAUSE**, **COMP/DBE** und **TITLE INPUT** entspricht derjenigen mit dem eingebauten DVD-Player.

Funktion	Bedienung
REPEAT	Siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 36. Die wählbaren Wiederholwiedergabebereiche unterscheiden sich jedoch von denjenigen des eingebauten DVD-Players. Mit dem Multi-CD-Player sind folgende Wiederholwiedergabebereiche verfügbar: • **MCD** – Wiederholung aller Discs im Multi-CD-Player • **TRACK** – Nur Wiederholung des momentanen Titels • **DISC** – Wiederholung der momentanen Disc
RANDOM	Siehe *Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge* auf Seite 37.
SCAN	Siehe *Anspielen von Ordnern und Titeln* auf Seite 37.
PAUSE	Siehe *Pausieren der Wiedergabe* auf Seite 38.
TITLE INPUT	Siehe *Eingeben von Disc-Titeln* auf Seite 39.

Hinweise

- Wenn während der Wiederholwiedergabe andere Discs gewählt werden, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **MCD**.
- Wenn während **TRACK** der Titelsuchlauf oder der schnelle Vor-/Rücklauf aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC**.
- Nach dem Anspielen aller Titel oder Discs beginnt wieder die normale Titelwiedergabe.

Gebrauch von Kompression und Bassverstärkung

Diese Funktionen stehen Ihnen nur mit einem Multi-CD-Player zur Verfügung, der Unterstützung dafür bietet.

Mit den Funktionen COMP (Kompression) und DBE (Dynamische Bassverstärkung) können Sie die Klangwiedergabequalität des Multi-CD-Players einstellen.

● **Drücken Sie wiederholt COMP, um die gewünschte Einstellung zu wählen.**
OFF—COMP1—COMP2—OFF—DBE1—DBE2

▪ Wenn der Multi-CD-Player COMP/DBE nicht unterstützt, wird bei dem Versuch, diese Funktion zu wählen, **NO COMP** angezeigt.

Hinweis

Sie können diese Einstellung auch über das Menü auswählen, welches mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.

Gebrauch von ITS-Spiellisten

Mit ITS (Sofort-Titelwahl) können Sie ausgehend von den Titeln auf den Discs im Multi-CD-Player-Magazin eine Spielliste mit Ihren Lieblingstiteln anlegen. Wenn Sie Ihre Lieblingstitel in die Spielliste aufgenommen haben, können Sie die ITS-Wiedergabe einschalten und nur diese Titel spielen.
Mit ITS können Sie für bis zu 100 Discs (mit Disc-Titel) bis zu 99 Titel pro Disc eingeben und abspielen. (Bei Multi-CD-Playern, die vor den Modellen CDX-P1250 und CDX-P650 vertrieben wurden, können bis zu 24 Titel in der Spielliste gespeichert werden.)

Anlegen einer Spielliste mit ITS-Programmierung

1 Spielen Sie die CD ab, die Sie programmieren wollen.
Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um die CD zu wählen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion ITS MEMO zu wählen.
Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 70.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den gewünschten Titel zu wählen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben, um den momentan spielenden Titel in die Spielliste aufzunehmen.
MEMORY COMPLETE wird angezeigt und die gerade spielende Auswahl in die Spielliste aufgenommen.

5 Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie BAND.

Hinweis

Wenn bereits Daten für 100 Discs im Speicher abgelegt wurden, werden die ältesten Daten mit den Daten für eine neue Disc überschrieben.

Wiedergabe über Ihre ITS-Spielliste

Die ITS-Wiedergabe ermöglicht das Abspielen der Titel in der ITS-Spielliste. Nach der Aktivierung der ITS-Wiedergabe beginnt der Multi-CD-Player mit dem Abspielen der Titel in der ITS-Spielliste.

1 Wählen Sie den Wiederholwiedergabebereich.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 70.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion ITS PLAY zu wählen.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 70.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die ITS-Wiedergabe einzuschalten.

ON erscheint im Display. Die Wiedergabe beginnt für die Titel der Spielliste, die innerhalb des zuvor gewählten Bereichs liegen, **MCD** oder **DISC**.

- Wenn keine Titel im momentanen Bereich für eine ITS-Wiedergabe programmiert sind, wird **EMPTY** (leer) angezeigt.
- Zum Ausschalten der ITS-Wiedergabe drükken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.

Löschen eines Titels aus der ITS-Spielliste

Zum Löschen eines Titels aus der ITS-Spielliste muss die ITS-Wiedergabe eingeschaltet sein. Wenn die ITS-Wiedergabe bereits eingeschaltet ist, fahren Sie mit Schritt 2 fort. Ist die ITS-Wiedergabe ausgeschaltet, dann verwenden Sie **MULTI-CONTROL**.

1 Spielen Sie die CD, die den Titel enthält, den Sie aus Ihrer ITS-Spielliste entfernen möchten, und schalten Sie die ITS-Wiedergabe ein.

Siehe *Wiedergabe über Ihre ITS-Spielliste* auf Seite 72.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion ITS MEMO zu wählen.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 70.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den gewünschten Titel zu wählen.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach unten, um den Titel aus Ihrer ITS-Spielliste zu löschen.

Der momentan spielende Titel wird aus der ITS-Spielliste gelöscht und die Wiedergabe des nächsten Titels beginnt.

- Wenn sich keine weiteren Titel der Spielliste im momentanen Bereich befinden, wird **EMPTY** angezeigt und die normale Wiedergabe fortgesetzt.

5 Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie BAND.

Löschen einer CD aus der ITS-Spielliste

Zum Löschen aller Titel einer CD aus der ITS-Spielliste muss die ITS-Wiedergabe ausgeschaltet sein.

1 Spielen Sie die CD ab, die Sie löschen möchten.

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten, um die CD zu wählen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um im Funktionsmenü die Funktion ITS MEMO zu wählen.

Siehe *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* auf Seite 70.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach unten, um alle Titel der momentan spielenden CD aus der ITS-Spielliste zu entfernen.
Alle Titel der momentan spielenden CD werden aus der Spielliste gelöscht und im Display wird **MEMORY DELETED** angezeigt.

4 Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie BAND.

Gebrauch der Disc-Titelfunktionen

Sie haben die Möglichkeit, für CDs Titel einzugeben und anzuzeigen. Dadurch können Sie dann mühelos nach einer bestimmten Disc suchen und diese direkt abspielen.

Eingeben von Disc-Titeln

Über die Funktion zur Eingabe von Disc-Titeln können Sie bis zu 100 CD-Titel (über die ITS-Spielliste) im Multi-CD-Player speichern. Jeder Titel kann dabei bis zu 10 Zeichen umfassen. Für detaillierte Anweisungen zu diesem Vorgang siehe *Eingeben von Disc-Titeln* auf Seite 39.

- Die Titel bleiben auch nach der Entnahme der Discs aus dem Magazin gespeichert und werden beim erneuten Einlegen der Discs wieder abgerufen.
- Wenn bereits Daten für 100 Discs im Speicher abgelegt wurden, werden die ältesten Daten mit den Daten für eine neue Disc überschrieben.

Anzeigen von Disc-Titeln

Für jede Disc, für die zuvor ein Disc-Titel eingegeben wurde, können diese Textinformationen angezeigt werden.
Dieser Vorgang entspricht dem Bedienvorgang mit dem eingebauten DVD-Player.
Siehe *Anzeigen von Textinformationen* auf Seite 33.

Wählen von Discs aus der Disc-Titelliste

Die Disc-Titelliste führt alle Disc-Titel auf, die in den Multi-CD-Player eingegeben wurden, sodass Sie direkt eine Auswahl für die Wiedergabe treffen können.

1 Drücken Sie LIST, um bei der Wiedergabeanzeige in den Disc-Listenmodus umzuschalten.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um den gewünschten Disc-Titel zu wählen.
Drehen Sie die Taste, um den Disc-Titel zu wechseln. Durch Drücken der Taste wird der Titel gespielt.

- Zum Wechseln des Disc-Titels können Sie **MULTI-CONTROL** auch nach oben oder unten drücken.
- Wenn für eine Disc kein Titel eingegeben wurde, erscheint **NO DISC TITLE**.
- Die Angabe **NO DISC** neben Disc-Nummern verweist auf eine leere Disc-Position im Magazin (es wurde keine Disc eingelegt).
- Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück. ■

TV-Tuner

Grundlegende Bedienvorgänge

Mit diesem Gerät kann ein als Sonderzubehör erhältlicher TV-Tuner gesteuert werden.
Detaillierte Informationen zu Bedienfunktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung des TV-Tuners. Dieser Abschnitt enthält Informationen zum TV-Betrieb in Verbindung mit diesem Gerät, die von denjenigen in der Bedienungsanleitung des TV-Tuners abweichen.

- **Wahl eines Bands (Wellenbereich)**

Drücken Sie **BAND**.

- Folgende Bänder stehen zur Auswahl: **TV1** und **TV2**.

- **(Schrittweises) Wählen eines Kanals**

Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts.

- **Suchlaufabstimmung**

Drücken und halten Sie **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts gedrückt und lassen Sie die Taste anschließend los.

- Durch kurzes Drücken von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts kann die Suchlaufabstimmung beendet werden.
- Durch Drücken und Gedrückthalten von **MULTI-CONTROL** nach links oder rechts können Sender übersprungen werden. Die Suchlaufabstimmung beginnt, sobald **MULTI-CONTROL** losgelassen wird.

Speichern und Abrufen von Sendern

Durch Drücken einer der Stationstasten **1** bis **6** können mühelos bis zu sechs Sender gespeichert und dann jederzeit per Tastendruck wieder abgerufen werden.

- Diese Funktion kann lediglich über die Fernbedienung gesteuert werden.
- Es können bis zu 12 Sender gespeichert werden - sechs für jedes der zwei TV-Bänder.

- **Zum Speichern eines abgestimmten Senders drücken Sie eine der Stationstasten 1 bis 6 und halten diese gedrückt, bis die Stationsnummer nicht mehr blinkt.**

Die Nummer der Taste, die Sie gedrückt haben, blinkt zunächst in der Stationsnummernanzeige und leuchtet dann kontinuierlich. Der gewählte Sender ist damit gespeichert.
Beim nächsten Drücken derselben Stationstaste wird der Sender aus dem Speicher abgerufen.

- Die den Stationsnummern zugeordneten Sender können auch durch Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten während der Kanalanzeige abgerufen werden.

Speichern der stärksten Sender

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen, und zeigen Sie dann BSSM an.

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um BSSM einzuschalten.

SEARCH beginnt zu blinken. Während des Blinkens von **SEARCH** werden die 12 stärksten Sender ausgehend vom niedrigsten Kanal aufwärts im Stationsspeicher abgelegt.

- Zum Abbrechen des Speichervorgangs drükken Sie **MULTI-CONTROL** erneut.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND**.

■ Wenn die Liste nicht innerhalb von 30 Sekunden bedient wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Bluetooth-Adapter

Mit diesem Gerät kann ein als Sonderzubehör erhältlicher Bluetooth-Adapter gesteuert werden.

Detaillierte Informationen zu Bedienvorgängen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Adapters. Dieser Abschnitt erläutert die Bedienung des Bluetooth-Telefons/Audio-Players bei Verwendung dieses Geräts, wenn sich die Bedienung von den Bedienvorgängen unterscheidet, die in der Bedienungsanleitung des Bluetooth-Adapters beschrieben werden.

- In manchen Ländern ist CD-BTB200 jedoch nicht erhältlich.
- Dieses Gerät ist ein Hauptgerät der Gruppe 2.
  - Nach Beendigung eines Telefongesprächs kehrt das System zur vorhergehenden Programmquelle zurück.
  - Wenn ein Anruf eingeht, während eine andere Programmquelle als Bluetooth-Telefon/-Audio aktiv ist, und der Anruf angenommen wird, können Sie nicht **BAND** verwenden, um zum Bluetooth-Telefon und zu Bluetooth-Audio umzuschalten.

DVD-Player

Dieses Gerät kann mit einem als Sonderzubehör erhältlichen DVD- bzw. Multi-DVD-Player verwendet werden.
Detaillierte Informationen zu Bedienfunktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung des DVD- bzw. Multi-DVD-Players. In diesem Abschnitt sind Informationen zu DVD-Bedienvorgängen in Verbindung mit diesem Gerät enthalten, die von den in der Bedienungsanleitung des DVD- bzw. Multi-DVD-Players beschriebenen Bedienvorgängen abweichen.

Einführung zum DVD-Betrieb

Sie können mit diesem Gerät die folgende Funktion verwenden (die Seitenangaben beziehen sich auf diese Anleitung):

- Gebrauch der ITS-Spielliste und der Disc-Titelfunktionen
  — Wenn Sie dieses Gerät mit einem Multi-DVD-Player verwenden, stehen Ihnen diese Funktionen bei der CD-Wiedergabe zur Verfügung. Die Bedienung entspricht derjenigen eines Multi-CD-Players. Angaben hierzu finden Sie im Abschnitt zum Multi-CD-Player.

Zudem fällt der Betrieb der folgenden Funktion bei diesem Gerät unterschiedlich aus (die Seitenangaben beziehen sich auf diese Anleitung):

- *Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen* (Siehe Seite 76.)

Einführung zu erweiterten Bedienvorgängen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FUNCTION zu wählen.
Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.
Das Funktionsmenü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Funktion zu wählen.
Für Video-DVDs und Video-CDs
REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)
Für CDs
REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)—**SCAN** (Anspielwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)—**ITS PLAY** (ITS-Wiedergabe)—**ITS MEMO** (ITS-Programmierung)—**TITLE INPUT** (Disc-Titeleingabe)
Für komprimierte Audio-Discs
REPEAT (Wiederholwiedergabe)—**RANDOM** (Zufallsgesteuerte Wiedergabe)—**SCAN** (Anspielwiedergabe)—**PAUSE** (Pause)

- Zur Wahl einer Funktion können Sie auch **FUNCTION** auf der Fernbedienung drücken.
- Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie **BAND**.
- Bei der Wiedergabe mit PBC (Wiedergabekontrolle) kann **REPEAT** nicht gewählt werden.
- Wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Funktion außer **TITLE INPUT** aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die normale Anzeige zurück.

Hinweis

Ein Multi-DVD-Player ausgestattet mit ITS-Funktionen und Disc-Titelfunktionen kann auch an dieses Gerät angeschlossen werden. Dadurch werden die Funktionen **ITS PLAY**, **ITS MEMO** und Disc-Titeleingabe verfügbar und können gesteuert werden.

Digitaler Signalprozessor

Mit diesem Gerät kann ein als Sonderzubehör erhältlicher Mehrkanalprozessor (z. B. DEQ-P6600) gesteuert werden.

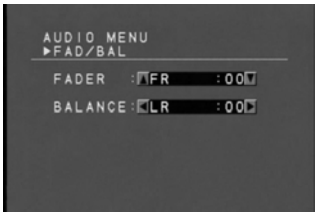
- *Je nach angeschlossenem Mehrkanalprozessor können einige Funktionen etwas unterschiedlich ausfallen.*

Wenn Sie die folgenden Einstellungen/Anpassungen in der angegebenen Reihenfolge ausführen, können Sie mühelos ein fein abgestimmtes Klangfeld erzeugen.

1 *Einstellen der Lautsprecher*
2 *Gebrauch des Positionswählers*
3 *Auto-TA und Auto-EQ (autom. Zeitabgleich und autom. Equalizer-Einstellung)*
4 *Anpassen des Zeitabgleichs*
5 *Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel unter Verwendung eines Testtons*
6 *Wählen einer Crossover-Frequenz*
7 *Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel*
8 *Anpassen des 3-Band Parametrik-Equalizers*

Wenn das als Sonderzubehör erhältliche Display an dieses Gerät angeschlossen ist

Wenn das als Sonderzubehör erhältliche Display an dieses Gerät angeschlossen ist, werden die Einstellungen auf diesem Display angezeigt.



In dieser Bedienungsanleitung wird erläutert, wie die Funktionen mit den Tasten des Hauptgeräts und der Verwendung des Displays gesteuert werden.

Einführung zu den DSP-Einstellungen

1 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um das Hauptmenü anzuzeigen.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um AUDIO zu wählen.

Drehen Sie die Taste, um die Menüoption zu wechseln. Drücken Sie die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.
Das Audio-Menü wird angezeigt.

3 Drehen Sie MULTI-CONTROL, um die gewünschte Audio-Funktion zu wählen.

Drehen Sie **MULTI-CONTROL**, um die verfügbaren Audio-Funktionen in der folgenden Reihenfolge zu durchlaufen:
FADER (Balance-Einstellung)—**POSITION** (Positionswähler)—**PLII** (Dolby Pro Logic II)—**PANORAMA** (Musikmodus-Einstellung)—**SFC** (Klangfeldsteuerung)—**DOWN MIX** (Downmix)—**DRC** (Dynamikbereichsteuerung)—**DIRECT** (Direkt)—**SLA** (Programmquellen-Pegeleinstellung)—**AUTO EQ** (Auto-Equalizer Ein/Aus)—**FRONT** (Lautsprechereinstellung)—**HPF** (Crossover-Frequenz)—**FRONT-LEFT** (Lautsprecher-Ausgangspegel)—**TEST TONE** (Testton)—**TA** (Zeitabgleichsmodus)—**FRONT-L** (Zeitabgleichseinstellung)—**PEQ-2** (3-Band Parametrik-Equalizer)

- Sie können auch die Taste **A.MENU** auf der Fernbedienung verwenden, um ein Audio-Menü zu wählen.
- Bei der Wiedergabe von Discs, die mit einer Abtastfrequenz von über 96 kHz aufgezeichnet wurden, stehen keine Audio-Funktionen zur Verfügung. Darüber hinaus werden die Einstellungen für die Equalizer-Kurve, **POSITION**, **AUTO EQ** und **AUTO TA** aufgehoben.
- Bei der Wiedergabe von Discs, die mit einer Abtastfrequenz von über 96 kHz aufgezeichnet wurden, wird ausschließlich über den vorderen Lautsprecher Ton ausgegeben.

■ Wenn sowohl der Mitten- als auch der Hecklautsprecher in der Lautsprechereinstellung ausgeschaltet wurde (OFF), ist kein Umschalten auf **PLII** möglich.
■ Bei aktivierter Direktsteuerung sind alle Audio-Funktionen mit Ausnahme von **VOLUME** und **PLII** gesperrt.
■ Bei Auswahl von **MUSIC** in **PLII** kann die Musikmodus-Einstellung gewählt werden.
■ Wenn Sie ein anderes Medium als eine DVD-Disc wiedergeben, können Sie nicht zu **DRC** umschalten.
■ Bei der Wahl von UKW als Programmquelle kann nicht auf **SLA** geschaltet werden.
■ Bei Auswahl von **OFF** in **TA** kann nicht **FRONT-L** gewählt werden.
■ Sie können **AUTO EQ** nur im Anschluss an einen automatischen Zeitabgleich und eine automatische Equalizer-Einstellung verwenden.
■ Zum Zurückschalten auf die Anzeige jeder Programmquelle drücken Sie **BAND**.
■ Wenn die DSP-Funktion außer für **TEST TONE**, **FRONT-L** und **PEQ-2** nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Programmquellenanzeige zurück.

Gebrauch der Balance-Einstellung

Sie können die Überblend-/Balance-Einstellung anpassen, um eine ideale Hörumgebung für alle Sitzplätze zu schaffen.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FADER zu wählen.
Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.
■ Wenn die Balance zuvor eingestellt wurde, erscheint **BALANCE** im Display.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die Front-/Heck-Lautsprecherbalance einzustellen.
Bei der Verlagerung der Front-/Heck-Lautsprecherbalance von vorn nach hinten wird **FADER :F25** bis **FADER :R25** angezeigt.
■ **FADER :F/R0** ist die geeignete Einstellung, wenn nur zwei Lautsprecher in Gebrauch sind.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Links-/Rechts-Lautsprecherbalance einzustellen.
Bei der Verlagerung der Links-/Rechts-Lautsprecherbalance von links nach rechts wird **BALANCE :L25** bis **BALANCE :R25** angezeigt.

Gebrauch des Positionswählers

Eine andere Methode zum Erzielen eines möglichst natürlichen Klangs ist die präzise Platzierung des Stereo-Bilds, sodass Sie sich genau in der Mitte des Schallfelds befinden. Mit der Positionswählerfunktion können Sie automatisch die Ausgangspegel der Lautsprecher anpassen und eine Verzögerung einfügen, um der Anzahl und Position der besetzten Sitze Rechnung zu tragen. Bei gleichzeitiger Verwendung der SFC-Funktion wird das Klangbild noch natürlicher. Sie werden von dem Rundum-Sound beeindruckt sein.

- Wenn Sie Einstellungen für die Hörposition vornehmen, werden die Lautsprecher automatisch auf geeignete Ausgangspegel eingestellt. Sie können die Pegel genauer einstellen (siehe *Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel unter Verwendung eines Testtons* oder *Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel*).

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um POSITION zu wählen.
Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links, rechts, oben oder unten, um eine Hörposition zu wählen.

Richtung	Display	Position
Nach links	**FRONT-L**	Linker vorderer Sitz
Nach rechts	**FRONT-R**	Rechter vorderer Sitz
Nach oben	**FRONT**	Vordersitze
Nach unten	**ALL**	Alle Sitze

■ Zum Abbrechen der Positionswahl drücken Sie **MULTI-CONTROL** erneut in dieselbe Richtung.

Gebrauch von Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II richtet ausgehend von Zwei-Kanal-Quellen fünf Ausgabekanäle mit voller Bandbreite ein. Dadurch entsteht ein Matrix-Surroundklang von absoluter Reinheit.

- Wenn sowohl die Mitten- als auch die Hecklautsprecher auf **OFF** eingestellt sind, steht diese Funktion nicht zur Verfügung.
- Dolby Pro Logic II unterstützt Stereo-Quellen mit einer Abtastfrequenz von bis zu 48 kHz und wirkt sich in keiner Weise auf andere Quellentypen aus.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um PLII zu wählen.

Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den gewünschten Modus zu wählen.

- **MOVIE** – Kinomodus für die Wiedergabe von Filmen
- **MUSIC** – Musikmodus für die Wiedergabe von Musik
- **MATRIX** – Matrixmodus im Fall eines schwachen UKW-Senderempfangs
- **OFF** – Ausschalten von Dolby Pro Logic II

■ Die Einstellung des Musikmodus ist nur möglich, wenn zuvor **MUSIC** gewählt wurde.

Einstellen des Musikmodus

Für die Einstellung des Musikmodus stehen drei Steuerelemente zur Verfügung.

- Panorama (**PANORAMA**) erweitert das vordere Stereo-Klangbild durch die Integration der Surround-Lautsprecher. Dadurch wird ein außergewöhnlicher „Rundum"-Effekt erzielt.
- Dimension (**DIMENSION**) ermöglicht Ihnen die schrittweise Anpassung bzw. Verlagerung des Klangfelds nach vorn oder nach hinten.
- Klangmitte-Steuerung (**CENTER**) ermöglicht eine Klangpositionierung für den mittleren Kanal zwischen Mittenlautsprecher und linkem/rechtem Lautsprecher. Dadurch lässt sich die Show-Wirkung Links-Mitte-Rechts sowohl für den Fahrer als auch für den Beifahrer verbessern.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um die Musikmodus-Einstellung zu wählen.

Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

■ Die Einstellung des Musikmodus ist nur möglich, wenn zuvor **MUSIC** gewählt wurde.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um PANORAMA zu wählen.

PANORAMA (Panorama)—**DIMENSION** (Dimension)—**CENTER** (Klangmitte)

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben, um die Panoramasteuerung einzuschalten.

■ Zum Ausschalten der Panoramasteuerung drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach unten.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach rechts, um DIMENSION zu wählen, und anschließend MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die Balance für die vorderen und Surround-Lautsprecher einzustellen.
Bei der Verlagerung des Lautstärkeschwerpunkts von vorn in Surround-Richtung wird **+3** bis **–3** angezeigt.

5 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach rechts, um CENTER zu wählen, und anschließend MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um das mittlere Klangbild anzupassen.
Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten wird der Ton des mittleren Kanals schrittweise innerhalb der Skala von **0** bis **7** in Richtung linker und rechter vorderer Lautsprecher aufgefächert.
3 ist die Standardeinstellung und wird für die meisten Aufzeichnungen empfohlen. Mit **0** wird der mittlere Ton vollständig über den Mittenlautsprecher ausgegeben. Die Einstellung **7** verteilt die mittlere Tonausgabe gleichmäßig auf den linken und rechten Lautsprecher.

Gebrauch der Klangfeldsteuerung

Durch die SFC-Funktion erhalten Sie den Eindruck einer Live-Vorstellung.

- Die Akustik von Veranstaltungsumgebungen ist jeweils verschieden und hängt von der Größe und der Beschaffenheit des Raums ab, durch den sich die Schallwellen bewegen. Außerdem spielt es eine Rolle, wie der Schall von Bühne, Wänden, Boden und Decke reflektiert wird. Bei Live-Veranstaltungen hören Sie Musik in drei Stufen: Direkter Schall, Anfangsreflexionen und Endreflexionen oder Nachhall. Diese Faktoren werden bei der Programmierung der SFC-Schaltung berücksichtigt, um die Akustik verschiedener Umgebungen nachzuempfinden.

- **Drücken und halten Sie EQ gedrückt, um den gewünschten SFC-Modus zu wählen.**
MUSICAL (Musical)—**DRAMA** (Schauspiel)—**ACTION** (Action-Film)—**JAZZ** (Jazz)—**HALL** (Konzerthalle)—**CLUB** (Club)—**OFF** (Aus)

Hinweise

- Sie können diesen Bedienvorgang auch über das Audio-Menü ausführen, welches mithilfe von **MULTI-CONTROL** aufgerufen wird.
- Wenn die Programmquelle ein 2-Kanal-LPCM-Audio- oder ein 2-Kanal-Dolby-Digital-Audiosignal ist und Sie SFC-Effekte wählen, die sich besonders für 5.1-Kanal-Audio eignen (d. h. **MUSICAL**, **DRAMA** oder **ACTION**), empfiehlt sich die Aktivierung von Dolby Pro Logic II. Bei der Wahl von SFC-Effekten, die für 2-Kanal-Audio vorgesehen sind (d. h. **JAZZ**, **HALL** oder **CLUB**) wird hingegen die Deaktivierung von Dolby Pro Logic II empfohlen.

Gebrauch der Downmix-Funktion

Die Downmix-Funktion ermöglicht eine 2-Kanal-Wiedergabe von Mehrkanal-Audiosignalen.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um DOWN MIX zu wählen.
Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um die Downmix-Einstellungen umzuschalten.

- **Lt/Rt** – Downmix des Original-Audiosignals, sodass sich die Surround-Komponenten wiederherstellen (decodieren) lassen.

- **Lo/Ro** – Mischen des Original-Audiosignals in eine Stereo-Summe, die keine Kanalmodi wie z. B. Surround-Komponenten umfasst.

Gebrauch der Dynamikbereichsteuerung

Unter Dynamikbereich versteht man die Differenz zwischen den lautesten und den leisesten Tönen. Die Dynamikbereichsteuerung komprimiert diese Differenz, damit Sie Töne auch noch bei niedriger Lautstärke klar hören können.

- Die Dynamikbereichsteuerung ist nur mit Dolby Digital wirksam.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um DRC zu wählen.

Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

■ Wenn Sie ein anderes Medium als eine DVD-Disc wiedergeben, können Sie nicht zu **DRC** umschalten.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben, um die Dynamikbereichsteuerung einzuschalten.

■ Zum Ausschalten der Dynamikbereichsteuerung drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach unten.

Gebrauch der Direktsteuerung

Sie können Ihre Audio-Einstellungen umgehen, um deren Wirksamkeit zu prüfen.

- Bei aktivierter Direktsteuerung sind alle Audio-Funktionen mit Ausnahme von **VOLUME** und **PLII** gesperrt.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um DIRECT zu wählen.

Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben, um die Direktsteuerung einzuschalten.

■ Zum Ausschalten der Direktsteuerung drükken Sie **MULTI-CONTROL** nach unten.

Einstellen der Programmquellenpegel

Mit SLA (Programmquellen-Pegeleinstellung) kann der Lautstärkepegel jeder Programmquelle eingestellt werden, um plötzliche Lautstärkeänderungen beim Umschalten von Programmquellen zu vermeiden.

- Die Einstellungen beruhen auf der UKW-Lautstärke, die unverändert bleibt.

1 Vergleichen Sie die UKW-Lautstärke mit dem Lautstärkepegel der Programmquelle, die Sie einstellen möchten.

2 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um SLA zu wählen.

Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die Programmquellen-Lautstärke einzustellen.

Mit jedem Drücken von **MULTI-CONTROL** nach oben oder unten wird die Programmquellen-Lautstärke erhöht oder vermindert. Während der Erhöhung bzw. Verminderung der Programmquellen-Lautstärke wird **+4** bis **–4** angezeigt.

Hinweise

- Die MW/LW-Lautstärke kann ebenfalls mit SLA eingestellt werden.
- Video-CDs, CDs, komprimierte Audio- und DivX-Dateien werden automatisch auf denselben Programmquellen-Lautstärkepegel geschaltet.

- Auch das externe Gerät 1 und das externe Gerät 2 werden automatisch auf denselben Programmquellen-Lautstärkepegel geschaltet.

Gebrauch des Auto-Equalizers

Der Auto-Equalizer entspricht der Equalizer-Kurve, die über den automatischen Zeitabgleich (Auto-TA) und die automatische Equalizer-Einstellung (Auto-EQ) erstellt wird (siehe *Auto-TA und Auto-EQ (autom. Zeitabgleich und autom. Equalizer-Einstellung)* auf Seite 82). Sie können den Auto-Equalizer ein- und ausschalten.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um AUTO EQ zu wählen.

Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

- Wenn Auto-TA und Auto-EQ noch nicht ausgeführt wurden, erscheint bei Auswahl von **AUTO EQ** der Hinweis **SET AUTO EQ** im Display.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben, um den Auto-Equalizer einzuschalten.

ON erscheint im Display.

- Zum Ausschalten des Auto-Equalizers drükken Sie **MULTI-CONTROL** nach unten.

Auto-TA und Auto-EQ (autom. Zeitabgleich und autom. Equalizer-Einstellung)

Der automatische Zeitabgleich erfolgt entsprechend der Entfernung zwischen den verschiedenen Lautsprechern und der Position des Zuhörers.

Bei der automatischen Equalizer-Einstellung wird die Akustik im Wageninneren gemessen und auf der Grundlage der Messdaten dann eine Auto-Equalizer-Kurve erstellt.

WARNUNG

Um Unfälle zu vermeiden, sollte die Funktion Auto-TA und Auto-EQ niemals während des Fahrens ausgeführt werden. Bei der Messung der Fahrzeugakustik zur Erstellung einer Auto-Equalizer-Kurve wird u. U. ein lauter Messton (Geräusch) über die Lautsprecher ausgegeben.

VORSICHT

- Die Ausführung von Auto-TA und Auto-EQ unter den nachstehend aufgeführten Bedingungen kann zu einer Beschädigung der Lautsprecher führen. Prüfen Sie deshalb die vorliegenden Gegebenheiten, bevor Sie die Funktion Auto-TA und Auto-EQ ausführen.
  - Die Lautsprecher sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen. (Beispiel: Der Hecklautsprecher ist mit einem Subwoofer-Ausgang verbunden.)
  - Ein Lautsprecher ist mit einem Leistungsverstärker verbunden, dessen Ausgabe die maximale Leistungsaufnahme des Lautsprechers übersteigt.
- Das Mikrofon ist an einer ungeeigneten Position angebracht. In diesem Fall kann der Messton besonders laut ausfallen und die Messung viel Zeit in Anspruch nehmen, was eine extreme Belastung der Batterie zur Folge hat. Stellen Sie sicher, dass sich das Mikrofon an der vorgegebenen Position befindet.

Vor Gebrauch der Funktion Auto-TA und Auto-EQ

- Der automatische Zeitabgleich und die automatische Equalizer-Einstellung sollten an einem ruhigen Ort erfolgen, während Motor und Klimaanlage ausgeschaltet sind. Schalten Sie ebenfalls alle Autotelefone bzw. im Fahrzeug befindlichen Mobiltelefone aus oder entfernen Sie sie aus dem Fahrzeug, bevor Sie die Funktion Auto-TA und -EQ ausführen. Andere Töne als der Messton (Umgebungsgeräusche, Motorgeräusch, Telefonklingeln usw.) können zu einer fehlerhaften Messung der Fahrzeugakustik führen.
- Führen Sie die Funktion Auto-TA und Auto-EQ ausschließlich mithilfe des mitgelieferten Mikrofons aus. Die Verwendung eines anderen Mikrofons kann eine Messung unmöglich machen bzw. zu Fehlern bei der Messung der Wagenakustik führen.
- Wenn der vordere Lautsprecher nicht angeschlossen ist, kann die Funktion Auto-TA und Auto-EQ nicht ausgeführt werden.
- Wenn dieses Gerät mit einem Leistungsverstärker mit Eingangspegelregelung verbunden ist, können Auto-TA und Auto-EQ u. U. nicht ausgeführt werden, wenn Sie den Eingangspegel des Leistungsverstärkers reduzieren. Setzen Sie den Eingangspegel des Leistungsverstärkers deshalb auf die Standardposition.
- Wenn dieses Gerät mit einem Leistungsverstärker mit LPF verbunden ist, schalten Sie die LPF-Funktion am Leistungsverstärker aus, bevor Sie die Funktion Auto-TA und Auto-EQ ausführen. Darüber hinaus sollte die Trennfrequenz für die eingebaute LPF-Funktion eines aktiven Subwoofers auf den höchsten Wert eingestellt werden.
- In den nachstehend aufgeführten Fällen stimmt der von der Funktion Auto-TA und Auto-EQ berechnete Wert für den Zeitabgleich ggf. nicht mit der tatsächlichen Entfernung überein. Da die Entfernung aber als optimale Verzögerung im Hinblick auf ein präzises Ergebnis unter den gegebenen Umständen berechnet wurde, sollten Sie diesen Wert dennoch beibehalten.
  - — Die Reflexion des Tons im Fahrzeug ist besonders ausgeprägt und führt zu Verzögerungen.
  - — Für Basstöne entstehen Verzögerungen aufgrund der Auswirkung des LPF auf aktive Subwoofer oder externe Verstärker.
- Bei der Ausführung von Auto-TA und Auto-EQ kommt es zu folgender Änderung der Audio-Einstellungen:
  - — Die Überblend-/Balance-Einstellungen werden auf die mittlere Position zurückgesetzt. (Siehe Seite 78.)
  - — Die Equalizer-Kurve wird auf **FLAT** geschaltet. (Siehe Seite 89.)
  - — Wenn ein Subwoofer an das Gerät angeschlossen ist, werden auf diesen automatisch die Subwoofer-Ausgangs- und Hochpassfilter-Einstellungen für Hecklautsprecher angewendet.
- Wenn Sie die Funktion Auto-TA und Auto-EQ ausführen, obwohl ähnliche Einstellungen schon zuvor angepasst wurden, werden Ihre vorherigen Einstellungen ersetzt.

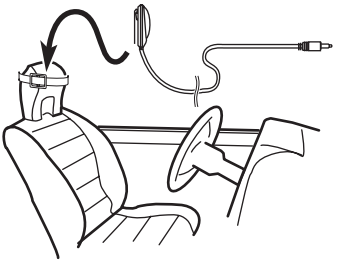
Ausführen der Funktion Auto-TA und Auto-EQ

1 Parken Sie das Fahrzeug an einem ruhigen Ort, schließen Sie Türen, Fenster und Schiebedach und schalten Sie den Motor ab.

Bei eingeschaltetem Motor kann das Motorengeräusch eine fehlerfreie Ausführung von Auto-TA und Auto-EQ verhindern.

2 Bringen Sie mit Hilfe des (separat erhältlichen) Riemens das mitgelieferte Mikrofon in der Mitte der Kopfstütze des Fahrersitzes an, wobei das Mikrofon nach vorn gerichtet ist.

Die Funktion erzielt je nach Positionierung des Mikrofons unterschiedliche Ergebnisse. Falls Sie wünschen, können Sie das Mikrofon auch auf dem Beifahrersitz platzieren, um Auto-TA und Auto-EQ auszuführen.



3 Schalten Sie die Zündung ein (Position ON) bzw. positionieren Sie den Zündschalter auf ACC.

Wenn die Klimaanlage oder Heizung des Fahrzeugs eingeschaltet ist, schalten Sie sie aus. Die Geräusche aus der Lüftung der Klimaanlage bzw. der Heizung können zu einer fehlerhaften Ausführung der Funktion Auto-TA und Auto-EQ führen.

- Drücken Sie **SOURCE**, um die Programmquelle einzuschalten, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

4 Wählen Sie die Position des Sitzes, auf dem das Mikrofon angebracht ist.

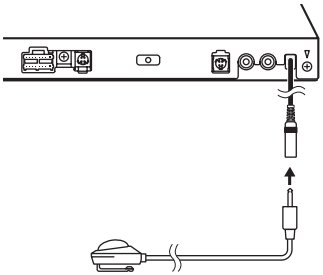
Siehe *Gebrauch des Positionswählers* auf Seite 78.

- Wenn vor dem Ausführungsstart der Funktion Auto-TA und Auto-EQ keine Position gewählt wird, wird automatisch die Position **FRONT-L** verwendet.

5 Drücken und halten Sie SOURCE gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.

6 Drücken und halten Sie EQ gedrückt, um den Messungsmodus der Funktion Auto-TA und Auto-EQ zu aktivieren.

7 Schließen Sie das Mikrofon an den Mikrofoneingang des Mehrkanalprozessors an.



8 Drücken Sie MULTI-CONTROL, um die Funktion Auto-TA und Auto-EQ auszuführen.

9 Verlassen Sie nach Beginn des 10-Sekunden-Countdowns das Fahrzeug innerhalb von 10 Sekunden und schließen Sie die Wagentür.

Über die Lautsprecher wird ein Messton (Geräusch) ausgegeben und die Funktion Auto-TA und Auto-EQ ausgeführt.

- Wenn alle Lautsprecher angeschlossen sind, ist die Ausführung der Funktion Auto-TA und Auto-EQ nach etwa neun Minuten abgeschlossen.
- Zum Anhalten der Funktion Auto-TA und Auto-EQ drücken Sie eine beliebige Taste.
- Zum Abbrechen der Funktion Auto-TA und Auto-EQ während der Funktionsausführung drükken Sie **BAND**.

10 Nach Abschluss der für Auto-TA- und Auto-EQ-Funktion wird END angezeigt.
Sollte eine fehlerfreie Messung der Akustik im Wageninneren nicht möglich sein, dann wird eine Fehlermeldung angezeigt. (Siehe *Bedeutung der Fehlermeldungen der Funktion Auto-TA und Auto-EQ* auf Seite 95.)

11 Drücken Sie BAND, um den Funktionsmodus Auto-TA und Auto-EQ zu verlassen.

12 Bewahren Sie das Mikrofon sorgfältig im Handschuhfach auf.
Legen Sie das Mikrofon sorgfältig im Handschuhfach oder an einem anderen sicheren Ort ab. Wenn das Mikrofon während eines längeren Zeitraums direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird, können die erhöhten Temperaturen zu Verformungen, Farbänderungen oder Funktionsstörungen führen.

Einstellen der Lautsprecher

Je nach den installierten Lautsprechern müssen Sie „Mit/Ohne"- (bzw. „Ja/Nein") und „Größe"-Einstellungen/Anpassungen (Basswiedergabekapazität) vornehmen. Die Größe muss auf **LARGE** (Groß) gesetzt werden, wenn der Lautsprecher Töne von 100 Hz oder darunter wiedergeben kann. Wählen Sie andernfalls die Einstellung **SMALL** (Klein).

- Der untere Frequenzbereich wird nicht ausgegeben, wenn der Subwoofer auf **OFF** gestellt wurde und Front- und Hecklautsprecher die Einstellung **SMALL** oder **OFF** verwenden.
- Nicht installierte Lautsprecher müssen in jedem Fall auf **OFF** gesetzt werden.
- Wählen Sie für den Front- oder Hecklautsprecher die Einstellung **LARGE**, wenn dieser Bässe wiedergeben kann oder wenn kein Subwoofer installiert wurde.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FRONT zu wählen.
Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den einzustellenden Lautsprecher zu wählen.
FRONT (Vordere Lautsprecher)—**CENTER** (Mittenlautsprecher)—**REAR** (Hecklautsprecher)—**SUB WOOFER** (Subwoofer)—**PHASE** (Subwoofer-Einstellung)

- Sie können nur zu **PHASE** wechseln, wenn der Subwoofer auf **ON** gesetzt wurde.

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die korrekte Größe für den gewählten Lautsprecher zu wählen.
SMALL (Klein)—**LARGE** (Groß)—**OFF** (Aus)

- Die Einstellung **OFF** ist nicht verfügbar, wenn **FRONT** (Vordere Lautsprecher) gewählt wurde.
- Wenn **SUB WOOFER** (Subwoofer) gewählt wurde, stehen **ON** und **OFF** zur Auswahl.
- Sie können zwischen **REVERSE** (Gegenphase) und **NORMAL** (Normalphase) umschalten, wenn **PHASE** (Subwoofer-Einstellung) gewählt wurde.

Korrigieren der Subwooferphase

Wenn Sie versuchen, die Bässe des Subwoofers zu verstärken, jedoch den Eindruck erhalten, dass dies keine Wirkung zeigt oder die Bässe eher dünner werden, kann dies darauf hinweisen, dass die Subwoofertöne und die über die anderen Lautsprecher ausgegebenen Bässe sich gegenseitig aufheben. Um dieses Problem zu beheben, ändern Sie die Phaseneinstellung für den Subwoofer.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FRONT zu wählen.
Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um SUB WOOFER zu wählen.
FRONT (Vordere Lautsprecher)—**CENTER** (Mittenlautsprecher)—**REAR** (Hecklautsprecher)—**SUB WOOFER** (Subwoofer)—**PHASE** (Subwoofer-Einstellung)

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben, um den Subwoofer-Ausgang einzuschalten.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach rechts, um PHASE (Subwoofer-Einstellung) zu wählen.

5 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die Phase des Subwoofer-Ausgangs zu wählen.
Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach oben, um **NORMAL** (Normalphase) zu wählen. Drücken Sie **MULTI-CONTROL** nach unten, um **REVERSE** (Gegenphase) zu wählen.

Hinweis

Wenn Sie eine 2-Kanal-Mono-Programmquelle mit aktiviertem Pro Logic II abspielen, kann u. U. Folgendes auftreten:

- Es wird kein Audiosignal ausgegeben, wenn der Mittenlautsprecher auf **SMALL** oder **LARGE** eingestellt und kein Mittenlautsprecher installiert wurde.
- Audiosignale werden nur über den Mittenlautsprecher ausgegeben, wenn dieser installiert wurde und die Einstellung **SMALL** oder **LARGE** aufweist.

Wählen einer Crossover-Frequenz

Sie können eine Frequenz wählen, unterhalb der alle Töne über den Subwoofer wiedergegeben werden. Wenn ein Lautsprecher installiert und dessen Größe auf **SMALL** gesetzt wurde, können Sie eine Frequenz wählen, die als Obergrenze fungiert, sodass alle darunter liegenden Töne über einen **LARGE**-Lautsprecher oder Subwoofer wiedergegeben werden.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um HPF zu wählen.
Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den einzustellenden Lautsprecher zu wählen.
FRONT (Vordere Lautsprecher)—**CENTER** (Mittenlautsprecher)—**REAR** (Hecklautsprecher)—**SUB.W** (Subwoofer)

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um eine Crossover-Frequenz für den gewählten Lautsprecher zu wählen.
63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ

Hinweis

Durch die Wahl einer Crossover-Frequenz wird der Crossover-Frequenzwert für den LPF (Tiefpassfilter) des Subwoofers sowie für den HPF (Hochpassfilter) des **SMALL**-Lautsprechers eingestellt. Die Einstellung der Crossover-Frequenz hat keine Wirkung, wenn der Subwoofer auf **OFF** und andere Lautsprecher auf **LARGE** oder **OFF** gesetzt wurden.

Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel

Der Lautsprecher-Pegel kann anhand einer Audio-Wiedergabe feingeregelt werden. Verwenden Sie zunächst den Testton, um den Lautsprecher auf einen geeigneten Pegel einzustellen, und verwenden Sie dann diese Funktion, um eine Feinanpassung vorzunehmen.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FRONT-LEFT zu wählen.
Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den einzustellenden Lautsprecher zu wählen.
FRONT-LEFT (Vorderer Lautsprecher links)—**CENTER** (Mittenlautsprecher)—**FRONT-RIGHT** (Vorderer Lautsprecher rechts)—**REAR-RIGHT** (Hecklautsprecher rechts)—**REAR-LEFT** (Hecklautsprecher links)—**SUB WOOFER** (Subwoofer)

- Sie können keinen Lautsprecher wählen, dessen Größe auf **OFF** eingestellt wurde. (Siehe *Einstellen der Lautsprecher* auf Seite 85.)

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um den Lautsprecher-Ausgangspegel einzustellen.
Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **+10** bis **–10** angezeigt.

Hinweis

Das Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel in diesem Modus entspricht dem Einstellen der Lautsprecher-Ausgangspegel über **TEST TONE**. Beide Vorgehensweisen führen zum gleichen Ergebnis.

Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel unter Verwendung eines Testtons

Diese Funktion ermöglicht die komfortable Einstellung der Gesamtbalance zwischen den Lautsprechern.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um TEST TONE zu wählen.
Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach rechts, um die Ausgabe des Testtons zu starten.
Der Testton wird ausgegeben. Er wechselt von Lautsprecher zu Lautsprecher in einem Zeitabstand von ungefähr zwei Sekunden in der nachstehenden Reihenfolge. Im Display werden jeweils die aktuellen Einstellungen für den Lautsprecher angezeigt, über den Sie den Testton gerade hören.
FRONT-LEFT (Vorderer Lautsprecher links)—**CENTER** (Mittenlautsprecher)—**FRONT-RIGHT** (Vorderer Lautsprecher rechts)—**REAR-RIGHT** (Hecklautsprecher rechts)—**REAR-LEFT** (Hecklautsprecher links)—**SUB WOOFER** (Subwoofer)

- Prüfen Sie den Ausgangspegel aller Lautsprecher. Wenn keine Anpassungen erforderlich sind, führen Sie Schritt 4 durch, um den Testton anzuhalten.
- Für Lautsprecher, deren Größe auf **OFF** gesetzt wurden, werden keine Einstellungen angezeigt. (Siehe *Einstellen der Lautsprecher* auf Seite 85.)

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um den Lautsprecher-Ausgangspegel einzustellen.
Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **+10** bis **–10** angezeigt.

- Der Testton wechselt ungefähr zwei Sekunden nach dem letzten Bedienvorgang zum nächsten Lautsprecher.

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links, um die Ausgabe des Testtons anzuhalten.

5 Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie BAND.

Hinweise

- Bei Bedarf können Sie Lautsprecher wählen und deren „absolute" Ausgangspegel anpassen. (Siehe *Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel* auf Seite 87.)
- Das Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel in diesem Modus entspricht dem Einstellen der Lautsprecher-Ausgangspegel über **FRONT-LEFT**. Beide Vorgehensweisen führen zum gleichen Ergebnis.

Gebrauch des Zeitabgleichs

Über den Zeitabgleich kann die Entfernung zwischen den verschiedenen Lautsprechern und der Position des Zuhörers eingestellt werden.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um TA zu wählen.
Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den Zeitabgleich zu wählen.

- **INITIAL** – Ursprünglicher Zeitabgleich (werkseitige Voreinstellung)
- **CUSTOM** – Angepasster, von Ihnen bedarfsgerecht einstellbarer Zeitabgleich
- **AUTO TA** – Über Auto-TA und Auto-EQ erzielter Zeitabgleich (siehe *Auto-TA und Auto-EQ (autom. Zeitabgleich und autom. Equalizer-Einstellung)* auf Seite 82).
- **OFF** – Ausschalten des Zeitabgleichs

■ Wenn Auto-TA und Auto-EQ noch nicht ausgeführt wurden, erscheint bei Auswahl von **AUTO TA** der Hinweis **SET AUTO TA** im Display.

Anpassen des Zeitabgleichs

Sie haben die Möglichkeit, die Entfernung zwischen den einzelnen Lautsprechern und einer bestimmten Hörposition einzustellen.

- Der von Ihnen angepasste Zeitabgleich wird unter **CUSTOM** gespeichert.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um FRONT-L zu wählen.
Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

■ Bei Auswahl von **OFF** in **TA** kann nicht **FRONT-L** gewählt werden.

■ Wenn eine andere Position als **FRONT-L** oder **FRONT-R** gewählt wird, erscheint **CHECK POSITION**. Für Anweisungen zur Einstellung der Position siehe *Gebrauch des Positionswählers* auf Seite 78.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um den einzustellenden Lautsprecher zu wählen.
FRONT-L (Vorderer Lautsprecher links)—**CENTER** (Mittenlautsprecher)—**FRONT-R** (Vorderer Lautsprecher rechts)—**REAR-R** (Hecklautsprecher rechts)—**REAR-L** (Hecklautsprecher links)—**SUB WOOFER** (Subwoofer)

■ Sie können keinen Lautsprecher wählen, dessen Größe auf **OFF** eingestellt wurde. (Siehe *Einstellen der Lautsprecher* auf Seite 85.)

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um die Entfernung zwischen dem ausgewählten Lautsprecher und der Hörposition anzupassen.
Während der Erhöhung bzw. Verminderung der Entfernung wird **0.0** bis **500.0** angezeigt.

4 Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie BAND.

Gebrauch des Equalizers

Mit dem Equalizer können Sie die Entzerrung wunschgemäß an die akustischen Eigenschaften des Fahrgastraums anpassen.

Abrufen von Equalizer-Kurven

Sieben gespeicherte Equalizer-Kurven sind jederzeit mühelos abrufbar. Nachfolgend sind die Equalizer-Kurven aufgelistet:

Display	Equalizer-Kurve
POWERFUL	Powerful (Kräftig)
NATURAL	Natürlich
VOCAL	Gesang
FLAT	Linear
CUSTOM 1	Individuell 1
CUSTOM 2	Individuell 2
SUPER BASS	Super-Bass

- **CUSTOM 1** und **CUSTOM 2** sind individuell eingestellte Equalizer-Kurven.
- Bei der Wahl von **FLAT** bleibt der ursprüngliche Klang unverändert. Diese nützliche Funktion ermöglicht eine Prüfung des Effekts der Equalizer-Kurven durch Hin- und Herschalten zwischen **FLAT** und einer bestimmten Equalizer-Kurve.

● **Drücken Sie EQ, um den Equalizer zu wählen.**

Drücken Sie **EQ** wiederholt, um zwischen den folgenden Equalizer-Kurven umzuschalten:
POWERFUL—**NATURAL**—**VOCAL**—**FLAT**—**CUSTOM 1**—**CUSTOM 2**—**SUPER BASS**

Anpassen des 3-Band Parametrik-Equalizers

Für die Einstellungen **CUSTOM 1** und **CUSTOM 2** können Sie jeweils getrennt die Equalizer-Kurven für Front-, Heck- und Mittenlautsprecher anpassen, indem Sie eine Mittelfrequenz, einen Equalizer-Pegel und einen Q-Faktor für jedes Band wählen.

- Für jede Programmquelle kann eine separate Kurve **CUSTOM 1** erstellt werden.
- Für alle Programmquellen kann eine gemeinsame **CUSTOM 2**-Kurve erstellt werden.
- Da das Klangbild im Wesentlichen vom Mittenlautsprecher bestimmt wird, ist es nicht einfach, die richtige Balance zu finden. Es empfiehlt sich, ein 2-Kanal-Audiosignal (z. B. eine CD) wiederzugeben und die richtige Balance zwischen den Lautsprechern (mit Ausnahme des Mittenlautsprechers) einzustellen. Danach sollten Sie ein 5.1-Kanal-Audiosignal (Dolby Digital oder DTS) wiedergeben und den Mittenlautsprecher an die Balance anpassen, die Sie bereits zwischen den anderen Lautsprechern ermittelt haben.

1 Verwenden Sie MULTI-CONTROL, um PEQ-2 zu wählen.

Siehe *Einführung zu den DSP-Einstellungen* auf Seite 77.

■ Die von Ihnen angepassten **PEQ-2**-Einstellungen werden unter **CUSTOM 1** gespeichert.

2 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach links oder rechts, um das gewünschte Element zu wählen.

FRONT (Lautsprecher)—**LOW** (Wellenbereiche)—**200** (Mittelfrequenz)—**0** (Equalizer-Pegel)—**WIDE** (Q-Faktor)

3 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach oben oder unten, um den einzustellenden Lautsprecher zu wählen.

FRONT (Vordere Lautsprecher)—**CENTER** (Mittenlautsprecher)—**REAR** (Hecklautsprecher)

■ Sie können keinen Lautsprecher wählen, dessen Größe auf **OFF** eingestellt wurde. (Siehe *Einstellen der Lautsprecher* auf Seite 85.)

4 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach rechts und drücken Sie MULTI-CONTROL anschließend nach oben oder unten, um das anzupassende Equalizer-Band zu wählen.

LOW (Niedrig)—**MID** (Mittel)—**HI** (Hoch)

5 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach rechts und drücken Sie MULTI-CONTROL anschließend nach oben oder unten, um die Mittelfrequenz des gewählten Wellenbereichs zu wählen.
40HZ—50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ—250HZ—315HZ—400HZ—500HZ—630HZ—800HZ—1KHZ—1.25KHZ—1.6KHZ—2KHZ—2.5KHZ—3.15KHZ—4KHZ—5KHZ—6.3KHZ—8KHZ—10KHZ—12.5KHZ

6 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach rechts und drücken Sie MULTI-CONTROL anschließend nach oben oder unten, um den Equalizer-Pegel anzupassen.
Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **+6** bis **–6** angezeigt.

7 Drücken Sie MULTI-CONTROL nach rechts und drücken Sie MULTI-CONTROL anschließend nach oben oder unten, um den gewünschten Q-Faktor zu wählen.
WIDE (Breit)—**NARROW** (Eng)

- Die Parameter für die Wellenbereiche der anderen Lautsprecher können Sie auf dieselbe Weise anpassen.

8 Zum Zurückschalten auf die normale Anzeige drücken Sie BAND.

Hinweis

Für jeden Wellenbereich können Sie eine Mittelfrequenz wählen. Sie können die Mittelfrequenz in 1/3-Oktavenschritten ändern. Allerdings können unter den Mittelfrequenzen der drei Wellenbereiche keine Frequenzen gewählt werden, die über kürzere Intervalle als 1 Oktave verfügen.

Fehlerbehebung

Allgemeines

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme (Siehe)
Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden. Das Gerät lässt sich nicht bedienen.	Kabel und Stecker sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Stellen Sie erneut sicher, dass alle Verbindungen ordnungsgemäß hergestellt wurden.
	Die Sicherung ist durchgebrannt.	Beseitigen Sie die Ursache für das Durchbrennen der Sicherung und tauschen Sie dann die Sicherung aus. Setzen Sie auf jeden Fall eine Sicherung mit denselben technischen Leistungsmerkmalen ein.
	Geräusche und andere Faktoren verhindern die ordnungsgemäße Funktion des eingebauten Mikroprozessors.	Schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein.
Die Bedienung über die Fernbedienung ist nicht möglich. Das Gerät reagiert nicht wie gewünscht, auch wenn die entsprechende Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird.	Der Betriebsmodus der Fernbedienung ist falsch.	Wechseln Sie in den richtigen Fernbedienungsmodus. (Seite 17)
	Die Batterie ist fast erschöpft.	Legen Sie eine neue Batterie ein. (Seite 13)
	Einige Bedienvorgänge sind mit bestimmten Discs nicht zulässig.	Versuchen Sie diese Vorgänge mit einer anderen Disc.
Es ist keine Wiedergabe möglich.	Die Disc ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Disc. (Seite 96)
	Die eingelegte Disc weist einen von diesem Gerät nicht erkannten Typ auf.	Überprüfen Sie den Typ der Disc.
	Eine Disc mit einem nicht kompatiblen Video-System wurde geladen.	Verwenden Sie eine Disc, die mit Ihrem Video-System kompatibel ist.
Es wird kein Ton ausgegeben. Der Lautstärkepegel kann nicht erhöht werden.	Die Kabel sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Schließen Sie die Kabel richtig an.
	Das Gerät ist auf Standbild-, Zeitlupen- oder schrittweise Bildwiedergabe geschaltet.	Während der Standbild-, Zeitlupen- oder schrittweisen Bildwiedergabe wird kein Ton ausgegeben.
Das Symbol ⃠ wird angezeigt und der Bedienvorgang kann nicht ausgeführt werden.	Der Bedienvorgang ist für die Disc nicht zulässig.	Dieser Bedienvorgang ist nicht möglich.
	Der Bedienvorgang ist mit der Strukturierung der Disc nicht kompatibel.	Dieser Bedienvorgang ist nicht möglich.
Das Bild steht (wird auf Pause geschaltet) und das Gerät kann nicht bedient werden.	Während der Wiedergabe ist das Lesen der Daten nicht mehr möglich.	Nachdem Sie die Wiedergabe einmal beendet haben, starten Sie die Wiedergabe erneut.
Es wird kein Ton ausgegeben. Der Lautstärkepegel ist zu niedrig.	Der Lautstärkepegel ist zu niedrig.	Stellen Sie die Lautstärke ein.
	Die Dämpfung ist aktiviert.	Schalten Sie die Dämpfung aus.
Töne und Bilder setzen aus.	Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß befestigt.	Befestigen Sie das Gerät richtig.
Das Bild ist langgezogen; das Seitenverhältnis stimmt nicht.	Für das Display wurde ein falsches Seitenverhältnisses eingestellt.	Wählen Sie die geeignete Einstellung für Ihr Display. (Seite 56)

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme (Siehe)
Wenn die Zündung eingeschaltet (oder auf ACC gestellt) wird, gibt der Motor Geräusche von sich.	Das Gerät prüft, ob eine Disc eingelegt wurde.	Dies ist ein normaler Vorgang.

Probleme bei der DVD-Wiedergabe

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme (Siehe)
Es ist keine Wiedergabe möglich.	Der Regionalcode der eingelegten Disc stimmt nicht mit dem Regionalcode dieses Geräts überein.	Legen Sie eine Disc mit dem Regionalcode dieses Geräts ein. (Seite 7, Seite 106)
Eine Kindersicherungsmitteilung wird angezeigt und die Wiedergabe ist nicht möglich.	Die Kindersicherung ist aktiviert.	Schalten Sie die Kindersicherung aus oder ändern Sie die Stufe. (Seite 56)
Die Kindersicherung kann nicht aufgehoben werden.	Der Code ist falsch.	Geben Sie den richtigen Code ein. (Seite 56)
	Sie haben Ihren Code vergessen.	Drücken Sie 10-mal **CLEAR**, um den Code aufzuheben. (Seite 58)
Dialogsprache (und Untertitel-Sprache) können nicht umgeschaltet werden.	Auf der abgespielten DVD wurde nur eine Sprache aufgezeichnet.	Sie können nur auf Sprachen umschalten, die auf der Disc aufgenommen wurden.
	Sie können nur zwischen Elementen umschalten, die im Disc-Menü angezeigt werden.	Verwenden Sie zum Umschalten das Disc-Menü.
Es werden keine Untertitel angezeigt.	Auf der abgespielten DVD wurden keine Untertitel aufgezeichnet.	Untertitel werden nur angezeigt, wenn sie auf der DVD aufgenommen wurden.
	Sie können nur zwischen Elementen umschalten, die im Disc-Menü angezeigt werden.	Verwenden Sie zum Umschalten das Disc-Menü.
Die Wiedergabe erfolgt nicht mit der Audio- und Untertitel-Sprache, die im DVD-Setup-Menü gewählt wurden.	Die abgespielte DVD verfügt nicht über Dialoge oder Untertitel in der im DVD-Setup-Menü gewählten Sprache.	Das Umschalten auf eine andere Sprache ist nicht möglich, wenn die im DVD-Setup-Menü gewählte Sprache nicht auf der Disc aufgenommen wurde. (Seite 53)
Das Umschalten des Betrachtungswinkels ist nicht möglich.	Auf der abgespielten DVD wurden nur Szenen aus einem Winkel aufgezeichnet.	Sie können nicht auf verschiedene Betrachtungswinkel umschalten, wenn die DVD nicht über Szenen verfügt, die aus verschiedenen Winkeln aufgenommen wurden.
	Sie versuchen, auf unterschiedliche Betrachtungswinkel einer Szene umzuschalten, die nicht aus mehreren Winkeln aufgenommen wurde.	Schalten Sie zwischen verschiedenen Betrachtungswinkeln um, wenn Sie Szenen anzeigen, die aus mehreren Betrachtungswinkeln aufgenommen wurden.
Das Bild wird extrem undeutlich/verzerrt und dunkel wiedergegeben.	Auf der Disc wurde ein Kopierschutzsignal aufgezeichnet. (Das ist bei einigen Discs üblich.)	Da dieses Gerät mit dem analogen Kopierschutzsystem kompatibel ist, kann das Bild beim Abspielen einer Disc mit Kopierschutzsignal horizontale Streifen oder andere Defekte aufweisen, wenn es auf bestimmten Displays wiedergegeben wird. Dies deutet nicht auf einen Gerätefehler hin.

Probleme bei der Video-CD-Wiedergabe

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme
Das PBC-Menü (Wiedergabekontrolle) kann nicht aufgerufen werden.	Die abgespielte Video-CD verfügt nicht über PBC.	Dieser Vorgang ist bei Video-CDs ohne PBC nicht möglich.
Wiederholwiedergabe und Titel-/Zeitsuchfunktion sind nicht möglich.	Die abgespielte Video-CD verfügt über PBC.	Dieser Vorgang ist bei Video-CDs mit PBC nicht möglich.

Probleme bei der iPod-Wiedergabe

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme
Der iPod funktioniert nicht ordnungsgemäß.	Die Kabel wurden nicht sachgemäß angeschlossen.	Trennen Sie das Kabel vom iPod. Sobald das Hauptmenü auf dem iPod erscheint, schließen Sie das Kabel erneut an. Starten Sie den iPod neu.
	Die iPod-Version ist veraltet.	Aktualisieren Sie die iPod-Version.

Probleme beim Anschluss des Mehrkanalprozessors

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme (Siehe)
Es wird kein Ton ausgegeben. Der Lautstärkepegel kann nicht erhöht werden.	Die optischen Kabel sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Schließen Sie die Kabel richtig an.
Auch wenn Mehrkanalton ausgewählt ist, wird 2-Kanalton ausgegeben.	Die digitale Ausgabeeinstellung ist auf **LINEAR PCM** eingestellt.	Normalerweise lautet die digitale Ausgabeeinstellung **STREAM**. (Seite 59)

■

Fehlermeldungen

Vor der Kontaktaufnahme mit Ihrem Händler oder der nächstgelegenen Pioneer-Kundendienststelle sollten Sie sich die angezeigte Fehlermeldung notieren.

Eingebauter DVD-Player

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
ERROR 02-XX	Disc verschmutzt	Reinigen Sie die Disc.
	Disc verkratzt	Wechseln Sie die Disc aus.
	Die Disc wurde verkehrt herum eingelegt.	Stellen Sie sicher, dass die Disc ordnungsgemäß eingelegt wurde.
HEAT (THERMAL PROTECTION IN MOTION)	Die Temperatur dieses Geräts befindet sich außerhalb des normalen Betriebsbereichs.	Warten Sie, bis die Temperatur dieses Geräts in den normalen Betriebsbereich zurückkehrt.

Zusätzliche Informationen

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
NON-PLAY (NON-PLAYABLE DISC)	Dieser Disc-Typ kann auf diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.	Legen Sie eine auf diesem Gerät abspielbare Disc ein.
	Die eingelegte Disc enthält keine abspielbaren Dateien.	Wechseln Sie die Disc aus.
PROTECT (PROTECTED DISC)	Alle Dateien auf der eingelegten Disc weisen einen DRM-Schutz (Digital Rights Management) auf.	Wechseln Sie die Disc aus.
REGION ERROR (DIFFERENT REGION DISC)	Die Disc verfügt über einen anderen Regionalcode als dieses Gerät.	Legen Sie eine Video-DVD mit dem richtigen Regionalcode ein.
SKIPPED	Die eingelegte Disc enthält WMA-Dateien mit DRM (Digital Rights Management)-Schutz.	Wechseln Sie die Disc aus.

USB-Audio-Player/USB-Speichermedium

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
CHECK USB	Der USB-Anschluss oder das USB-Kabel wurde kurzgeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass die USB-Klemme oder das USB-Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.
	Der angeschlossene tragbare USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium verbraucht mehr als 500 mA (maximal zulässiger Stromverbrauch).	Trennen Sie den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium von diesem Gerät und verwenden Sie den Player/das Medium mit diesem Gerät nicht mehr. Drehen Sie den Zündschlüssel in die Position OFF (Aus) und anschließend in die Position ACC oder ON (Ein). Schließen Sie dann einen kompatiblen tragbaren USB-Audio-Player bzw. ein kompatibles USB-Speichermedium an.
N/A USB	Das angeschlossene USB-Gerät wird von diesem Gerät nicht unterstützt.	Schließen Sie einen tragbaren USB-Audio-Player bzw. ein USB-Speichermedium an, das USB-Massenspeicherklasse-kompatibel ist.
NO AUDIO	Keine Musik	Übertragen Sie die Audio-Dateien auf den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium und schließen Sie den Player/das Medium dann an dieses Gerät an.
	Es wurde ein USB-Speichermedium mit aktivierter Sicherheitsfunktion angeschlossen.	Halten Sie sich an die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des USB-Speichermediums, um die Sicherheitsfunktion zu deaktivieren.
PROTECT	Alle Dateien auf dem angeschlossenen tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium sind mit Windows Media DRM 9/10 geschützt.	Übertragen Sie Audio-Dateien ohne Windows Media DRM 9/10-Schutz auf den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium und schließen Sie das Gerät dann an.

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
SKIPPED	Der angeschlossene tragbare USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium enthält WMA-Dateien, die mit Windows Media DRM 9/10 geschützt sind.	Spielen Sie eine Audio-Datei ab, die nicht mit Windows Media DRM 9/10 geschützt ist.

Bedeutung der Fehlermeldungen der Funktion Auto-TA und Auto-EQ

Sollte eine fehlerfreie Messung der Akustik im Wageninneren unter Verwendung von Auto-TA und Auto-EQ nicht möglich sein, dann wird u. U. auf dem Display eine Fehlermeldung angezeigt. Identifizieren Sie das Problem in diesem Fall anhand der nachstehenden Tabelle und halten Sie sich an die entsprechenden Anweisungen zur Fehlerbehebung. Versuchen Sie es im Anschluss daran erneut.

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
ERROR MIC	Das Mikrofon wurde nicht angeschlossen.	Verbinden Sie das mitgelieferte Mikrofon sicher mit dem entsprechenden Anschluss.
ERROR FRONT SP, **ERROR FRONT-L SP**, **ERROR FRONT-R SP**, **ERROR CENTER SP**, **ERROR REAR SP**, **ERROR REAR-L SP**, **ERROR REAR-R SP**, **ERROR SUB WOOFER**	Das Mikrofon ist nicht in der Lage, den Messton eines Lautsprechers aufzunehmen.	• Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecher ordnungsgemäß angeschlossen sind. • Berichtigen Sie die Einstellung des Eingangspegels für den mit den Lautsprechern verbundenen Leistungsverstärker. • Stellen Sie das Mikrofon ordnungsgemäß ein.
ERROR NOISE	Die nähere Umgebung weist zu viele Störgeräusche auf.	• Parken Sie das Fahrzeug an einem ruhigen Ort und schalten Sie den Motor sowie Klimaanlage oder Heizung aus. • Stellen Sie das Mikrofon ordnungsgemäß ein.

Bedeutung der Meldungen

Meldung	Bedeutung
CAUTION! SCREEN IMAGE MAY APPEAR REVERSED	**Pioneer empfiehlt die Verwendung einer Kamera mit Ausgabe spiegelverkehrter Bilder. Andernfalls besteht die Möglichkeit, dass die angezeigten Bilder seitenverkehrt wiedergegeben werden.**

Zusätzliche Informationen

Richtlinien für die Handhabung von Discs und Player

- Verwenden Sie ausschließlich herkömmliche, runde Discs. Discs einer anderen Form sollten nicht verwendet werden.

- Verwenden Sie 12-cm- oder 8-cm-Discs. Verwenden Sie beim Abspielen von 8-cm-Discs keinen Adapter.
- In den Disc-Ladeschacht darf kein anderer Gegenstand als eine Disc eingeführt werden. Die abspielbaren Discs sind unter *Abspielbare Discs* auf Seite 7 aufgelistet.
- Verwenden Sie keinesfalls Discs, die Sprünge, Einkerbungen/Absplitterungen, Verformungen oder andere Beschädigungen aufweisen, da Sie dadurch den Player beschädigen könnten.
- Berühren Sie unter keinen Umständen die Disc-Oberfläche mit den aufgezeichneten Daten.
- Bewahren Sie die Discs bei Nichtgebrauch in deren Gehäuse auf.
- Setzen Sie Discs keinen hohen Temperaturen und direkter Sonnenbestrahlung aus.
- Kleben Sie keine Etiketten auf Discs, beschriften Sie sie nicht und wenden Sie keine Chemikalien auf die Disc-Oberfläche an.
- Zum Reinigen wischen Sie die Discs mit einem weichen Tuch von der Mitte zum Rand hin ab.
- Kondensation kann eine vorübergehende Störung der Player-Leistung zur Folge haben. Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde ab, bis sich der Player an die höheren Temperaturen angepasst hat. Feuchte Discs sollten mit einem weichen Tuch trokkengerieben werden.
- Unter Umständen ist eine Disc-Wiedergabe nicht möglich. Das kann auf die spezifischen Eigenschaften der Disc, das Disc-Format, die für die Aufzeichnung verwendete Software, die Wiedergabeumgebung, die Lagerbedingungen usw. zurückzuführen sein.
- Erschütterungen aufgrund von Unebenheiten der Fahrbahn können die Disc-Wiedergabe unterbrechen.
- Lesen Sie vor der Verwendung von Discs die Disc-spezifischen Sicherheitshinweise durch.

DVD-Discs

- Auf einigen DVD-Videodiscs können bestimmte Funktionen nicht verwendet werden.
- Einige DVD-Videodiscs können eventuell nicht wiedergegeben werden.
- DVD-ROM/DVD-RAM-Discs können nicht wiedergegeben werden.

DVD-R/DVD-RW-Discs

- Nicht abgeschlossene DVD-R/-RW-Discs, die im Video-Format (Video-Modus) aufgenommen wurden, können nicht abgespielt werden.
- DVD-R/-RW-Discs, die im Video Recording-Format (VR-Modus) aufgenommen wurden, können abgespielt werden. Nicht abgeschlossene Discs können hingegen nicht wiedergegeben werden. Nicht abspielbare Discs sollten abgeschlossen werden. Abgeschlossene DVD-R-DL-Discs (Dual Layer) können weder aufgenommen noch bearbeitet werden.

- DVD-R-DL-Discs (Dual Layer), die im Video Recording-Format (VR-Modus) aufgenommen wurden, können abgespielt werden. Dieses Gerät ist jedoch nicht mit dem „Layer Jump"-Aufnahmemodus kompatibel.
- Weitere Informationen zum Aufnahmemodus erhalten Sie beim Hersteller des DVD-Rekorders bzw. der Anwendung.
- Das folgende Logo weist darauf hin, dass dieses Gerät mit DVD-RW-Discs kompatibel ist, die im Video Recording-Format (VR-Modus) aufgenommen wurden.

RW
COMPATIBLE

Im Format AVCHD aufgenommene Discs

- Dieses Gerät unterstützt keine Discs, die im Format AVCHD (Advanced Video Codec High Definition) aufgenommen wurden. Legen Sie keine Discs im Format AVCHD ein. Falls Sie eine solche Disc eingelegt haben, könnte diese unter Umständen nicht wieder ausgeworfen werden.

CD-R/CD-RW-Discs

- CD-R/CD-RW-Discs, deren Aufzeichnungen nicht finalisiert wurden, können nicht abgespielt werden.
- Unter Umständen ist eine Disc-Wiedergabe nicht möglich. Das kann auf die spezifischen Eigenschaften der Disc, das Disc-Format, die für die Aufzeichnung verwendete Software, die Wiedergabeumgebung, die Lagerbedingungen usw. zurückzuführen sein.
- Je nach der Aufzeichnungsumgebung können Textinformationen unter Umständen nicht ordnungsgemäß wiedergegeben werden.

Dual-Discs

- Dual-Discs sind doppelseitige Discs, die eine beschreibbare CD-Seite für Audiodaten und eine beschreibbare DVD-Seite für Videodaten bereitstellen.
- Die Wiedergabe der DVD-Seite ist mit diesem Gerät möglich. Da jedoch die CD-Seite von Dual-Discs physikalisch nicht mit dem allgemeinen CD-Standard kompatibel ist, ist eine Wiedergabe der CD-Seite mit diesem Gerät ggf. nicht möglich.
- Das häufige Laden und Auswerfen einer Dual-Disc kann zu Kratzern auf der Disc führen, die wiederum, wenn sie besonders ausgeprägt sind, Probleme bei der Wiedergabe auf diesem Gerät zur Folge haben können. In manchen Fällen kann es sogar vorkommen, dass eine Dual-Disc im Disc-Ladeschacht eingeklemmt wird und nicht mehr ausgeworfen werden kann. Um dies zu vermeiden, wird empfohlen, keine Dual-Discs in diesem Gerät zu verwenden.
- Detaillierte Angaben zu Dual-Discs können Sie den vom Hersteller der Disc bereitgestellten Informationen entnehmen.

USB-Audio-Player/USB-Speichermedium

USB-Audio-Player-/USB-Speichermedium-Kompatibilität

- USB-Version: 2.0, 1.1 und 1.0
- USB-Datenübertragungsrate: Full Speed
- USB-Klasse: MSC-Gerät (Massenspeicherklasse)
- Protokoll: Bulk
- Mind. verfügbarer Speicher: 250 MB
- Max. verfügbarer Speicher: 250 GB
- Dateisystem: FAT32 und FAT16
- Stromversorgung: 500 mA

Hinweise

- Partitionierte USB-Speichermedien sind mit diesem Gerät nicht kompatibel.
- Je nach dem Typ des verwendeten tragbaren USB-Audio-Players/USB-Speichermediums erkennt dieses Gerät den USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium nicht oder die Audio-Dateien werden nicht ordnungsgemäß wiedergegeben.
- Dieses Gerät unterstützt die Wiedergabe der Dateien auf tragbaren USB-Audio-Playern bzw. USB-Speichermedien, sofern es sich um Geräte der Klasse USB-Massenspeicher handelt. Eine Wiedergabe von urheberrechtlich geschützten Dateien auf den zuvor genannten USB-Speichermedien ist jedoch nicht möglich.
- Sie können einen tragbaren USB-Audio-Player bzw. ein USB-Speichermedium nicht über einen USB-Hub an dieses Gerät anschließen.

Hinweise zur Handhabung und andere Zusatzinformationen

- Setzen Sie den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium keinesfalls längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aus. Aufgrund der dabei entstehenden hohen Temperaturen kann es zu einer Funktionsstörung des tragbaren USB-Audio-Players/USB-Speichermediums kommen.
- Bewahren Sie den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium nicht bei hohen Temperaturen auf.
- Achten Sie auf eine sichere, stabile Positionierung des tragbaren USB-Audio-Players/USB-Speichermediums während der Fahrt. Lassen Sie den tragbaren USB-Audio-Player bzw. das USB-Speichermedium nicht auf den Boden fallen, wo er bzw. es unter der Bremse oder dem Gaspedal eingeklemmt werden könnte.
- Unter Umständen kommt es zu einer kurzen Verzögerung, wenn die Wiedergabe von mit Bilddaten codierten Audio-Dateien gestartet wird.
- Je nach angeschlossenen USB-Geräten kann im Radio ein Rauschen auftreten.
- Wenn ein tragbarer USB-Audio-Player bzw. ein USB-Speichermedium als Programmquelle gewählt wurde, können nur die ersten 64 Zeichen eines Dateinamens (einschließlich Dateierweiterung) oder eines Ordnernamens angezeigt werden.
- Die Textinformationen einiger Audio-Dateien werden ggf. nicht ordnungsgemäß angezeigt.
- Dateierweiterungen müssen richtig verwendet werden.
- Es können bis zu 15 000 Dateien auf einem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium wiedergegeben werden.
- Es können bis zu 500 Ordner auf einem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium wiedergegeben werden.
- Es können bis zu acht Verzeichnisebenen auf einem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium wiedergegeben werden.

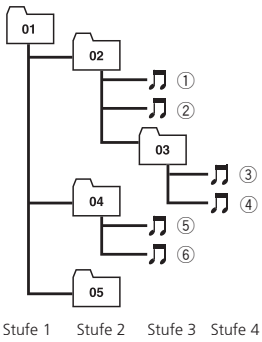
- Beim Start der Wiedergabe von Audio-Dateien auf einem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium, der bzw. das eine komplexe Ordnerhierarchie aufweist, ist der Ton u. U. erst mit einiger Verzögerung zu hören.
- Schließen Sie außer einem tragbaren USB-Audio-Player/USB-Speichermedium kein anderes Gerät an.
- Bestimmte Bedienvorgänge fallen je nach Typ des USB-Audio-Players bzw. des USB-Speichermediums u. U. unterschiedlich aus.

Reihenfolge der Audio-Dateien auf einem USB-Speichermedium

Die Dateireihenfolge bei tragbaren USB-Audio-Playern unterscheidet sich von derjenigen von USB-Speichermedien und wird vom jeweils verwendeten Player bestimmt.

Beispiel einer Disc-Struktur

: Ordner
: Komprimierte Audio-Datei



- 01 bis 05 entsprechen den zugewiesenen Ordnernummern. ① bis ⑥ kennzeichnen die Wiedergabereihenfolge. Der Benutzer kann keine Ordnernummern zuweisen und auch die Wiedergabereihenfolge mit diesem Gerät nicht bestimmen.
- Die Wiedergabereihenfolge der Audiodateien entspricht der Aufzeichnungsreihenfolge auf dem USB-Gerät.
- Für die Bestimmung der Wiedergabereihenfolge wird folgende Vorgehensweise empfohlen:
  1 Erstellen Sie die Dateinamen mit Zahlen, um dadurch die gewünschte Wiedergabereihenfolge festzulegen (z. B. 001xxx.mp3 bis 099yyy.mp3).
  2 Speichern Sie diese Dateien in einem Ordner ab.
  3 Kopieren Sie den Ordner mit den Dateien auf das USB-Gerät.

  Je nach Systemumgebung ist eine Festlegung der Dateiwiedergabereihenfolge jedoch u. U. nicht möglich.

Kompatibilität mit Audio-Kompression

WMA

- Kompatibles Format: WMA, Codierung mit Windows Media Player
- Bitrate: 48 Kbit/s bis 320 Kbit/s (CBR - Constant Bit Rate, Konstante Bitrate), 48 Kbit/s bis 384 Kbit/s (VBR - Variable Bit Rate, Variable Bitrate).
- Abtastfrequenz: 32 kHz bis 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: Nein

MP3

- Bitrate: 8 Kbit/s bis 320 Kbit/s
- Abtastfrequenz: 16 kHz bis 48 kHz (32; 44,1; 48 kHz für Emphase)
- Kompatible ID3-Tag-Version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3-Tag-Version 2.x erhält Vorrang vor Version 1.x)
- M3u-Spielliste: Nein
- MP3i (MP3 interaktiv), mp3 PRO: Nein

AAC

- Kompatibles Format: AAC, Codierung mit iTunes®
- Abtastfrequenz: 11.025 kHz bis 48 kHz

- Übertragungsgeschwindigkeit: 16 Kbit/s bis 320 Kbit/s
- Apple Lossless: Nein

WAV
- Kompatibles Format: Lineare Pulscodemodulation (LPCM), Adaptive Differential-Pulscodemodulation (MS ADPCM)
- Quantisierungsbits: 8 und 16 (LPCM) / 4 (MS ADPCM)
- Abtastfrequenz: 16 kHz bis 48 kHz (LPCM); 22,05 kHz bis 44,1 kHz (MS ADPCM) ▣

iPod

Zur Handhabung des iPods

- Setzen Sie den iPod keinesfalls längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aus. Die dabei entstehenden hohen Temperaturen können eine Funktionsstörung des iPods verursachen.
- Bewahren Sie den iPod nicht bei hohen Temperaturen auf.
- Sie müssen das Dock-Anschlusskabel direkt mit dem iPod verbinden, damit dieses Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
- Sorgen Sie für eine sichere Befestigung des iPods während der Fahrt. Lassen Sie den iPod nicht auf den Boden fallen, wo er unter der Bremse oder dem Gaspedal eingeklemmt werden könnte.
- Detaillierte Informationen diesbezüglich finden Sie im Handbuch Ihres iPods.

Zu den iPod-Einstellungen

- Der iPod-Equalizer kann in Verbindung mit Pioneer-Produkten nicht eingesetzt werden. Aus diesem Grund sollten Sie den iPod-Equalizer ausschalten, bevor Sie den iPod an dieses Gerät anschließen.
- Bei der Verwendung dieses Geräts lässt sich die Wiederholfunktion auf dem iPod nicht ausschalten. Selbst wenn Sie die Wiederholfunktion auf dem iPod deaktivieren, wird sie automatisch auf „Alle Titel Wiederholen“ zurückgesetzt, sobald Sie den iPod an dieses Gerät anschließen. ▣

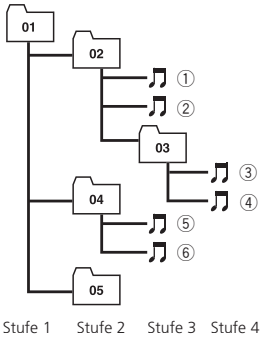
Komprimierte Audio-Dateien auf einer Disc

- Je nach der zur Codierung der WMA-Dateien verwendeten Version von Windows Media Player werden der Albumname und andere Textinformationen ggf. nicht richtig angezeigt.
- Unter Umständen kommt es zu einer kurzen Verzögerung, wenn die Wiedergabe von mit Bilddaten codierten Audio-Dateien gestartet wird.
- Konformität mit ISO 9660 Stufe 1 und 2. Das Romeo- und das Joliet-Dateisystem sind mit diesem Player kompatibel.
- Die Multi-Session-Wiedergabe wird unterstützt.
- Komprimierte Audio-Dateien sind nicht kompatibel mit Datenübertragungen im Paketverfahren.
- Von Dateinamen (einschließlich der Erweiterung, wie beispielsweise .wma oder .mp3) bzw. von Ordnernamen können jeweils nur die ersten 64 Zeichen angezeigt werden.
- Die bei der Ordnerauswahl oder einem anderen Bedienvorgang angewendete Reihenfolge hängt von der jeweiligen Codierungs- bzw. Schreibsoftware ab.
- Ungeachtet der Länge der Leerstellen, die die Originalaufnahme zwischen den einzelnen Musiktiteln aufweist, wird bei der Wiedergabe von komprimierten Audio-Discs stets eine kurze Pause zwischen den Titeln eingefügt.

- Dateierweiterungen, wie .wma oder .mp3, müssen richtig verwendet werden.

Beispiel einer Disc-Struktur

: Ordner
: Komprimierte Audio-Datei



- Dieses Gerät weist Ordnernummern zu. Der Benutzer selbst hat keine Möglichkeit, Ordnernummern zuzuweisen.
- Es können bis zu 255 Ordner auf einer Disc wiedergegeben werden.

Kompatibilität mit Audio-Kompression

WMA

- Kompatibles Format: WMA, Codierung mit Windows Media Player
- Bitrate: 5 Kbit/s bis 320 Kbit/s (CBR), VBR
- Abtastfrequenz: 8 kHz bis 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: Nein

MP3

- Bitrate: 8 Kbit/s bis 320 Kbit/s (CBR), VBR
- Abtastfrequenz: 8 kHz bis 48 kHz (8 kHz bis 48 kHz zur Verstärkung)
- Kompatible ID3-Tag-Version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 (ID3-Tag-Version 2.x erhält Vorrang vor Version 1.x.)
- M3u-Spielliste: Nein
- MP3i (MP3 interaktiv), mp3 PRO: Nein

AAC

- Kompatibles Format: AAC, Codierung mit iTunes®
- Bitrate: 8 Kbit/s bis 320 Kbit/s (CBR)
- VBR: Nein
- Abtastfrequenz: 8 kHz bis 44,1 kHz
- Apple Lossless: Nein

DivX-Videodateien

- Je nach Beschaffenheit der Dateiinformationen, wie z. B. Anzahl der Audioströme, kann beim Starten der Wiedergabe einer Disc eine geringfügige Verzögerung auftreten.
- Aufgrund des Aufbaus der DivX-Dateien sind bestimmte Vorgänge unter Umständen nicht zulässig.
- Nur von einer DivX-Partner-Website heruntergeladene DivX-Dateien funktionieren garantiert einwandfrei. Nicht autorisierte DivX-Dateien können möglicherweise nicht ordnungsgemäß ausgeführt werden.
- Per DRM geschützte Dateien können erst nach dem Start der Wiedergabe ausgeführt werden.
- Dieses Gerät unterstützt die Anzeige einer DivX-Datei, die 1 590 Minuten und 43 Sekunden nicht überschreitet. Suchvorgänge, die über diese Zeit hinausgehen, sind nicht zulässig.
- Wenn eine Datei mehr als 4 GB umfasst, wird die Wiedergabe beendet.

- Die Wiedergabe von DivX-VOD-Dateien setzt einen ID-Code für dieses Gerät beim DivX-VOD-Anbieter voraus. Für Informationen zum ID-Code siehe *Anzeigen Ihres DivX®-VOD-Registrierungscodes* auf Seite 58.
- Dateierweiterungen, wie .avi oder .divx, müssen richtig verwendet werden.
- Detaillierte Informationen zu DivX finden Sie auf folgender Website: http://www.divx.com/

DivX-Kompatibilität

- Kompatibles Format: DivX-Videoformat, implementiert nach den DivX-Standards
- DivX Ultra-Format: Nein
- DivX-Dateien ohne Videodaten: Nein
- Kompatible Audio-Codecs: MP2, MP3, Dolby Digital
- LPCM: Nein
- Bitrate: 8 Kbit/s bis 320 Kbit/s (CBR), VBR
- Abtastfrequenz: 8 kHz bis 48 kHz
- Kompatible Dateierweiterung für externe Untertitel: .srt■

Sprachcode-Tabelle für DVD

Sprache (Code), Eingabecode	Sprache (Code), Eingabecode	Sprache (Code), Eingabecode
Japanisch (ja), **1001**	Guarani (gn), **0714**	Pashto (ps), **1619**
Englisch (en), **0514**	Gujarati (gu), **0721**	Quechua (qu), **1721**
Französisch (fr), **0618**	Hausa (ha), **0801**	Rätoromanisch (rm), **1813**
Spanisch (es), **0519**	Hindi (hi), **0809**	Kirundi (rn), **1814**
Deutsch (de), **0405**	Kroatisch (hr), **0818**	Rumänisch (ro), **1815**
Italienisch (it), **0920**	Ungarisch (hu), **0821**	Kinyarwanda (rw), **1823**
Chinesisch (zh), **2608**	Armenisch (hy), **0825**	Sanskrit (sa), **1901**
Niederländisch (nl), **1412**	Interlingua (ia), **0901**	Sindhi (sd), **1904**
Portugiesisch (pt), **1620**	Interlingue (ie), **0905**	Sangho (sg), **1907**
Schwedisch (sv), **1922**	Inupiak (ik), **0911**	Serbokroatisch (sh), **1908**
Russisch (ru), **1821**	Indonesisch (in), **0914**	Singhalesisch (si), **1909**
Koreanisch (ko), **1115**	Isländisch (is), **0919**	Slowakisch (sk), **1911**
Griechisch (el), **0512**	Hebräisch (iw), **0923**	Slowenisch (sl), **1912**
Afar (aa), **0101**	Jiddisch (ji), **1009**	Samoanisch (sm), **1913**
Abchasisch (ab), **0102**	Javanisch (jw), **1023**	Shona (sn), **1914**
Afrikaans (af), **0106**	Georgisch (ka), **1101**	Somalisch (so), **1915**
Amharisch (am), **0113**	Kasachisch (kk), **1111**	Albanisch (sq), **1917**
Arabisch (ar), **0118**	Grönländisch (kl), **1112**	Serbisch (sr), **1918**
Assamesisch (as), **0119**	Kambodschanisch (km), **1113**	Siswati (ss), **1919**
Aymara (ay), **0125**	Kannada (kn), **1114**	Sesotho (st), **1920**
Aserbaidschanisch (az), **0126**	Kashmiri (ks), **1119**	Sudanesisch (su), **1921**
Bashkir (ba), **0201**	Kurdisch (ku), **1121**	Swahili (sw), **1923**
Weißrussisch (be), **0205**	Kirgisisch (ky), **1125**	Tamilisch (ta), **2001**
Bulgarisch (bg), **0207**	Lateinisch (la), **1201**	Telugu (te), **2005**
Bihari (bh), **0208**	Lingala (ln), **1214**	Tadschikisch (tg), **2007**
Bislama (bi), **0209**	Laotisch (lo), **1215**	Thai (th), **2008**
Bengalisch (bn), **0214**	Litauisch (lt), **1220**	Tigrinya (ti), **2009**
Tibetisch (bo), **0215**	Lettisch (lv), **1222**	Turkmenisch (tk), **2011**
Bretonisch (br), **0218**	Malagassi (mg), **1307**	Tagalog (tl), **2012**
Katalanisch (ca), **0301**	Maorisch (mi), **1309**	Setswanisch (tn), **2014**
Korsisch (co), **0315**	Mazedonisch (mk), **1311**	Tongaisch (to), **2015**
Tschechisch (cs), **0319**	Malayalamisch (ml), **1312**	Türkisch (tr), **2018**
Walisisch (cy), **0325**	Mongolisch (mn), **1314**	Tsongisch (ts), **2019**
Dänisch (da), **0401**	Moldauisch (mo), **1315**	Tatarisch (tt), **2020**
Bhutanisch (dz), **0426**	Marathi (mr), **1318**	Twi (tw), **2023**
Esperanto (eo), **0515**	Malaysisch (ms), **1319**	Ukrainisch (uk), **2111**
Estnisch (et), **0520**	Maltesisch (mt), **1320**	Urdu (ur), **2118**
Baskisch (eu), **0521**	Burmesisch (my), **1325**	Usbekisch (uz), **2126**
Persisch (fa), **0601**	Nauruisch (na), **1401**	Vietnamesisch (vi), **2209**
Finnisch (fi), **0609**	Nepalesisch (ne), **1405**	Volapük (vo), **2215**
Fidschianisch (fj), **0610**	Norwegisch (no), **1415**	Wolof (wo), **2315**
Färöisch (fo), **0615**	Okzitanisch (oc), **1503**	Xhosa (xh), **2408**
Friesisch (fy), **0625**	Oromo (om), **1513**	Yoruba (yo), **2515**
Irisch (ga), **0701**	Oriya (or), **1518**	Zulu (zu), **2621**
Schottisch-Gälisch (gd), **0704**	Panjabi (pa), **1601**	
Galizisch (gl), **0712**	Polnisch (pl), **1612**	

Zusätzliche Informationen

Zentrale Begriffe

AAC
AAC steht für „Advanced Audio Coding“ und bezieht sich auf einen mit MPEG 2 und MPEG 4 verwendeten Standard der Audio-Kompressionstechnologie.

Bitrate
Die Bitrate drückt das Datenvolumen pro Sekunde in der Einheit bps (Bits pro Sekunde) aus. Je höher die Rate, umso mehr Informationen stehen für die Klangwiedergabe zur Verfügung. Bei Verwendung derselben Codierungsmethode (z. B. MP3) ergibt eine höhere Rate eine bessere Klangqualität.

DivX
DivX ist eine weit verbreitete Medientechnologie, die von der DivX, Inc. entwickelt wurde. DivX-Mediendateien enthalten stark komprimierte Videodaten mit hoher visueller Qualität bei relativ geringer Dateigröße. DivX-Dateien können auch erweiterte Medienfunktionen enthalten, wie Menüs, Untertitel und alternative Audio-Titel. Viele DivX-Mediendateien stehen online zum Download zur Verfügung. Sie können auch eigene DivX-Inhalte mit den benutzerfreundlichen Tools von DivX.com erstellen.

DivX Certified
DivX Certified-Produkte wurden offiziell von den Entwicklern von DivX getestet und sind garantiert zur Wiedergabe sämtlicher Versionen von DivX-Videos geeignet, einschließlich DivX 6.

Dolby Digital
Dolby Digital bietet Multi-Kanal-Audio über bis zu 5.1 unabhängige Kanäle. Das Prinzip entspricht dem in Kinos verwendeten Dolby Digital-Surroundklangsystem.

Dolby Pro Logic II
Mit Dolby Pro Logic II können ausgehend von Zweikanal-Quellen fünf Ausgabekanäle mit voller Bandbreite eingerichtet werden. Diese neue Technologie ermöglicht eine diskrete 5-Kanal-Wiedergabe über 2 vordere Kanäle, 1 mittleren Kanal und 2 hintere Kanäle. Zusätzlich zum Kinomodus steht für 2-Kanal-Quellen zudem ein Musikmodus zur Auswahl.

DTS
DTS steht für „Digital Theater Systems“. Es handelt sich um ein Surroundsystem, das Multi-Kanal-Audio über bis zu 6 unabhängige Kanäle bietet.

DVD-VR
Discs im Format DVD-VR (Video Recording) können direkt auf dem Datenträger bearbeitet werden. Das DVD-VR-Format ermöglicht das Hinzufügen von neuen Videos, Bearbeiten von Kapiteln, Ausschneiden von Video-Clips und Entfernen oder Verschieben von Teilen eines Videos.

Dynamikbereichsteuerung
Dolby Digital bietet eine Funktion zur Komprimierung der Differenz zwischen lautesten und leisesten Tönen: die Dynamikbereichsteuerung. Über diese Steuerung kann sichergestellt werden, dass Sie auch im erhöhten Dynamikbereich Töne selbst bei niedriger Lautstärke noch hören.

Zusätzliche Informationen

ID3-Tag
Hierbei handelt es sich um eine Methode zur Einbettung titelbezogener Informationen in eine MP3-Datei. Dazu gehören u. a. Titelname, Künstlername, Albumtitel, Musik-Genre, Produktionsjahr, Kommentare und Sonstiges. Der Inhalt kann unter Verwendung einer Software mit ID3-Tag-Bearbeitungsfunktionen frei bearbeitet werden. Die Tags sind zwar in Bezug auf die Zeichenanzahl begrenzt, die Informationen können jedoch während der Titelwiedergabe angezeigt werden.

ISO9660-Format
Dieses Format gilt als internationaler Standard in Bezug auf die Formatierungslogik für CD-ROM-Ordner und -Dateien. Das ISO9660-Format gibt für zwei verschiedene Stufen eine Regelung vor:

Stufe 1:
Dateinamen weisen das Format 8.3 auf (der Name besteht aus max. 8 Zeichen - Halbbyte-Großbuchstaben des englischen Alphabets, Halbbyte-Zahlen und das Unterstreichungszeichen „_“ - mit einer Dateierweiterung von drei Zeichen).

Stufe 2:
Dateinamen dürfen bis zu 31 Zeichen umfassen (einschließlich des Trennzeichens „.“ und einer Dateierweiterung). Jeder Ordner enthält weniger als 8 Ebenen.

Erweiterte Formate
Joliet:
Dateinamen können bis zu 64 Zeichen umfassen.
Romeo:
Dateinamen können bis zu 128 Zeichen umfassen.

Kapitel
DVD-Titel sind in Kapitel eingeteilt, die genau wie die Kapitel eines Buchs nummeriert sind. Bei DVD-Videodiscs, die über Kapitel verfügen, lässt sich über die Kapitelsuche eine gewünschte Szene mühelos auffinden.

Kindersicherung
Einige DVD-Videodiscs mit Gewalt verherrlichendem oder nur für Erwachsene bestimmtem Inhalt sind mit einer Kindersicherung ausgestattet, die verhindert, dass Minderjährige diese Szenen einsehen können. Wenn Sie bei einer solchen Disc eine Kindersicherungsstufe auf dem Gerät aktivieren, wird die Wiedergabe von für Kinder ungeeigneten Szenen deaktiviert oder diese Szenen werden übersprungen.

LPCM (Lineare PCM)/Lineare Pulscodemodulation
Die Abkürzung LPCM steht für Linear Pulse Code Modulation. Hierbei handelt es sich um das Signalaufzeichnungssystem, das für Musik-CDs und -DVDs verwendet wird. Normalerweise werden DVDs mit einer höheren Abtastfrequenz und Bitrate als CDs aufgezeichnet. Daher können DVDs eine höhere Tonqualität bieten.

m3u
Mit der Software „WINAMP“ erstellte Spiellisten weisen die Spiellisten-Dateierweiterung (.m3u) auf.

MP3
MP3 steht für „MPEG Audio Layer 3“. Hierbei handelt es sich um einen von einer Arbeitsgruppe (MPEG) der „International Standards Organization“ (ISO) entwickelten Audio-Kompressionsstandard. Mit MP3 lassen sich Audio-Daten auf etwa 1/10 der Kapazität einer herkömmlichen Disc komprimieren.

MPEG
Diese Abkürzung steht für „Moving Pictures Experts Group“. Hierbei handelt es sich um eine internationale Videobild-Komprimierungsnorm. Bei einigen DVDs wurde der digitale Sound komprimiert und mit diesem System aufgezeichnet.

Zusätzliche Informationen

Multi-Audio (Mehrsprachiger Dialog)
Auf einigen DVDs wurden die Dialoge in mehreren Sprachen aufgenommen. Der Dialog kann in bis zu 8 Sprachen auf einer Disc aufgezeichnet werden, unter denen Sie dann Ihre Auswahl treffen können.

Multi-Session
Multi-Session bezeichnet eine Aufzeichnungsmethode, bei der zu einem späteren Zeitpunkt zusätzliche Daten aufgezeichnet werden können. Bei der Aufzeichnung von Daten auf einer CD-ROM, CD-R oder CD-RW usw. werden alle zu einem Zeitpunkt aufgezeichneten Daten als eine Einheit bzw. Sitzung (Session) behandelt. Mit der Multi-Session-Methode werden mehr als 2 Sitzungen auf einer Disc aufgezeichnet.

Multi-Untertitel
Auf einer DVD können Untertitel in bis zu 32 Sprachen aufgezeichnet werden, unter denen Sie dann eine Auswahl treffen können.

Multi-Winkel
In normalen Fernsehprogrammen werden lediglich Bilder von jeweils einer Kamera an Ihren Fernseher übertragen, auch wenn Szenen mit mehreren Kameras gleichzeitig aufgenommen wurden. Einige DVDs enthalten Szenen, die aus mehreren Blickwinkeln aufgenommen wurden. In diesem Fall können Sie Ihren Blickwinkel nach Bedarf auswählen.

Optischer Digitalausgang/-eingang
Durch die Übertragung und den Empfang von Audiosignalen in digitalem Signalformat wird das Risiko einer Reduzierung der Tonqualität bei der Übertragung minimiert. Ein optischer Digitalausgang/-eingang dient der Übertragung und dem Empfang von digitalen Signalen auf optischem Weg.

Paket-Schreibverfahren
Dieser allgemeine Ausdruck bezeichnet eine Methode zum dateiweisen Beschreiben von CD-Rs usw., auf genau dieselbe Weise, wie Dateien auf Disketten oder Festplatten geschrieben werden.

Regionalcode
DVD-Player und DVD-Discs verfügen über Regionalcodes, die die Region angeben, in der sie erworben wurden. Die Wiedergabe einer DVD ist nur möglich, wenn sie über denselben Regionalcode wie der DVD-Player verfügt. Der Regionalcode dieses Geräts ist an dessen Unterseite zu finden.

Seitenverhältnis
Gibt das Verhältnis von Breite zu Höhe eines Fernsehbildschirms an. Ein normales Display verfügt über das Seitenverhältnis 4:3. Breitwand-Displays verfügen über ein Seitenverhältnis von 16:9, wodurch ein größeres Bild und eine bessere Darstellung und Atmosphäre entstehen.

Titel
DVD-Videodiscs verfügen über eine hohe Datenkapazität, was eine Aufzeichnung von mehreren Filmen auf einer Disc ermöglicht. Wenn eine Disc beispielsweise drei verschiedene Filme enthält, sind diese in Titel 1, Titel 2 und Titel 3 unterteilt. Sie können somit bequem nach Titeln suchen und andere Funktionen verwenden.

VBR
VBR steht für variable Bitrate. Im Allgemeinen wird eher CBR (Constant Bit Rate, konstante Bitrate) verwendet. Aufgrund der flexiblen Anpassung der Bitrate entsprechend den Anforderungen der Audio-Kompression ist jedoch eine Kompression mit Schwerpunkt Klangqualität möglich.

Zusätzliche Informationen

Wiedergabekontrolle (PBC)
PBC ist ein Wiedergabekontrollsignal, das auf Video-CDs (Version 2.0) aufgezeichnet wird. Anhand der auf Video-CDs mit PBC bereitgestellten Menü-Anzeigen können Sie einfache interaktive Software und Software mit Suchfunktionen wiedergeben. Außerdem können Sie normal- und hochauflösende Standbilder anzeigen.

WMA
WMA steht für „Windows Media™ Audio“ und bezeichnet eine von der Microsoft Corporation entwickelte Audio-Kompressionstechnologie. Die Codierung von WMA-Daten erfolgt mit Hilfe von Windows Media Player Version 7 oder höher.
Windows Media und das Windows-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder in anderen Ländern.

Zusätzliche Informationen

Technische Daten

Allgemein

Stromversorgung ..... 14,4 V Gleichspannung (Toleranz 10,8 V bis 15,1 V)
Erdungssystem ..... Negativ
Max. Leistungsaufnahme .... 10,0 A
Abmessungen (B × H × T):
DIN
Einbaugröße ..... 178 mm × 50 mm × 165 mm
Frontfläche ..... 188 mm × 58 mm × 15 mm
D
Einbaugröße ..... 178 mm × 50 mm × 165 mm
Frontfläche ..... 170 mm × 46 mm × 15 mm
Gewicht ..... 1425 g

Audio

Max. Ausgangsleistung ..... 50 W × 4
50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (für Subwoofer)
Dauer-Ausgangsleistung ..... 22 W × 4 (50 Hz bis 15 000 Hz, 5% THD, bei 4-Ω-Last, beide Kanäle betrieben)
Lastimpedanz ..... 4 Ω bis 8 Ω × 4
4 Ω bis 8 Ω × 2 + 2 Ω × 1
Max. Preout-Ausgangspegel ..... 2,2 V
Equalizer (3-Band Parametrik-Equalizer):
Niedrig
Frequenz ..... 40/80/100/160 Hz
Q-Faktor ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB bei Verstärkung)
Verstärkung ..... ±12 dB
Mittel
Frequenz ..... 200/500/1k/2k Hz
Q-Faktor ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB bei Verstärkung)
Verstärkung ..... ±12 dB
Hoch
Frequenz ..... 3,15k/8k/10k/12,5k Hz
Q-Faktor ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB bei Verstärkung)
Verstärkung ..... ±12 dB
HPF:
Frequenz ..... 50/63/80/100/125 Hz
Steilheit ..... –12 dB/Okt
Subwoofer (Mono):
Frequenz ..... 50/63/80/100/125 Hz
Steilheit ..... –18 dB/Okt
Verstärkung ..... +6 dB bis –24 dB
Phase ..... Normal/Gegen
Bassverstärkung:
Verstärkung ..... +12 dB bis 0 dB

DVD-Player

System ..... DVD Video, DVD-VR, Video-CD, CD, WMA, MP3, AAC, DivX
Regionalcode 2
Kompatible Discs ..... DVD-Video, Video-CD, CD, CD-R/RW, DVD-R/RW
Signalformat:
Abtastfrequenz ..... 44,1/48/96 kHz
Anzahl der Quantisierungsbits ..... 16/20/24; linear
Frequenzgang ..... 5 Hz bis 44 000 Hz (mit DVD, bei einer Abtastfrequenz von 96 kHz)
Signal-Rauschabstand ..... 97 dB (1 kHz) (IEC-A-Netz) (CD: 96 dB (1 kHz) (IEC-A-Netz))
Anzahl der Kanäle ..... 2 (Stereo)
MP3-Decodiermodus ..... MPEG-1 und 2 Audio Layer 3
WMA-Decodiermodus ..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (Audio 2 Kanäle) (Windows Media Player)
AAC-Decodiermodus ..... MPEG-4 AAC (nur Codierung mit iTunes®) (.m4a) (Ver. 7,2 und ältere Versionen)
DivX-Dekodierformat ..... Heimkino-Version 3, 4, 5.2 (.avi .divx)

USB

Spezifikation ..... USB 2.0 Full Speed
Versorgungsstrom ..... 500 mA
Max. verfügbarer Speicher ..... 250 GB
Dateisystem FAT16, FAT32
MP3-Decodiermodus ..... MPEG-1 und 2 Audio Layer 3
WMA-Decodiermodus ..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (Audio 2 Kanäle) (Windows Media Player)
AAC-Decodiermodus ..... MPEG-4 AAC (nur Codierung mit iTunes®) (.m4a) (Ver. 7,2 und ältere Versionen)

Zusätzliche Informationen

WAV-Signalformat ..... Lineare PCM und MS ADPCM (nicht komprimiert)

UKW-Tuner

Frequenzbereich ..... 87,5 MHz bis 108,0 MHz
Nutzempfindlichkeit ..... 8 dBf (0,7 μV/75 Ω, Mono, Signal-Rauschabstand: 30 dB)
Signal-Rauschabstand ..... 75 dB (IEC-A-Netz)

MW-Tuner

Frequenzbereich ..... 531 kHz bis 1 602 kHz (9 kHz)
Nutzempfindlichkeit ..... 18 μV (Signal-Rauschabstand: 20 dB)
Signal-Rauschabstand ..... 65 dB (IEC-A-Netz)

LW-Tuner

Frequenzbereich ..... 153 kHz bis 281 kHz
Nutzempfindlichkeit ..... 30 μV (Signal-Rauschabstand: 20 dB)
Signal-Rauschabstand ..... 65 dB (IEC-A-Netz)

Hinweis

Änderungen der technischen Daten und des Designs vorbehalten.

http://www.pioneer.eu

Visit **www.pioneer.co.uk** (or **www.pioneer.eu**) to register your product.
Visite **www.pioneer.es** (o **www.pioneer.eu**) para registrar su producto.
Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte **www.pioneer.de** (oder **www.pioneer.eu**).
Visitez **www.pioneer.fr** (ou **www.pioneer.eu**) pour enregistrer votre appareil.
Si prega di visitare il sito **www.pioneer.it** (o **www.pioneer.eu**) per registrare il prodotto.
Bezoek **www.pioneer.nl** (of **www.pioneer.eu**) om uw product te registreren.

Pioneer CarStereo-Pass

Bitte bei Kauf sofort ausfüllen.
Please fill out immediately after purchase.

Eingravierte 14-stellige Serien-Nummer:
Engraved 14-digit serial number:

P	I													

Kaufdatum:
Date of purchase:

Händler-Stempel
Dealer's stamp

PIONEER CORPORATION
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司
總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心
9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Herausgegeben von Pioneer Corporation.
Copyright © 2007 by Pioneer Corporation.
Alle Rechte vorbehalten.

Gedruckt in Thailand
<KMMZX> <07L00000>
<CRB2653-A/N> EW